PUBLISHER! COLUMBIA PUBLISHING CO.; INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 THURSDAY SEPTEMBER 14 1939

# 申報

中華民國貳拾捌年
玖月拾肆日星期肆
今日本報四大張
售國幣四分五厘
二萬三千五百四十三號
地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號六〇七八 電話九三三四五至八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U.S.A.

國產……有機性砒素製劑 治療梅毒特效新藥

# 新消梅素 紀念一週發行

'Neosavras' (NEOASPHENAMINE)

## 去年九·一四·今年九·一四·"新消梅素"一週紀念

去年今日(九·一四·),是敝廠發售"新消梅素"的第一日,光陰如飛一般的過去,不覺已經一週年了。

在這一年之中,我們的"新消梅素"就

**製造方面** 而論,經過藥學博士曾廣方先生悉心指導,諸位藥師不斷努力研究,好多次的改良,無論外形內質,可說已和舶來品完全相同,

**產量方面** 也增加了不少產額,足夠供給全國醫界的需要,

**效力方面** 歷經醫學博士顧毓琦醫師姜振勛醫師薛雪舲醫師,每天不斷的試用,以及各醫學會各大醫院連續的使用,證明本品是完全沒有副作用,治療梅毒的功効,可稱獨一無二,今天是"新消梅素"發售的一週紀念日,敝廠對於過去一年中樂用本品的各位醫師,除努力製造,以副雅望外,並表示十二分的感謝,此後更加希望隨時指教與愛護,如在未經試用的醫師,敝廠非常歡迎賜函索樣,一試國人近年來努力於新藥的成績。

當這非常時期,歐戰序幕又開,外滙緊縮,物價飛漲,舶來藥品,售價驚人,還請醫藥界一致愛護推行這効率相等的梅毒根治劑"新消梅素"就可以節省外滙,提倡國產藥物,實爲當前的要務吧!

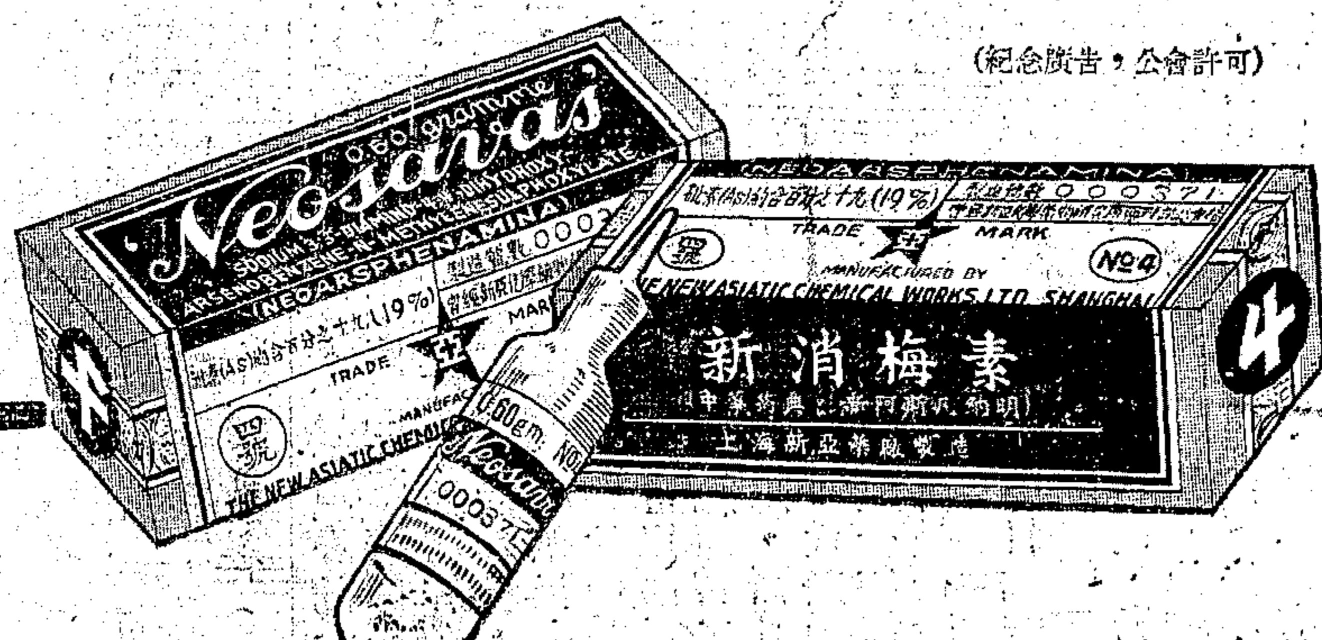
"新消梅素"的優點

(一) 細粒狀的粗粉,不容易氧化,極容易溶解。
(二) 毒性每次都經過動物試驗,全合標準。
(三) 功效每次都經過臨床試驗,效力可靠。
(四) 價格低廉,極合國人的經濟力。
(五) 每支都有附送蒸溜水溶劑,便利非常。

"新消梅素"有單支十支五十支包裝

共分六號 一號〇·一五公分 二號〇·三公分 三號〇·四五公分 四號〇·六公分 五號〇·七五公分 六號〇·九公分

(紀念廣告,公會許可)




上海新亞藥廠製造 藥房均售

老牌酵母製劑 大衆家常補品

# 寶青春

藥用酵母及各種維他命等合製 開胃強身·整理胃腸·改善營養 治療腳氣·

新出補汁 鮮美滋補

上海新亞藥廠製造 藥房均有出售

# 緒綸公所綢緞大同業

# 秋季大減價

本公所所屬同業各號歷史悠久信用卓著貨眞價實夙爲社會所公認茲値秋季大減價將各貨

一律削碼 賤賣

務請各界注意認明牌號賜顧曷勝歡迎

## 緒綸綢緞大同業

老介福 南京路 抛球場

老九章 南京路 山西路口

老九和 南京路 山東路口

大綸 南京路 抛球場

老九綸 南京路 浙江路東

立興祥 南京路 雲南路口

## 艾羅補腦汁

衛生局成藥許可證成字第四六六號

小姐電台音來播　有格果與真問題　若要條條答明白　中法艾羅補腦汁　安神健腦有功効　四十幾年老牌子

有問必答非常苦　有格完全吃苦腐　腦子總算弗糊塗　小姐早晚記清楚　補血生精真不錯　有口皆碑不馬虎

上海中法大藥房總發行

## 高等國貨 金錢牌 熱水瓶 面盆

唐家小姐有經驗　揀揀合上東西多　琺瑯面盆熱水瓶　小姐用過声名大

家用什物都精選　樣樣國貨極完全　牌子兩種皆金錢　購者紛紛要爭先

總發行所 愛多亞路二三四號　電話一五八九六 一三七二七

## 唐小姐

## 上海 正泰信記橡膠廠

製造廠英租界武定路電話三八五四一　發行所法租界聖母院街電話八一五〇九

斷底裂面 保證掉換

小姐每天上電台　身體可以練練好　套鞋球鞋買兩雙　雨天洋傘拿一頂　大喜牌同回力牌

安步當車交關嶄　銅板又可省下來　晴天雨天才弗管　照樣弗必車子喊　國貨之中第一位

## 堅固牌

套鞋 球鞋 橡皮圈 及 橡皮膠水

聰明伶俐密司唐　每日出外公事忙　偏然遇到天下雨　寸步難行着了慌　幸虧她有橡皮鞋　堅固牌子買一雙　定牌國貨最經用　式樣新鮮品質良

上海義生橡膠製物工廠

## 華德牌 燈泡

華德工廠　製造廠·發行所 康腦脫路東京路口　電話三二六〇一九

小姐告訴三好婆　格檯日脚那能過　米珠薪桂吃不消　電費加價一倍多　燈泡要買老牌子　華德燈泡是國貨　光頭十足電費省　買格時候認清楚　要是錯買雜牌貨　光暗喪電開銷大

## 五洲大藥房出品

唐家小姐講衛生　洗手沐浴交關勤　皮膚上面乾淨淨　所以不生皮膚病　固本藥皂僅一塊　殺菌潔膚有名声　小沙渡路廠裡造　盒子上面印分明　買格時候請注意　滑頭貨色要當心

各處均售

## 上海五和織造廠

發行所 五馬路山東路西　公館馬路新東路西

各大公司百貨商店均有出售

五和鵝牌衛生衫　柔軟保暖的確嶄　天冷只要穿一件　好像身浪穿狐嵌　女人衣裳穿得厚　別人當她豬頭三　要是實在穿得少　天冷寒衣抗弗來　穿件鵝牌衛生衫　路路雨傘儒弗碍　小姐每年都如此　人人說她定門檻

## 三友實業社

上海南京路浙江路東　電話九〇一五〇

秋風一起身上爽　瘦弱朋友太可憐　補品多得交交關　三友補丸功効大　強健朋友再吃吃　小姐有服補丸淚

紫落縣根太傷演　弱不經風淚難當　吃錯反而受影響　瘦弱身體會轉強　身體會得像金剛　所以嗓子特別响

## 日華實業廠

上海勞勃生路膠州路　電話三一〇三七

小姐每晚記靈清　半夜裡向要吃茶　到仔明朝早上頭　旦華雙魚熱水瓶　冷熱不變可保險

非但旦華熱水瓶　不必再喊小阿英　揩面漱口吃點心　中外各埠才風行　瓶胆不爆久有名

## 完全國貨永遠保用 首創真空透明筆項

全國書局文具商店均售

小姐情人在外埠　自來水筆買一枝　情長紙短寫不盡　妹妹在此總算好　哥哥在外要努力　飲食冷熱要留心

情書來往不可無　中孚商標是國貨　你叫妹妹我稱哥　一天到夜音來播　心裡不必掛念我　外面不可吃苦痛

上海中孚自來水筆製造廠出品　廠址牛莊路北雲南路四五至四七號　電話九六五六四　發行所河南路漢口路口辛泰大樓　電話一九一八四　電報掛號九〇五〇　目錄函索

## 寶青春

上海新亞藥廠製造

小姐不但面貌嬌　每天常服寶青春　從此身體格外強　小姐所用駐顏術

而且年紀不會老　返老還童功効好　胃腸諸病一齊消　寶青春外無巧妙

## 裕華化學工業公司

製造廠上海定盤路一八八號　電話二一七三九

出品　美人香皂　油香皂　銀星香皂

## 新生襯衫鈕扣廠

來哥西裝新出廠　襯衫鈕扣太搭配　家裏穿穿弗要緊　跑到外面弗像樣　小姐送副象牙牌　襯托衣衫更漂亮

總廠樣樹路三〇九號　電話三八八一八　發行所山東路源泰里四號　電話九四〇七一

## 中國織造廠

上海霞飛路六百零五號

五環牌子游泳衣　游泳界裡有名氣　羊毛棉毛童子裝　式樣新穎價便宜　小姐買件送妹妹　爸爸媽媽真歡喜

## 長城鉛筆廠

上海勞勃生路三二三號　電話二二一二四

弟弟學校已上課　讀本鉛筆練習簿　樣樣東西預備好　鉛筆不要馬馬虎　長城鉛筆交關嶄　長城鉛筆好國貨

## 上海華陽染織廠

註冊商標　足球　排球　網球　月華　歐王

白露一過天氣涼　家家人家做衣裳　綸呢府綢同嗶嘰　短衫起來旗袍長　小姐買起衣料來　認明華陽染織廠

發行所英租界南京路[illegible]　電報掛號〇一九七

## 華慶織造廠

總廠南京路慈樂里二〇號　電話一四八一九

秋風秋雨冷起來　身浪衣裳加一眼　不可缺少只有那　棉毛衫同衛生衫　著名國貨草狗牌　價廉物美弗推扳　唐家小姐常介紹　保你不會吃苦頭

## 大業毛紡織廠

製造廠[illegible]　發行所北京路[illegible]

唐家小姐秋天到　趕製秋衣買衣料　嗶嘰圖樣毛嗶嘰　顏色花樣質地好　真正國貨不易換　只有小姐目光高

電報掛號二六四五

## 上海鴻福手帕織物廠

地址北浙江路一〇〇號　電話四二〇八二

紅蝠牌　繡花手帕　格子手帕　花邊手帕　旗紗手帕

公共場所亂吐痰　吐痰要吐痰盂裡　要是走在馬路浪　紅蝠商標老牌子　小姐手裡拏一塊

別人見了眼睛彈　不要養成惡習慣　只消手帕放一塊　各式各樣才齊備　畫龍點睛格外強



## 茂泰鐵號啓事

啓者敝號近因發現便宜交易致起糾紛嗣後無論定貨拆貨取貨以及銀錢出入營業成交等一切單據除本號簽章外加蓋羅銘欽方形私章方生效力恐未週知特登申新兩報以昭鄭重幸祈各界注意及之　地址北蘇州路八一八號

## 強壯補劑 腦腎丁 改訂售價

啓者強壯補劑「腦腎丁」向以補力偉大售價低廉見稱於世茲因近數月來外匯步縮原料飛漲忍痛迄今虧折頗鉅茲爲保持優勢功效維持成本起見不得不將售價改訂自九月十五日起一律按照新訂售價以資挹注至於批價照最近通知書辦理諸希垂察是幸

新訂售價：大瓶腦腎丁（一百片裝）每打七十二元　小瓶腦腎丁（四十片裝）每打三十六元

批發處：華美大藥房　志榮西藥行　總經理 上海魯吉行

## 本外埠國藥號公鑒

逕啓者敝業所製藥品原料洋鐵錫紙等自歐美今春以來已經步漲但爲各國藥號歷年股殷之盛意故勉力維持迺者歐戰爆發五金紙價突然暴漲迫不得已爰於即日起照原料漲跌隨時定價以維血本并概以現鈔交易俾便挹注週轉業務艱困至斯已極情出無奈統希鑒諒爲荷

三星工業社　家庭工藝社　安興工藝社同啓

## 湖州善璉鎮湖筆同業增價啓事

逕啓者敝業近因原料逐步增漲成本日高同業公議自即日起每兩增價二角以維血本諸希原諒特此聲明

## 上海拉絨業再行增價緊要啓事

電力從廠敝同業現訂價目是當一律按價減收如果一切應用物料繼續提高增減再行隨時登報聲明諸希公鑒

30單面條絨六角　30雙面條絨九角　3030雙面法蘭絨九角五分　30雙面厚格絨一元　47雙面游襯絨一元〇五分　47雙面印花絨四角半　30雙面厚襯絨一元一角半　絨毯每條三角二分　30雙面中襯絨一元一角半　光虯30每疋另加一角

啓者前因百物昂貴各貨飛漲本同業增加已登報通告現因電力又漲紙包扎牛皮紙及一切日用物料爲漲價集同業重訂價目下列定價殊難維持無再召集同業折扣自後價仍須一律現鈔無折無扣物料及[illegible]

大華　競新　餘生　大新　物華　大上海　復興　大豐　振業　瑞新　雲翔　同孚　永泰　新發明　興昌廠同啓

## 雲飛 泰來 祥生 銀色 汽車行 出租汽車增價通告

逕啓者近來百物飛騰汽油價格每介侖需二元八角其餘一切開支亦漲二三倍敝行等難維持原狀不得已再漲租價自九月[illegible]日起每小時改爲六元廿分鐘二元[illegible]諸希垂詧

## 上海市蒲包業同業公會 公議 自即日起 各種蒲包漲價一成

## 上海市機器染織業同業公會 公告 絲光 顏色 加價 四成 八成

逕啓者本業因歐洲戰事影響原料如染料絲光紙等主要原料價格無不飛漲及諸新品乃樣不品各種紡織廠以[illegible]

人造絲漲價爲維持最低限度之血本起見經開會議決絲光除前加一成外再加四成顏色除前加二成外再加八成（不照色面議）漂白所加成數與顏色同定九月十五日起實行倘非得已諸希諒詧

## 泩源大號爲瓶酒漲價啓事

本號開設虹口狀元源大街已十餘年所製紹燒及各種酒均有原料純味價廉各界所讚道不料近來原料飛漲純味不得已於本月二十四日起大漲各色酒[illegible]批發九折七扣[illegible]路九十號[illegible]電話八三九六〇號

## 上海日本油墨材料同業公會漲價啓事

敝業邇來原料漲價不停茲經同業再議決定自本日起一律照原價加[illegible]各界[illegible]

華成煙公司出品

色香都佳　煙味更妙
美麗
有美皆備　無麗不臻

每日中午十二時四十分—一時二十分在友聯電台（週波七八〇）播送　趙梅芳　趙蘭芳　彈詞　三笑

# 攻佔華沙企圖成泡影
# 德軍變更戰略擬採新攻勢
## 波軍收復洛滋重鎮據險建立新陣地
## 雨季轉瞬降臨德機械部隊將失效用

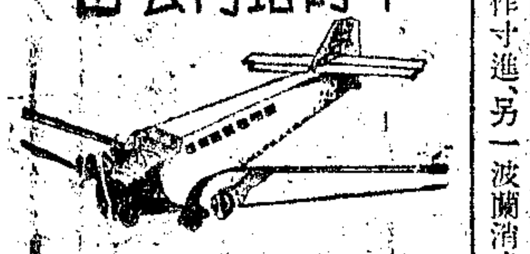
◉倫敦　據波蘭傳來可恃消息、波蘭軍已奪回華沙西南八十二哩之洛滋要鎮、而波蘭軍之在波士南與波摩士境內有被截斷之危險者、現已與華沙西南之波蘭軍主力取得聯絡、（十三日路透電）

◉倫敦　在三百英里長陣綫上之波軍抵抗力、顯已增强、彼等在聖河布格河那萊甫河不獨已成立新陣地、同時更具有阻止德軍再進之決心、德軍被阻之後、故現圖由南北雙方包抄布格河波軍之方法、（十三日美聯社電）

◉倫敦　目下一般人對於東綫之注意、均已集中於德軍之進攻西里西亞重鎮普爾斯米西爾、蓋德軍此舉、係在截斷波蘭與其南鄰各中立國之交通、德軍北面攻勢之出發點、係屬東普魯士、其目的在佔領貝里斯多克之重要鐵路交叉點、現時各方人士、皆評論德國空中優勢之重要性、據波方之估計、德軍共使用飛機五千架、其中三千架係轟炸機、日前波蘭已喪失其西南工業區域、關於軍火之接濟、已成爲嚴重問題、同時據此間觀察家宣稱、德國似已感覺欲肅清波蘭西部、殊非易事、因華沙以西、現有勇敢作戰之波軍、從事活動也、此路波軍之猛勇、已博得「敢死隊」之美譽矣（十三日路透社電）

◉倫敦　波蘭戰事於已往三日中、有重要發展、而使波蘭境內之衝要陣地有顯著更變、據華沙今日由無綫電廣播官報稱、最近之發展爲波摩士區（亦稱波蘭波美拉尼亞或走廊）中波軍之出險、及波蘭西部波士南農業省中波軍之得以撤退、據另一波蘭消息稱、德軍司令已放棄武力佔領華沙之意、並令機械化部隊向波京前進、而德軍已在波軍陣綫兩端開始新攻勢、惟據波蘭官方發稱、德軍現被遏止、未能作寸進、另一波蘭消息宣稱、已克復星期日德軍所佔華沙西南八十二哩之實業要鎮洛滋、波蘭人士相信德軍決定暫時放棄佔據華沙之企圖、乃因退出「波士南袋」區之波蘭大軍集中洛滋與維斯杜拉河間所致、聞波摩士境內波軍、係擊破銜接德國本部與東普魯士之德軍陣綫而脫出者、此乃重要之戰果、因該軍後臨波羅的海、兩旁係德國本部與東普魯士、前有德軍、被圍其中、有被擊潰之虞、脫身之道、厥唯通過前面德軍也、聞此等走廊境內之波軍衝過德軍後、已與波軍主力取得聯絡、現會同與德軍作戰、惟戰況如何、尚未可知、聞波士南省波軍係與阻其東退之德軍迭起激戰後退出、撤退時秩序井然、不僅已與華沙東南之波軍取得聯絡、且已得達洛滋、又據波蘭官報稱、華沙守軍對於圖取京城之德軍、迭次出擊獲勝、其他各綫德軍刻均被遏止、不能續作寸進、德國空軍因受重創、其活動顯已鬆弛云、（十三日路透電）

◉倫敦　軍事觀察家今日均對於德軍在波蘭境內前進之顯著的弛緩、皆予以注意、有謂此必德軍延長交通綫、或已感受危險所致、計德軍每日前進、平均爲二十哩、接濟困難、此雖在機械化部隊、亦屬速率過高、結果致軍隊疲疲、尤以坦克車與重裝甲車爲然、以其耗油最甚也、波軍今乃因此而得掘壕扼守之機會、以致戰事、或將暫成相持不下之僵局、惟觀察家對此不許作樂觀、華沙以西長一百二十哩南北闊五十哩所謂「波士南袋」境內之波軍、被德軍兩面包圍、其地位令人焦灼、在德軍戰略中、前未爲人注意之鐵路兩條、即北爲柯尼斯堡至貝里斯多克綫、及南爲克拉科至林堡綫、今則大堪注意、蓋此兩綫、大有助於德軍以發展其向維斯杜拉與布格兩河間波軍新陣地之左右側攻也、惟此後天氣、對於波軍有極大便利、據每日郵報稱、波蘭亢旱三閱月、昨日突降大雨、已使德軍機械化部隊、頗感困難云、駐英波蘭大使館未能證實此說、惟稱、每年此時輒降雨云、溯自拿破崙時期以來、波蘭向以土地泥濘聞名、（十三日路透電）

# 兄弟商店

告去內地青年
內地青年或去內地青年要攜日用品應先到兄弟商店來本店已向國貨廠已有十五年之久往對於備品經爲國貨若想經濟♪美觀♪耐用且大部份爲自己製造之國貨物美價廉風行全國內地青年請向郵售部接洽本市青年請來參觀如紫茂價目尤爲克己
上海霞飛路605號　東號上海老西門

SKS
上海兒科療養院
兒科內科醫學博士　汪紹詩　盧眞侯　醫師　主辦
病室軒敞　園林幽靜　陽光充足　空氣清新　醫治精細　看護週到
特設X光部
巨籟達路（亞爾培路東）四三八號　電話七八一一一
住院章程備索

今日本報要目
國內　華軍克復從化城　國府公佈節約救國儲蓄券條例
國外　英軍在西綫開始作戰　張伯倫向下院報告戰局
上海　日僞昨又侵佔海格路巨厦　滬甬客貨壅塞添輪裝運

第一張…國際要電
第二張…國內外電　地方通訊
第三張…本市新聞　教育消息
第四張「商業新聞　自由談　游藝界

昨日本報發報時間
六點五十分

滬西書店　愚園路227號　電話35999
東亞書社　四川路九江路104號　電話17615
權威書店　權威書籍
因原料奇漲自本月十五日起按定價增加十分之二
THE POWER TO LOVE
理想的兩性生活
Edwin W. Hirsch, M. D. 著
內附銅板插圖五幅　$5.00
當代醫學界泰斗
簡明・坦白・懇切・科學・
指示愛的技巧和合理的愛情生活
是現代新婚夫婦的恩物
PASSPORT FOR A GIRL（小說）
Mary Borden新著　$4.00
時代動盪中一對異族男女的
愛情故事和其悲劇的結局
有緊張熱烈的貴族社會場面
有細膩深刻的心理轉變描寫
哄動全世界的青年讀者
（分銷處：四馬路求益書社）

# 軍民保衛華沙

◉瑞士巴斯爾　「巴斯爾日報」立陶宛京城訪電陳述華沙之防衞情形、謂華沙人民無論婦孺老弱、無不協助以舊電車火車及空汽車與破碎瓦礫堆成障礙物以保京城云、該報柏林訪電稱、德軍方面預料德軍在華沙四週戰事中將受重創、因波軍化整爲零、在德軍陣綫後不斷的擾亂德軍後方故也、（十三日路透電）

# 德方損失重大

◉瑞士滙利希城　據可靠消息、德軍在波蘭國境內所受損失、以視報所發表者遠爲重大、死傷人數亦遠在預計之上、故醫士看護均感不敷、頗有傷兵因不獲及時救治而卒致殞命者、維也納城醫院與各小學校現均滿住傷兵、此外、德軍所俘波蘭國士兵爲數不多、可見波軍抵抗極爲猛烈、寧死不屈云、（十三日哈瓦斯電）

◉德軍後方之拉多姆城附近　頃據德國軍事家估計、自戰事爆發以來、德軍傷亡總數、當在二千名與一萬五千名之間、而前昨二日內、其損失最爲重大、蓋德軍向拉多姆城聖河及布格河推進時、激戰甚烈也、又據德國官方統計、德波最初接觸之一星期內、德軍陣亡人數約爲一千五百至二千人、此後德軍長驅直入、未曾遭遇猛烈抵抗、但前昨兩日內、前綫又有激戰、故拉多姆及聖河附近之軍陣、必有重大損失、（十三日美聯社特派員電）

◉丹京　德國坦克車軍官一員對政治報柏林訪員述及波蘭戰情、估計德軍死傷者已達一萬五千名、波軍死傷至少十倍於此、又稱、德軍因不能拘禁俘虜、故在戰時俘獲之波兵、不得不悉予槍斃、波人作戰至勇、德國欲征服波蘭、殊匪易事云、（十三日路透電）

# 戈林視察前綫

◉柏林　戈林上將昨日前往總司令部晉謁希特勒元首、對於德國空軍在波蘭境內之活動情形、及渠任國防閣員會議主席後所採取之計劃、作兩小時之報告、旋即乘坐飛機、飛往華沙與喀爾巴阡山之間某處地方、視察當地附近正在作戰之空軍、（十三日海通電）

# 空軍濫施轟炸

◉柏林　德國空軍繼續向維斯杜拉河東之公路、橋梁、及鐵路施行轟炸、克利斯梯諾泊爾火車站中、有火車三節均已中彈起火、畢阿拉·波德拉斯克飛機廠亦中彈延燒、（十三日海通社電）

◉柏林　此間官方於今晚宣稱、德國空軍各部隊、今日在古特諾附近參戰、頗有助於陸軍之進展云、薩姆波爾至勒姆堡、斯脫里奇至勒姆堡、克拉斯尼克至魯勃林、華沙至貝里斯多克各鐵路、已被炸斷、自華沙通往東面及東北面之大路中、波蘭軍隊與車輛、曾遭襲擊、（十三日海通電）

# 德對波戰事不能速戰速決
## 揚言將轟炸不設防城市
## 東西兩綫擬再增加兵力

◉柏林　據德國最高軍事方面今日發出公告稱、德國必不憚以任何可能之方法、摧毁波蘭之抵抗力、此其意義即在轟炸不設防之城市、逼使波蘭屈降、據元首行營中發出消息、波蘭各地方長官與軍官、現皆命令各城鎮村落中之平民抵抗德軍、「德方用兵之初、原表明不欲轟炸不設防之城鎮」、惟假若此等城鎮轉成戰場、當然又當別論、此項責任、應由波蘭政府及其軍事領袖負之、又謂德軍機械化部隊今日已在華沙之東、突破波軍之陣綫向南推進、冀圖切斷保衛華沙波軍之後路、在加里西亞方面推進之波軍、現繼續進擊波軍、又聖堡與克拉科維已爲德軍佔領、德軍前鋒已達洛高、（十三日美聯電）

◉巴黎　據此間軍事專家觀察、戰事發展至現階段、德國對於東西兩戰綫、實有再行增加兵力之必要、聞希特勒決定再召集二百二十五萬人、其中一百萬人則開往西綫增援、另有一百萬人則派往波蘭、以便從速摧毀波蘭之抵抗力、唯截至現時爲止、德國尚未徵用奧捷之人力、就德兵之被俘者觀、年齡殊不齊一、可見其後備軍與正規軍與青年軍團皆已動用及之也、（十三日美聯電）

# 德軍戰報
## 誇稱勝利

◉柏林　德軍司令部本日發表文告稱、東路德軍之南北兩翼、昨日繼續追擊敵軍、三柏爾及雅佛洛夫兩地均被佔領、德軍先鋒隊已達冷堡、困於拉多姆城南部之波軍已被擊潰、戈德堡附近陷於重圍之波軍五師及騎兵兩師、企圖突圍均未成功、德軍正在集中攻擊、德軍已衝過華沙東面及東南之公路、並越過由華沙赴西德爾斯之鐵路、機械化部隊現在勃瑞斯李托夫斯克北四十公里、波軍第十八師由冷堡向南撤退、行動遲緩、現在布格河北與德軍作戰、（十三日海通電）

◉柏林　半官機關德意志通信社頃發表戰報稱、㈠波蘭國中路部隊、在拉多姆城南面被我軍包圍之後、其抵抗力業被擊毁、此役我方俘獲甚衆、計截獲大批戰利品㈡南路我軍乘勝向朗貝爾城進攻㈢東南路我軍業已佔領桑波爾城、開抵特尼斯台河南岸、同時摩托化部隊、則已攻陷克拉科維克城云、（十二日哈瓦斯社電）

中報　廣告刊例
九月十六日起實行
(一)特等　(甲)登於報名下以二十五字高爲一行共二十二行每日國幣四十元　(乙)登於提要附近兩版上以四十字高爲一行共十五行每日國幣三十八元　(丙)登於新聞欄中以四十字高爲一行每次以三行起碼每日每行國幣一元八角
(二)頭等　(甲)登於報名旁上封面半版地位每日國幣四百五十元　(乙)自下封面起每行計八十字高每次以二行起碼每日每行國幣三元六角
(三)二等　登於緊要分類廣告地位每行以二十字高爲限每次至少四行至多…行每日每行國幣八角
館址　上海漢口路…
電話　九三二…　四五…

# 西線砲聲震天
# 英軍參加作戰
## 法軍進迫齊格斐陣綫
## 德軍猛烈反攻被擊退

◉巴黎　據此間發表之法國軍報稱、今日英軍第一次在西境陣綫作戰、配備精良之大批英軍現正在參戰云、今晚法國各報皆於顯著地位、登載英軍受砲火洗禮之消息、（十三日路透電）

◉巴黎　總司令部頃發表第十九號戰報稱、「昨日雙方空軍均甚活躍、敵方砲隊竟夜轟擊」云、（十三日哈瓦斯電）

◉巴黎　據此間消息、自法軍佔領華恩台特森林、前進之勢更趨明顯之後、薩爾白魯根已切實感受威脅、據法軍總司令部宣稱、法軍目下正在萊因及摩希爾間繼續進展、並使用坦克車多輛云、（十三日路透電）

◉倫敦　據此間有資格各界聲稱、此次英軍運至法境、復如一九一四年然、至未爲德方偵覺、惟在今日無綫電盛行、及可由天空作長距離攝影時代、保守秘密之困難、遠勝於上次運兵、此間軍事觀察家皆以爲今日之英國遠征軍、就其數量與配備之觀點而論、皆較上次大戰開始時運往法國者更爲重要、新遠征軍之實力、至少强於一九一四年四倍、此次戰事爆發後、雖有王家空軍與法國合作、但在今日前、英國陸軍尚未有參戰者、據軍事觀察家稱、德國原圖藉荷蘭與比利時以保護其兩翼、而同守盧森堡與瑞士間之防禦工程、以逸待勞、但此種計謀、已爲法國之戰略所破壞、在第一星期中、法國之戰略、迫令德軍毫無掩護、於是法軍乃安然前進、法軍總司令甘茂林將軍已藉此造成一種陣式、幾處於軍防之頒、早遲間當可藉此防務開啟切實進攻之各綫、各觀察家又皆以爲德軍爲攻擊波蘭計、已將西格斐陣綫之防軍抽調東發、故他日或將感覺難以扼守其駐之陣地、目前戰事之發動力、實操於法軍之手云、（十三日路透電）

◉巴黎　際此波軍對德軍施以頑强之抵抗時、法軍已對德軍加以極大之威脅、已衝入馬奇諾防綫與齊格斐防綫中之「無人地」、法軍前綫已自摩塞爾河進至萊茵河、尤以在摩塞爾流·薩爾前綫·及伏斯基地方三處、法軍獲得極大進展、伏斯基地方之法軍前綫、已越過德境而直迫齊格斐防綫、昨日爲瑪恩大戰之二十五週紀念、法軍繼續發揚大元帥之精神、對德軍反攻、施以痛擊、德軍自攻薩爾摩塞爾間馬奇諾防綫之三角陣地失敗後、軍力已大見削弱、西綫之戰事重心、已移至摩塞爾河與薩爾河之間、昨日此間發表之戰報謂、「薩爾白魯根與勃立斯加斯太爾間之十二英里中、雙方不斷接觸、德軍反攻雖烈、但法軍始終保持優越地位、德軍部以其最精銳之軍隊三師進攻、已被法軍擊敗潰退、法軍先於馬奇諾防綫中施用砲擊、後又以坦克掩護大舉進攻、獲得極大勝利、（十三日美聯電）

◉巴黎　名記者莫理斯頃在小巴黎人報繼續評論法德兩國戰事形勢、略謂、「我軍對於薩爾勃魯克城所進行之攻勢、日益具體化、該地係德國工業重要中心、茲已受有嚴重威脅、居民正在疏散中、此外、薩爾勃魯克城飛行場被我軍砲隊轟擊一事、德國公報予以承認、我軍砲隊在最近二十四小時內、對於該城四郊與飛行場西北面一帶地方、不斷加以轟擊、預料德軍退出該城改守北面陣地之時期、已不在遠」云、（十三日哈瓦斯電）

# 電流控制
# 機關槍
## 德軍在西綫使用新武器

◉香港　東京電、「日日新聞」巴黎訊、據法國官方宣稱、「西綫德軍現以電流「遙控制」之機槍防禦法軍之進攻、東京帝國大學機械工程教授山內博士稱、彼曾聞得此項武器、曾在外國試驗、但未聞其能應用於軍隊、此項機槍想係以遠處發電機控制云、」但能否用以突擊敵軍、尚成問題、遙控制之辦法亦會設計應用於高射砲云、（十三日電）

# 德中年壯丁
# 迫上戰場
## 身經兩大戰役
## 青年多留後方

◉阿姆斯特丹　據荷蘭報紙柏林訪電、德國四十七歲與四十八歲男子現已被徵入伍、此輩大都曾參加二十餘年前世界大戰者、德政府不欲調用工業界極有用處之壯丁、致擾亂國內經濟生活、且以青年男子多未受軍事訓練、故覺不如調用中年男子之較爲得計也、（十三日路透電）

# 倫敦撤退
# 政府機關
## 閣員仍留京辦公
## 巴黎動物園遷移

◉倫敦　據官場消息、政府若干機關、凡可不必設於首都而能照常辦公無損其效率者、今將由倫敦移往他處、聞隨之遷出倫敦者約有七八千人、至於政府本身則仍留倫敦、凡與戰時事務有直接關係者、槪不遷移、（十三日路透電）

◉比京　巴黎動物園亦已仿照倫敦之辦法、全部撤退、最珍貴之動物業已運往各省、各種毒蛇及不甚重要之動物已加屠戮、（十三日海通電）

◉倫敦　首相張伯倫今日在下院宣稱、不日將設一航政部云、（十三日路透電）

獅力牌
牛肉汁
鷄汁
選料精嚴。配方妥善。用最科學之冷榨法鍊製。原質精華。絕無毫髮或減削之虞。故補力既偉。見效尤速。行銷中國數十年。有口皆碑。信譽昭著。確屬唯一可靠之滋補聖品。
德國瑪爾藥廠監製
各大公司藥房均售

## 社評

### 上海物價的高漲

近幾天來上海的物價，又在迅速高漲中。這次漲價的不祇是由海外輸入的舶來品，不祇是日常生活上所必需的米油柴炭等國貨，連各種公用事業也跟着漲價。並且市面上還有一部分商店，或則限制某類貨物的售量，或竟暫行停止某類商品的出售；這種情勢的發展，對於上海居民的影響，自然至重且大。上海自經「八一三」的砲火破壞之後，各種工商業並未恢復正常的繁榮；大部分的居民，亦未恢復其原來的生產能力；社會上是否能負担這繼續不斷的經濟重壓，這是大衆所關心的一大問題。

物價的漲落，本常決之於商品的供給和需要；國內幣值的變動，也能予以相當的影響；這是經濟上的一種自然現象。一般人以為最近上海物價的暴漲，係起因於黑匯市價暴縮之後，又逢歐戰發生，上海交通的困難，這當然都具有充足的理由；但究其實際，還有一個不可忽視的原因，便是一般商民的心理作用。在少數工商業經營者的投機心理中，他們憧憬於第一次歐洲大戰期內的易獲巨利，乃故意抬高各種洋貨的售價；甚至於甯可暫時停止交易，而將各種洋貨予以囤積；他們希望像過去一樣，如顏料和引綫之類，價格高漲到四百倍以上；但是他們却沒有知道現時這次德國的經濟和軍事能力，遠不如昔，未見得能夠維持上次歐戰那樣長久，同時他們又鑒於遠東局勢的飄忽不定，也有藉口國貨運輸困難而將價格提高的。此外一般普通居民，因為物價不斷的高漲，受着恐懼心理的支配，為避免繼續增漲的損失計，盡力儲備生活所必需的各種用品；這種需要的突然增加，自然加速了物價的高漲。

本報曾一再提示過，今日的上海，已非復第一次歐洲大戰期內的上海；往昔的上海，在經濟上有廣大的內地相連繫，所以歐亞交通斷絕之後，反促成上海工商業的極度繁榮，於是上海工商業界所迫切需要而國內又不能生產的一部分原料和工具，牠的價格得以大漲特漲。可是現在的上海，是在特殊環境之下存在着，對於淪陷區域的經濟關係，簡直是一種冒險的工作；對於內地的商業，又因特殊關係而受嚴厲的限制。比較上自由的，祇有對國外的貿易，假如上海的海外交通斷絕，事實上必將成為眞正的孤島；那時上海所需要的原料，固然無從採辦，就是上海的商品，也將沒有市場可以推銷；高價的洋貨又有何地可以出售，各種的日常用品也未必能在高價下隨便買賣。總而言之，由投機心理所造成的物價飛漲，不僅是一種幻想，而且是一種自殺政策。至於普通居民的儲備商品，也是近於愚昧；因儲備的商品消耗完畢之後，豈不同樣又要遭受物價高漲的影響；何況儲備以物價繼漲增高為理由，而是否繼漲增高，根本是一個疑問。

在非常時期物價的高漲，本是一件平常的事。中日戰爭發生後，中國內地的物價，就較戰前為高，這次歐戰爆發後，英法等國的物價，也是立即升上。物價如此提高，乃是各產業部門的一致傾嚮，影響於一般人民生活的，比較微小；而且在政府統制之下，自有適當的處置辦法，決不會聽其引起重大的社會危機。可是現在的上海，因其具有複雜的國際關係，無形中已成一自由都市；中國政府的法令暫時無法執行，祇得一任少數奸商市儈在市面上從事投機活動；加以上海的工商業在目前情況下，又不能和任何地方發生密切連繫關係，久未獲得解決的食米問題，就是一個很好的例子。

過去我們曾要求租界負責治安的當局，嚴厲監視上海的經濟活動，又曾要求投機商人，以人類的同情，放棄趁火打刦的企圖，但以事實所限，收效極微。其實斤斤於上海如何如何，本無多大意義；根本還應不管上海安全如何，物價如何，儘量前往西南，深入內地，以自己的勞力和金錢，建築未來的樂園。若欲解決戰時民族工商業的困難問題，也祇有儘力資本內移，以免遭受特殊環境種種的壓榨和壓迫，同時還可受政府種種的幫助和獎勵，那就不僅可以解脫在上海所能遭遇到的剝削，而且可以充分担負國民本位的責任。


新亞第一診療所啓事

診例　只收號金膳角　●附告薛雪舫醫師下午三至五時在法租界薛華立路一〇三弄二五號（盧家灣捕房對過）候診

本所創設於新閘路一一一八號（戈登路東首）已有多年歷史原為便利新亞藥廠同人診療疾患而設邇來天時不正百病叢生其中尤以赤白痢疾各種傷寒各種肺癆（咯血）哮喘等症更為險惡患者纏綿不愈苦痛難言本所本服務病家旨願備有以上諸症之有効良藥除聘薛雪舫醫師常駐應診之外並特約內科專門陳宗運醫師蒞所應診對於病家無不悉心精治既為便利大衆減輕病家負担起見收費格外從廉（星期日停診）本所電話三九九〇　時間每日下午二至五時（一概門診）陳宗運醫師於下午五時後至七時在戈登路中西藥房候診

小牛肝臟製劑

利凡命

強身補血之特效藥

LIVEMIN

採用小牛肝臟煉製濃縮結晶．尚治血虧．補血針質料新鮮濃厚．補粉補片味美氣香婦孺喜服功效靈驗．

上海新亞藥廠製造　各大藥房均售


十家畫傳

曉霞撰　臥佛撰　天野畫

旅行家（十二）

何妨同遊得雅侶，彼此客氣揚眉宇，況是他鄉遇故知，眞如久旱逢甘雨。一邊遊賞一邊談，傾盡離情與別緒，旅途肌腸鳴轆轆，就在山中謀果腹。取出乾糧作野餐，相與席地坐盤足，老頭食量最稱豪，風捲殘雲無其速。


全滬胃氣痛之保障

首推陳家胃痛膏

無論新久胃痛貼之立愈　一經貼癒永無復發之患

本埠英租界同孚路，二二六弄永利坊，陳蘊珍堂，家傳專門胃痛膏，馳名已久，貼過者無不贊美其效力之宏大，止痛之迅速，專貼遠年近日，男婦老少一切胃氣痛，心氣痛，肝氣痛，以及胃寒胃弱消化不良，膨悶腹飽飲食不納，時痛時愈久不除根之胃痛，一經貼上立止疼痛，愈後永不復發，誠為胃痛之救星，此膏功能暖胃散寒助消化止痛，久貼更能多進飲食有益身體非淺也，售價每張四角，加料每張售價一元，本埠路遠電話購買，或信件通知，專人送上不取送力。電話三二九九四號，外埠函購寄費加一。只此一家並無分店購者注意。


## 英法政軍徹底合作　打倒國社主義

### 兩國昨開軍事聯席會議　張伯倫向下院報告戰局

◉倫敦　首相張伯倫今日在下院陳述最高軍事參議會昨日會議之詳情，謂此次會議之目的、乃欲在戰爭最早可能階段中、使英法雙方之指揮、得直接親自交換意見、雙方曾充分研究目前之局勢、並討論在最近將來應取之各項計劃、嗣後遇必要時、將續開會議、俾兩國對於進行戰事各要端、得維持至密切可能的接觸、對於兩國輿情目前之情態、當然亦須交換意見、首相曰、余殊樂向下院保證者、英吉利海峽兩面之輿情、顯然完全脗合、法英兩國之人民、不特決計充分擔負其對波蘭之義務、且決計堅持到底、終止在納粹侵略威脅下生活之不能容忍之痛苦、以為一勞永逸之計、法國同志如吾人然、為實愛和平之民族、惟彼等之覺悟非俟將希特勒主義消滅淨盡、「無和平之可言」、亦不亞於吾人也、首相繼述各戰地之目前狀況曰、海外自治領之決心、現逐日有新證據傳來、不但從以言論、抑且以行為表明此種決心、軍事與民政範圍已取數種有遠大性質之步驟、此項步驟、皆屬趨向一種目的者、即進行共同志願、踐行共同任務是、首相繼謂外國之宣佈中立者、日見其多、惟因納粹對文明所作威脅之直接結果而引起之歐洲武裝戒備、並未因此稍弛、目前東陣綫仍為作戰主要中心點、德軍似力圖在東陣綫速獲勝利、俾免被迫調該處軍隊至西境、以應付吾同盟國進攻之威脅、德國至今未能移軍西發者、實由於波人不屈不撓之精神、不為所遭遇之物質壓力、或德國空軍之絕對優勢所懾服、有以致之、西部前綫、法軍已開始有規律之前進、此實為主要及重大之初步現象也、法方對此、當然保守緘默、但目下已可聲明者、法軍已獲完全之成功矣、現已有某項文告、謂英國遠征軍已與敵人在法國邊境作戰、此項文告雖不甚準確、但英軍確已開抵法國、不過尚未參加戰事耳、至於空軍方面、則正常之偵察與巡邏工作、仍繼續進行、王家空軍之若干隊現已由法境出發活動、英空軍繼續在德國天空作偵察之飛行、並已對於德軍後方之活動獲得不少有用之情報云、統一黨議員亞丹姆斯起立發言、問政府是否考慮對於戰事目的發表一種文告、包括援助捷克脫離德國之統治、首相答稱、欲知政府作戰之目的、最好可參考其所發表之各種原則、英國即為保障此項原則、而加入戰爭、首相續述及其致捷克前總統貝奈士之電文、內稱、預期此次使吾人加入戰事之各項原則、必能奏凱、並使捷克民族脫離外國之統治云、（十三日路透電）

### 最高國防會議　開會情形

◉倫敦　英法最高軍事參議會議、證實英法以其全部人力物力、進行援助而作戰的波蘭、並對於忠勇抗戰的波蘭、予以各種可能的援助之決心、此乃開戰以後在法境舉行之第一次會議、英方代表為首相張伯倫與國防調整大臣邵德飛海軍上將、法方代表為總理達拉第與西綫英法聯軍總司令甘茂林將軍、英相等乘軍用飛機往返英法間、此會之旨趣、在對於現狀及今後應採計劃、直接交換意見、「據案觀察、開戰不是十日、而此第一次會議業已舉行、足證英法兩國政府間維持已久之密切關係、與彼此相處之絕對信任、兩國當軸之親自接觸、尤表示兩國政府切實合作之意旨、以謀勵其佈置妥善而可迅速實行之方策、倫敦人士聞英法當軸舉行此項會議、及英軍在法登陸之消息、已引起極良好之印象、認此為英法積極準備共同目標之明證、（十三日路透電）

會在昨日之會議席上、竭力主張不與德國單獨講和、故波蘭即或全部陷落、亦不致因而停止戰事、此間一般人士多認德國欲以間接解決之辦法、而破裂英法合作陣綫、然張伯倫及達拉第二氏既已宣佈其密切合作之態度、是則兩國對於波蘭、必當予以種種援濟也、此外最高會議並研究義大利中立國地位、張伯倫首相與邵德飛助手係搭乘皇家空軍中速度最快之飛機赴法、該機有小型驅逐機一隊保護之、此間獲悉唐寧街十號首相官邸內舉行會議至昨日深晚止、最高會議以後將時時舉行、（十三日美聯電）

◉巴黎　英法兩國最高國防委員會舉行聯席會議事、此間各報一致加以好評、咸謂此乃英法兩國對於德國航空部長戈林上將本月十日演說詞之最佳的答覆、該國當局欲避免敗績因而進行和議之望、已歸於泡影、此外、英法兩國軍事合作、在一九一四年第一次歐戰開始時進行甚為濡緩、殊屬僨事、右派小巴黎人報載稱、英首相張伯倫法總理達拉第前在各該國國會所發表之聲明、茲由聯席會議公報重言以申之、且其性質更較鄭重、希特勒既已甘冒不韙、令人深惡痛絕、英法兩國決不任其卸責而逃避一切後果、左派愛克爾西報載稱、「此項公報意義極為重大、質言之、英法兩國決不單獨與德媾和、並當繼續作戰直至波蘭國完全恢復自由而後已、各該國對於英勇抗戰之波蘭國、決當全力予以援助」、右派時代報載稱、「達拉第總理係於昨晨九時秘密前往巴黎倫敦兩城之間某處地方會見張伯倫首相、迄下午後五時三十分即已言旋」（十三日哈瓦斯電）

勇、並聲明英法兩國決以全力赴援、可使德國無從肆其離間技倆、要之、英法兩國此次作戰、決無局部化之可能、除不列顛帝國各部份與英國通力合作而外、英法兩國且在經濟上共籌應付德國之方、以冀切斷其接濟來源云、（十二日哈瓦斯電）

## 德兼併捷克但澤　英國決不承認

### 僅視為德佔領區　斯軍不願作戰被繳械　在法捷克人編練成軍

◉倫敦　外務部頃發表公報稱、捷克斯拉夫國波希米亞與摩拉維亞兩省、斯洛伐克邦暨但澤自由市、均應視同德國佔領區域、（十二日哈瓦斯電）

◉巴黎　據法國半官方面所接自拉蒂斯拉伐（前捷克境）傳來之消息、斯洛伐克兵一大隊、昨日不允登車開往波蘭陣地、將士皆以不願與波蘭人交戰為詞、故全隊已被解除武裝、幽禁於自拉蒂斯拉伐之兵營中、並有數人被捕、現悉斯洛伐克人之為飛行家者、均不許駕駛飛機、（十三日路透電）

◉南京「人民報」頃載稱、斯洛伐克邦士兵、因不願對波蘭作戰、逃往匈牙利國者、為數已達一萬人之多、均由匈政府解往加薩城、予以收容、（十二日哈瓦斯電）

◉巴黎　法國全境捷克人、刻正絡繹投身行伍、法當局乃擬編制捷克軍兩師、會同英法軍作戰、彼等將由三月間自捷克逃出之軍官與下士六百員訓導、（十二日哈瓦斯電）

## 紐西蘭人民　踴躍入伍

◉倫敦　情報部頃發表公報稱、日來紐西蘭自治領臣民之投效入伍者、極為踴躍、當局預定在該處招募新兵數千名、但第一日報名者、即有二千一百餘人、因此可望在數日之內、招募足額、此外、該自治領後備兵員額一萬八千名、茲已增加至三萬名、（十二日哈瓦斯電）

◉倫敦　紐西蘭自治領衆議院於本日通過法案、以特權賦予自治領政府、俾得充實國防、維護公共秩序、（十二日哈瓦斯電）

## 加拿大　修正預算

◉渥太華　加拿大財相伊爾斯萊今日以修正預算表提交衆議院、增加各業盈餘利潤稅所得稅及烟酒茶咖啡等稅以應付戰時經費、（十三日路透電）

## 大西洋中　德國潛艇猖獗

### 英國又一貨船被轟沉　芬船一艘觸魚雷沉沒

◉倫敦　最近被德方轟沉之英商輪為克萊登台爾航運公司之貨輪白萊洛奇號、載重三〇七一噸、昨日傍晚前、在愛爾蘭海岸外轟沉、惟船員均由從一百五十哩外折回施救之美輪美國貿主號救起、又英輪股佛列飛號載重九四六五噸、昨亦遭德潛艇一艘放魚雷轟沉、船員均由美輪斯都華特號駛往救起、聞另有英商輪四艘、昨遭德潛艇襲擊、惟均經安然避去、丹麥傑特蘭以北之捷雷區中、昨日又有芬蘭航船被機械觸雷沉沒、船員二十一人中僅救出七人、（十一日路透社電）

◉紐約　歐洲戰事發生以來被擊沉之船隻、截止昨日已達廿六艘、總噸數已超過十一萬五千、（十三日美聯社電）

◉丹麥國京城　芬蘭國輪船「奧立夫班克」號、頃在丹麥國海面、誤觸水雷、當即炸沉、船員二十一人中、僅有七人獲救、（十二日哈瓦斯電）

◉丹麥京城　芬蘭帆船「沃里伐彭克」號、八日午後、在北海中誤觸英國水雷而沉沒、其船員七人、已趁丹麥漁船「達洛納」號、於昨日午後到達埃勃傑、據該船員在海中飄流四十小時後、始於波勃傑以西約一百五十英里之處、為丹麥漁船所救起、船員共十二人、其餘十四人、恐已遇險、（十三日海通社電）

### 美國考慮對航行問題之態度

◉華盛頓　國務卿赫爾接到美國貨船華柯斯泰號星期六日在海上為德潛艇阻留檢查違禁品之情報後、今日聲稱、俟調查各事實後、渠即將發表文告、說明美國對於英國封鎖與德國反封鎖及阻留美船事之態度、（十二日路透社電）

◉華盛頓　美國華特曼航業公司貨船「華柯斯泰」號、航行大西洋上、當於本月九日在愛爾蘭海岸附近、被德國潛水艇攔截搜查、為時達三小時之久、其艇長並聲言美國各輪船倘不遵令停駛、聽候檢查、即當將其擊沉云云、此事經過情形已由華特曼公司呈報國務院、據接近國務院人士宣稱、對於此種情事美國將取何種態度以相應付、政府當局正在考慮中、（十二日哈瓦斯社電）

## 美國飛機　將在中國擴大市場

◉華盛頓　據此間今日消息、本年首七月美國之飛機輸出、百分之八六、皆為運往英法等國者、總計美金一〇八、〇〇〇、〇〇〇美金、惟自歐洲爆發、美國之中立法對於交戰各國已發生效力、因此美百分之八六之飛機輸出、即已擱淺、據此後美國所能銷之飛機市場、僅有中國南美荷屬印度等、美國專家估計、中國民用航空、尚有繼續發展之可能、故美國之剩餘飛機、不妨向中國推銷、（十三日美聯電）


在保護目力與金錢雙重條件下請即配戴

護爾目準光鏡片

一次代價　十年保用

根據三角法琢磨光鏡片度數準確自然如目色素和光於保用限期內度數不變免費掉換

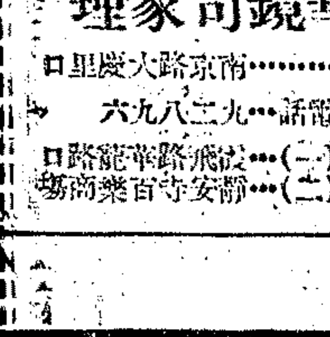
仍照舊價發售　每對三元六起

光華眼鏡公司獨家經理

總號　南京路大慶里口　電話九二八九六

支店（一）霞飛路華龍路口（二）靜安寺路百樂商場

兆豐療養院



收費最廉之　高尚療養院

▲本院人工氣胸由俟雲卿博士親自施行收費低廉

▲本院園林廣大並鄰近兆豐公園為肺病靜養勝地

▲病房清潔膳食優良

X光防癆檢查隨時有無肺病星期三及星期日上午舉行收費一元

白利南路三五號　兆豐公園東面　電話二三三五六

廣戶胡氏開文筆莊

經售

驗方痔漏丸

▲本埠河南路南京路北，廣戶氏老胡開文筆墨莊經售陳氏痔漏丸一種，出售以來，成績極佳，各方前往求治者，不絕於途，此藥為實驗丹方配製，功效非常偉大，專治男女一切新久各種痔瘡漏管，藥性溫和，功效敏捷，經多方病家實驗，無不藥到病除，故與市上所售之普通痔瘡藥，大不相同，此藥主治功效，如痔瘡，漏瘡，肛門腫痛，形如牛奶狀若雞冠，膿水淋漓，或痛或癢，以及漏瘡生管，便膿便血種種惡形痔瘡，均能如期除根，此藥外邊假冒甚多，病家購時請認明廣戶氏胡開文筆莊出售者方不致誤，此藥裝璜係料係膠皮丸藥十粒外用藥膏一盒仿單印有陳氏痔漏丸字樣及衛生機關化驗證書，河南路商務印書館對面一九六號廣戶氏筆墨莊及霞飛路呂班路口四四八號廣戶氏胡開文筆莊均有代售

## 上海市會計師公會通告 全體會員公鑒

查本會會員近多遠游外埠或因交通梗阻實際已不執行業務人事羈留未遑兼顧……茲經理事會決議訂定會員登記辦法並登報通告全體會員無論現仍執行職務或不執行職務而仍願照章納費為本公會會員者均希於八月十五日起至九月十五日止每日上午九時至十二時（星期日除外）隨帶二寸半身照片兩張來會辦理登記……逾期不來登記者概作為自動放棄會員資格除呈報外當自本月份起停止其納費義務以符會章……

## 朱啓晨律師代表杭州於畏三之子 志民 妻 於王氏 子 志俊 媳 張純吾 姪 於劉 女 於志存 為杭州中國銀行畏記戶存款啓事

茲據上開當事人聲稱畏三公在日以畏記名義在杭州中國銀行及其他莊號存款有年民國廿五年十一月畏三公……

## 中國銀行畏記戶存款啓事

……事務所 勞合路太和大樓四〇三號 電話九四三七八號

## 朱承勛 徐鳳儀 律師受任 呂素先君 久興製革廠 馬水有君 常年法律顧問通告

事務所 愛多亞路中匯大樓四三三 四至四四五 電話八二六六五號

## 張德欽律師受任裕記行 陳孝裕君 應安富君 常年法律顧問通告

本律師茲經上開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害上開當事人營業信譽權利以及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責特此通告 事務所愛文義路二一八弄四號 電話三三五一五號

## 許家栻 何世枚 律師代表寶餘當合夥人 戴伯瑚 繆海平 勵春 緊要聲明

## 鄒玉律師代表紹新地產公司（即原大勝地產公司）緊要啓事

事務所 圓明園路一三三號四樓 電話一五一〇五一六

## 黃濟元律師代表燿錩線廠緊要聲明

事務所 ……路三九一號

## 余世銘律師受任何孝山君常年法律顧問並緊要聲明

## 周孝庵律師受任蔡丁氏法律顧問並代聲明

## 方俊傑律師代表同興泰號經理出讓江海銀行股票啓事

## 戴凝瑞律師代表怡成紙號聲明孫耀明君議單遺失

## 江容律師代表楊永福聲明遺失莊票作廢啓事

## 鄭志熙律師受任嚴繆彩英女士法律顧問並代表緊要通告

事務所 霞飛路樂安坊二十號 電話八二九五二號

## 林清池律師代表聲明承買房地產啓事

## 胡逸律師代表王書林推 蔡之藩受 藝林染織廠股權啓事

## 江蘇上海第一特區地方法院公告 第八四四二號

（為李蔣淑成等聲請限定繼承催告被繼承人李燮卿之債權人報明債權）

## 喻兆麟律師事務所

胡逸律師事務所

## 華安汽車零件製造廠使用Ⓦ商標啓事

## 上海川記商號遺失棧單啓事

## 和安押當限期待贖

本當開設於徐家滙路六百號因……自十一月一日起止當候贖即行變賣……和安押當啓

---

## 挪威商 茂史那輪 MOSNA

準今日結關明日（十五日）晨開往香港 決不改期 如蒙裝貨請速接洽 洽成（申）行啓 法大馬路十二號 電話八六九六七

## 瑞商 大馬西蘭 M/S "Dagmar Salen" 摩托快輪

准於九月十五日結關十六日直放香港、小呂宋

逕啓者該船准二天半到港六天到小呂宋各貨均上棧房倘蒙接洽請駕臨 華綸洋行 廣東路九十三號 電話一九三三八

## 美國總統輪船公司 柯立芝總統

准九月廿六日由滬直放 舊金山及洛杉磯經神戶 及檀香山並聯運至紐約 上海廣東路五十一號 電話一五三三〇九號

## 中法快運社 上海分社 為第五次滬昆聯運通告客戶

歐戰發生洋貨來源銳減造成國貨暢銷之唯一機會內地採辦商活躍異常惟因海防貨運阻滯……本社第三次裝運各貨業已抵達昆明為期僅二十天第四次貨運正在西貢報關裝車中本月二十日法郵揚子號由滬啓碇倘各界委貨運昆希於十七日前惠臨接洽為荷

中法快運社上海分社 地址江西路六六弄二號 電話一〇九五五
東區辦事處 地址四川路三三號企業大樓四一七號 電話一〇二三四
特約辦理處 進通貿源行 地址永安街永安坊廿四號 電話八二二五七

## 普益航運股份有限公司通告

## 上海市轉運報關業同業公會為經裝津貨敬告天津駐滬各客幫大鑒

## 周宗記顏料號啓事

本號在河南路交通路卅一號振業工業原料號內開設已久各種顏料不論整箱零星俱有發賣恐未週知特此通告

## 五和洋行通告 東百老滙路第四二三弄 聯成坊房客 正式起租啓事

茲訂於本年十月一日正式起租希各房客在本月三十日以前依照原訂條件隨帶保證金收據向本行接洽如逾期不理即當取消原議並將房屋另租他人特此通告

## 榮華煤球廠 竺士良推 華通煤球廠代表葛季華受 盤聲明

坐落上海公共租界戈登路八七六衖四六號門牌榮華煤球廠基地一畝六分三厘八毫茲因榮華煤球廠竺士良無意經營經於本年九月六日憑中介紹與華通煤球廠代表葛季華議妥將全廠機械廠屋生財裝修等項連同基地租用權一併推盤與華通煤球廠承受所有榮華煤球廠原有人欠欠人及對外對內一切事項概歸榮華煤球廠自行理處與華通煤球廠無涉除由雙方另訂推受盤合約俾各遵守外特登申新二報聲明如上

## 江灣同鄉會啓事

本會因經濟支絀現告結束前續募管蘭章先生捐助國幣一百元附此誌謝

## 華安合羣保壽股份有限公司 金門大酒店股份有限公司 為將「金龍」名義改為「金門」啓事

敝公司等前於本年八月一，二，三日在申新兩報及八月二十五日申報九月一日新聞報會同登載租賃華安公寓及華安餐廳等房屋之廣告一則茲因上述「金龍」名義與香港金龍酒家有限公司雷同依照香港註冊條例不能註冊故已將「金龍」名稱改為「金門」特此會同登報聲明諸希公鑒

## 上海電力公司 為六兩銀兩優先股第三十八次付息通告

本公司六兩銀兩優先股按季股息每股銀一兩五錢准於一九三九年十月二日按照上海法幣合上海規銀〇・七一五兩之折合率折合上海法幣分別發給一九三九年九月十五日登冊上所登記之股戶本公司股份名冊並不停止過戶之登記特此通告 副秘書兼副司庫吳海德謹啓

注意 股戶如在十月六日以前未收到股息支票者請向南京路一八一號本公司（第三百〇一號室）領取本次及以前未領之股息

## 白宮殯儀館

電話日夜 23122 23123 23456

普通殯殮 福一百八十元 祿一百四十元 壽一百元

高尚殯殮 大三百六十元 富三百元 貴二百四十元

偉大禮廳 仁一千二百元 義一千四百元 禮七十元 智五十元 信三十元

靜安寺路大西路口 美麗園對面 2路14路公共汽車直達

## 杭州王宅報喪

王子鴻先生於九月十號上午一時在香港寓次病故侯靈柩回滬再行擇日領帖先此報聞 厚餘堂賬房啟

## 蘇州汪宅訃告

期服夫汪家圻（安瑞）率子傳（琳沂）女傳（珊）泣叩

繼室馬秋英女士慟於民國二十八年六月二十九日辰時病故內寢享年三十九歲謹擇於國曆九月十七日在蘇州公園路龍池禪寺設奠特此奉聞 恕不另訃

喪居蘇州小曹家巷十二號本宅 上海通訊處北京路四二〇號四明銀行庶務科 漢口路四三九號中央印染廠

## 謝啓

沈公知方昨日大殮辱承 親臨弔唁並荷厚賜隆儀存歿均感祇以招待不周深用歉疚特此鳴謝並誌歉忱 沈尚志堂謹啓

## 普善山莊敬謝大善士邵悟林慨助施材經費國幣伍百元正

茲蒙大善士邵悟林慨助施材經費國幣伍百圓敝山莊業領之餘感謝莫名除掣奉正式收據外特再登報申謝並揚仁風 六馬路二百十號 普善山莊謹啟

## 普善山莊敬謝

茲承……（捐款人名單）……除掣奉正式收據外特再登報鳴謝並揚仁風

三吳大學暨中學 招男女生
大學文理法商四院十四系一二年級生◆特科一年◆專修科二年◆日夜班上課◆業已開學◆九月十五日上課
添設 會計 銀行 特科 集中名教授 專業用科目 一年畢業 與證書
法律特科 畢業特刊 函索附郵二分
高中普通科 高商科 一二年 初中一二三年 部級尚有餘額 轉學生 憑成績單或其他任何足以證明之文件即得應試入學 隨到隨考 寄宿膳備
學費：大學卅元 高中廿四元 初中廿元 仁記路97號 電話17173

滬江大學 城中區 商學院 夜班招生
大學本科 大學專修科 會計專修科 銀行專修科 新聞學科 建築學科 外國語科 特科
課程實用 教學認真 時間方便 工讀並進
報名即日起 考期九月十六日(星期六) 開學九月十八日
招生簡章附郵五分寄本院索取 院址：上海圓明園路二〇九號

光華大學暨附中 開學 招生 通告
本校定於九月十四日上課 茲應遠道來學者之要求 准於九月十七日續招新生一次 十一日至十五日止報名 校址在漢口路四二二號證券大樓

江蘇省教育廳 上海市教育局 立案 教師主辦 大中中學 普通科 商科 招生
男女均可寄宿 本校業已正式上課各級尚有餘額隨到隨考有證件者得免試入學 校址：愚園路68號 電話二六三八七 校長吳宗漢

教育部備案 教育局立案 華華中學第二校(暨小學)招生
本校業已正式上課各級尚有餘額隨到隨考有證件者得請求免試入學 校址寧波路(河南路口) 電話一〇四六四

教育部立案 無錫國學專修學校招生通告
本校茲循遠道學生請求特再招考補習班乙組及一年級新生及各級插班生選修生凡有志來學者即從速報名為要(校址)戈登路新閘路北 校長唐文治

教育部立案 教育廳備案 私立育英中學暨小學部續招男女新生
本校業於九月四日上課各級尚有餘額特准隨到隨考限九月十五日截止(校址)愛文義路哈同路口 (分校)山西路寧波路口 電話九三〇九八 九六五二二八號 電話九三一三

教育部特准 教育局備案 上海職業補習學校 業已上課 報名從速
下列各班尚有餘額 國文初中高級 英文初中高級 數學各級 日文 法文 俄文 初中婦女班及其他科系 免費生二百名 半費生二百名
校址：一校 九江路二八九號 二校 白克路三〇二號 三校 重慶路威海衛路口 四校 愛文義路派克路西平和里 董事長施...

中華職業教育社設 第五中華職業補習學校
義務班開始報名 本屆廣告祇此一天
下列各級 國一B，國二A，國四B，英六A，簿法班，電工班初，中，高三級 天下星期一上課 日今上課
土木班現已開學 正科 第一期新生二十名第二學期十名 選修科 測量及鐵道道路工程 房屋構造及建築製圖科 鋼筋混凝土科 各十名 (星期日照常辦公)
校址：南京路石路東 四明銀行大廈 電話九三五四二號

# 上海郵政管理局舉行初級郵務員考試公告

茲因內地郵局需用初級郵務員、本局奉令舉行一次初級郵務員考試、辦法公告於左
一應考資格：中華民國國民年在廿歲以上卅歲以下有下列各款資格之一者得應此項考試 ㈠公立或經立案之私立高級中學或舊制中學畢業或其他同等學校畢業得有證書者 ㈡有高級中學畢業之同等學力經普通檢定考試及格者 ㈢有郵務員應考資格者
二報名期限：自九月十一日起至九月卅日止
三考試日期：十月廿二日
四報名手續：應考人應向本局報名並繳最近四寸半身「軟紙」照片三張及報名費一元掛號寄交本局
五考試科目：隨同報名履歷書分發
六待遇：錄取後派往內地郵區遇缺派用為三等二級乙等郵務員(試用)月薪五十元嗣後按照考續年資逐漸遞升
應考人須用之報名履歷書可向本局二樓營業組索取
局長乍配林 中華民國廿八年九月九日

市教育局登記 中華郵工函授學校招收學員 發售講義
本校以通訊方法傳授投考郵局各科學識講義完善取費低廉 代內地招考初級郵員 本校為便投考者便於參考起見特將講義發售供參攷之用各大書局均代售。章程承索即寄○校址：浙江路牛莊路六九一號三樓三二五號

# 持志學院緊要聲明

本月十一日上午七時二十分突有暴徒四十餘人分乘永安公司汽車兩輛來校擁入辦公室搗毀校具並將大中學部校長教務長事務長中學教務主任與會計課印及校長原有重要文件悉數運載而去除另刻新印外用特登報聲明一切原有各項印章概行作廢特此公告

# 譯叢周刊社啓事

本社出版之譯叢周刊現因環境關係不得已自八十一期起暫行停刊定戶未到期定費決自本月十五日起開始發還詳細手續當再另函通知

# 本報自九月十六日起改訂廣告刊例啓事

近因歐戰爆發紙張運輸兵險等費激增不得已自九月十六日起改訂廣告刊例(另詳提要欄)惟仍不敷成本甚巨略減虧蝕而已諸希 鑒諒

# 羅斯福總統宣布美國外交立場
## 遠東地位不容單獨變更 保障歐洲各國在美屬地

⊙華盛頓 羅斯福總統與國務卿赫爾、昨日於招待新聞記者席上、規定美國外交政策如左、㈠美國反對用武力或其他方法、對遠東地位、作任何單獨變更、㈡倘加拿大被他國攻擊、美國不能漠不關心、㈢美國不允非美洲列強因歐戰發生、在西半球擴充現有領土、並不允歐洲列強、在西半球之現有領土、轉移與其他非美洲國家、(十三日美聯電)

⊙華盛頓 國務卿赫爾昨日聲稱、美國在遠東之地位並未變更、渠對報載星期六日致牒日本、表示美國不願容忍單獨改變上海現狀消息、未加證實、然渠指出數月前美國曾以該項性質牒文、致送東京政府、赫爾聲稱、自該時迄今、美國政府並未變更、(十二日美聯電)

⊙華盛頓 羅斯福總統嘗於去年八月十九日、在加拿大聯邦金斯頓城「王后大學」發表演說、略謂、「美洲已非海外爭端所不能搖撼之遼遠的大陸、加拿大領土、倘受他國威脅、美國人民決不能袖手旁觀、」該總統向報界發表談話稱、此項演說、對於歐洲各國在美洲所保有之屬地、如英屬圭亞那·英屬洪都拉斯·法屬瓜特魯澄島·法屬馬蒂尼格島·法屬聖彼得島等處、亦皆適用、蓋門羅主義之要義、自始即在防止新的帝國擴奪美洲各國之領土、或擴奪歐洲各國在美洲所保有之屬地、而余在金斯頓大學所發表演說、亦僅重言聲明美國政府此項傳統的態度而已、顧時至此日、美國政府與美洲大陸其他各國甚相得、其與歐洲各國之在美洲大陸原已保有屬地或島嶼者、亦復邦交輯睦、因此歐洲其他各國對於此項屬地與島嶼、倘有染指之意、實非美國所願見、(十一日哈瓦斯)

⊙華盛頓 美洲門羅主義之範圍、羅斯福總統、已加以擴大、進而包括歐洲各國在西半球之屬地在內矣、此係羅氏昨日發表演說時所宣佈、其言曰、美國已允諾保衛加拿大之完整、防止外國之攻擊、蓋美洲門羅主義當包括歐洲各國在西半球之屬地在內、(十三日海通電)

# 日新內閣發表政綱
## 首相權力提高

⊙東京 阿部內閣之政綱與政策經十二日閣議正式決定、阿部首相今晨十一時半謁日皇時奏上、正午發表其內容如下、「現內閣不斷的努力、調整外交、強化國防、並興產業、安定後方生活、而在目前嚴重時局、當實行如次要務、㈠根本方針以政策之核心盡於處理中國事變、對於國外堅持自主立場、以對付複雜微妙之國際情勢、對於國內則努力充實軍備、培養基本國力、以內外諸般之政策統合並集中於此目的、期望實現日滿一體與中日之新關係、㈡處理中國事變、處理中國事變為日本應盡而援助「新政府」之成立並此協力當行適切方策、以期達成處理事變之目的、㈢綜合經濟力、現因國際情形緊張、擴張生產力以實現重要國防資源之自給自足、同時強化適應新情形之貿易大綱、又從速確定中日滿三國共同之擴充生產力計劃、及關於其他經濟部之各種計劃並期其運動之圓滑、㈣涉備並強化國家總動員體制、早時確立總動員指導體系、整備物資動員、決定物價之統制、調整勞資之需要與供給、㈤刷新諸制度、在國勢之全部官民協力使政府各部之連絡更為緊密、敏速處理有統系的政務、乃為目前急務、因此考慮適當方策刷新各種制度、改善其運用(十三日同盟電)

⊙東京 今晨日本各報皆豫料日本對華政策將重行活潑、首相阿部昨在內閣會議中提議應通過新的重要法制、使首相處理重要國務得對其閣員握有最高權力、並負最高責任、聞此項國務係指在憲法條文範圍內處理中國事件、及含有不侵犯日皇特權即「最高指揮」之諒解而言、聞閣員對軍民政閣員一致同意、故首相將於今日覲見日皇、奏報國策之重要更變、並提出內閣大政方針、按照憲法第五十五條、閣員對其本省之政務、皆各對日皇負責、首相之任務、為保障內閣之團結、但對共同依、無積極之權力、迄今未變、故重要國策之決定、往往因閣員一人之反對而受窒礙、此已屢見不鮮、而在平沼內閣中尤甚、(十三日路透電)

# 英國對日提出抗議
## 關於擾亂幣制事

⊙東京 此間英大使館、對於中國日軍佔據區域、強迫以華興銀行紙幣繳納關稅事、已於昨晚向外務省提出抗議、略稱此項行動中傷中國之法幣、故有損各國在華之利益、日本亦包括在內、(十三日路透電)

# 日本代表團在義參觀

⊙米蘭 前陸相寺內壽一率領來義之日本代表團昨日抵達米蘭、參觀該城各大軍火工廠、並至世界著名之飛爾特工廠參觀、由廠長亞格里尼加以接待、(十三日海通社電)

# 日本對外貿易大量入超

⊙東京 據大藏省今日稱、今年自正月至八月、日本對「滿洲國」及中國淪陷區中之貿易、雖為出超、但與非日圓集團國家間之貿易、則多為入超、計於此期間中、日本對日圓集團輸出所得之出超、達二一七、〇〇〇、〇〇〇圓、但在同一時期中對於其他各國之入超、則有四二二、〇〇〇、〇〇〇圓之多、故事實上「滿洲國」與中國淪陷區、依然不能補救其入超之劣勢、(十三日美聯社電)

# 美國會召集期近 兩派鬥爭開始
## 孤立派議員大聲疾呼 堅決反對修正中立法

⊙華盛頓 國會臨時會議召集之期殆不在遠、參衆兩院各議員業陸續已返京、其中孤立派參議員如波拉·奈埃·范登堡·湯麥斯之輩、均擬阻撓中立法之修正、業已開始其反對工作、頃奈埃向各報發表談話、略謂、美國若以軍火接濟各交戰國共捲入戰爭旋渦、亦必較易、余對於戰事結果、自必倍感關切、所由反對廢止軍火禁運條款、職是故也、奈埃又向哈瓦斯社訪員談稱、此項條款、大約終將廢止、一俟參議院復會之後、余將設法延長會期、俾可訴之輿論、同時又可監視政府之行動云、此在波拉、對於修正中立法之議、亦堅決表示反對、並發出口號、謂「廢止軍火禁運辦法、即係涉入戰爭旋渦之謂」云、此語足以代表一般反對派之見解、據該派人士所見、羅斯福總統之意實欲援助歐洲各民治國、此舉未免違反中立法之真正精神、故應竭力加以阻撓、但政府方面現仍表示對此樂觀、以為國會復會之後、必可獲有極大多數之擁護、(十一日哈瓦斯電)

⊙華盛頓 衆議院議員會主席蓋巴、頃與羅斯福總統進行談話、事後向報界談稱、總統將召集國會、於十月二日舉行臨時會議、修正中立法、擬將軍火禁運條款、予以廢止、羅斯福總統亦向報界談稱、余行當發出聲明、但行當一字、意何所指、未便加以說明、關於國會復會事、蓋巴所述日期、與各報之所列載、同屬臆測之辭、(十二日哈瓦斯電)

⊙華盛頓 此間昨日宣稱、國會將於本月底召開特別會議、該項公告、係衆議院規例委員會主席蓋培斯與羅斯福總統會晤後發表之、蓋氏聲稱、特別會議將將考慮修改中立法案、此際參議員孤立派波拉及倪氏、激烈反對中立法案之任何變更、倪氏聲稱、渠將竭力作「最後深溝戰」、以反對修改中立法案、修改中立法案、將難免使我國捲入戰爭旋渦也、(十三日美聯電)

# 對歐局前途 蘇聯舉足重輕
## 集中軍隊沉機觀變 傳蘇土將締不侵約

⊙瑞士德巴塞爾城 巴塞爾晚報駐拉特維亞京城訪員、頃在該報發表一文、題曰、「蘇聯其對於波蘭問題、始終未嘗有所作偽、但該國當局近頃似已不復以此為滿足、據專家估計、蘇聯陸軍總額、近已增加至二百萬人、其在波羅的海沿岸、即愛沙尼亞·拉特維亞·立陶宛三國邊境之駐軍員額、增加尤多、不寧唯是、蘇聯各報、對英國、近日又有緩和之傾向、因此一般人以為各關係國他日若果進行談判、史丹林殆亦不甘置身事外云、(十一日哈瓦斯電)

⊙日內瓦 關於土耳其外長即將訪問莫斯科與蘇聯締結互不侵犯公約之消息、此間政界人士極表注意、相信此項決定、與土總理前日關於外交政策之宣言有關、四十八小時前、法國方面放出空氣、謂土耳其將對德宣戰、今觀於土總理之宣言及土外長之訪俄、足證該項謠言不攻自破、此間因此相信、英國所希望締結之英土公約、最近難望實現、(十三日海通電)

⊙莫斯科 國外貿易人民委員會頃決定、各外國凡其商法或其貨幣法有不利於蘇聯者、蘇聯即當限制或且禁止各種貨物運往各該國、又各該國嗣後向蘇聯訂購貨物時、必須先付貨價、(十三日哈瓦斯電)

# 英法美貨幣協定
## 不受時局影響 美財長發表談話

⊙華盛頓 美財長摩根索頃稱、英法美三國貨幣協定不因英鎊與佛朗之新價格而失其效用、渠鑒於時局之緊迫、不認英法貨幣之新價格為競爭性質之貶值行為、英法兩國現尊重其對美協定之精神、(十三日路透電)

# 英蘇商約
## 事實上已成廢紙

⊙紐約 據此間收得柏林廣播電台之消息稱、蘇聯向英所購之坦克車六十輛、英國方面已不遵合同拒絕交貨、故英蘇商約事實上業已自動取消、(十三日美聯電)

# 北歐四國重要會議
## 將在丹京舉行 奧斯陸公約會議閉幕

⊙丹京 丹麥政府邀請斯干的那維亞半島各國(即挪威·瑞典·丹麥·芬蘭·)舉行總理會議、會期自九月十八日起至十九日止、地點在丹京、討論四國今後對交戰國之外交與貿易政策、其主要問題之一、為今後斯干的那維亞國家對交戰國之貿易關係、輸出貿易以百分率計算抑以同等數量之貨物運往雙方交戰國、此為急待決定之問題、據稱、斯干的那維亞各國總理將偕同各該國外長經濟專家出席該項會議、(十三日海通電)

⊙比京 奧斯陸公約各簽字國(即丹麥·芬蘭·挪威·瑞典·比利時·荷蘭·盧森堡七國代表、在此間舉行會議、就各該國在戰爭期內所當採取之各項措置交換意見、頃已宣告閉幕、并發表公報稱、與會各國代表所具見解完全一致、(十二日哈瓦斯電)

# 美駐日大使假滿返任

⊙華盛頓 美國駐日大使格魯請假返國、為時已有數月、茲定於本月二十五日在舊金山乘船返駐任所、爰於本日晉謁羅斯福總統、向之辭行、(十二日哈瓦斯電)

# 羅馬尼亞增強邊防
## 立京預防空襲 採取必要措置

⊙羅京 政府當局為預防空襲起見、業已採取各種措置、並以防禦炸彈與毒瓦斯方法教導民衆、一切行駛於京城各街道之電車、均已漆成灰色、並準備於必要時先將兒童疏散、(十三日哈瓦斯社電)

⊙瑞典京城 據瑞典「亞萊波達報」載稱、羅馬尼亞與蘇聯毗鄰之邊境、迄今並未設防、現已開始建造防禦工事、同時大批軍隊正向東面開拔、該報繼稱、羅國現正準備撤退首都之平民、將於星期日舉行試驗撤退、(十二日海通社電)

⊙立陶宛京城 政府頃在本城採取各項防空措置、勸告各房主添築防空壕、並擬於必要時將全城婦孺及老年人送往安全地帶、(十二日哈瓦斯社電)

# 芬蘭表示嚴守中立
## 當與交戰國家保持貿易關係

⊙芬京 芬蘭外長埃爾科在無線電台發表關於芬蘭中立政策之演說、略謂、芬蘭決嚴守中立、避免捲入戰禍、但對於破壞芬蘭中立之企圖、當加以擊退、今日中立國家之地位、已與一九一四年世界大戰時迥不相同、今日中立國家不但數量方面增加、實力方面亦強於往日、芬蘭當在最大範圍內、與交戰國家保持貿易關係、芬蘭國民之唯一義務、厥為避免從事引起誤解之活動、俾政府維持中立政策、可以無所牽制、此外、奧斯陸公約國之互相合作、於各國維持中立亦有極大關係、任何國家當不致置各國中立於不顧而冒此不韙云、(十三日海通電)

# 德國將派大量飛機報復英國封鎖
## 德方承認封鎖影響嚴重 倫敦泰晤士報指出德國危機

⊙丹京 據丹麥報紙駐柏林訪員聲稱、德國對於英國之封鎖、將派遣飛機三千架轟炸英國各海港、以為報復、德方承認封鎖之結果、已陷彼等於嚴重之地位、但德國將以飛機潛艇相答復、據柏林方面之意見、認為破壞英國海港、實為對付英海軍封鎖德國之最有效方法、德方曾宣告各中立國家、如不速向英國抗議此種封鎖辦法、並勸告英政府改變其意旨、則彼等將恐難免遭受戰事之痛苦、(十三日路透社電)

⊙匈牙利國京城 半官機關匈京易報駐柏林訪員來電稱、德國負責人士咸謂、英國所宣佈之封鎖實係一經濟戰爭、德國當局正在考慮施行對策、並由海軍部命令潛水艇隊儘可以各種手段作戰、但德國當局將競以來...與英國關係...

⊙倫敦 今日泰晤士報載有一文內稱、在長久之時期中、希特勒主義不但在經濟及金融上頗為脆弱、且在精神上亦不健全、結果必遭失敗與頹潰、今日德國之借款來源、已告枯竭、現金準備亦頗支絀、對於外匯又極感缺乏、目前國社黨所能賴以達到者、尚不能與當年大戰末期之德意志帝國相比擬、昨日德國馬克在阿姆斯特丹已毫無匯率矣、德人自稱克服波蘭之結果、德國煤產可增加百分之二五、鋼鐵產額可超過三百萬噸、鋅產亦可遂十萬噸之說、殊屬可疑(即使此種情形果屬確實、則亦不值吾人之十分重視、德帝國在上次大戰中、曾擁有波蘭之所有、加以比利時與法國北部、以為德國南部·東北·及東南之封鎖、(十三日路透電)

⊙倫敦 溫莎公爵夫婦、頃於本日自法國到達英國某港、事前因當局嚴守秘密、知者甚少、按溫莎公爵係於一九三六年十二月十日遜位之後、匆匆出國、張伯倫首相曾於去年在巴黎與公爵相晤、並告以渠若返國、在政治上已不復有何阻礙、但直至最近、公爵因歐戰爆發、自請為國服務、今始賦歸云、(十二日哈瓦斯電)

# 返抵英倫
## 溫莎公爵 放棄王位後第一次返國

⊙倫敦 溫莎公爵離國三年、昨始偕其夫人返抵英倫、此為溫莎公爵一九三六年十二月放棄王位後之第一次復返英國、(十三日哈瓦斯電)

⊙倫敦 據官方報告、離英二年之溫莎公爵夫婦、現已返抵英國、寄居於英特卡夫少校家中、按該少校為公爵夫婦之密友、且在公爵作太子時、會充任侍從武官之職(十三日美聯)

# 希臘外長訪羅馬

⊙雅典 希臘外長馬弗洛迪士、今晨乘飛機前往羅馬、某消息方面謂渠將參加四國聯席會議、以討論希...係之討論(十三日路透電)

浙江興業銀行天津分行通告保管箱各租戶
津埠於八月二十日因大水災洪水由英法租界衛生...各租戶...

持有·需要·外埠鈔票者注意
本莊為謀客商便利外埠鈔票兌換起見凡持有或需要者可照滬市進出數目不論巨細均所歡迎請移玉或電話通知可也 漢口路六二二號即浙江路西首 盛大錢莊 電話九三二九九 九三二二八 九〇八五一

上海南號 何公盛醬園謝啓
敬啓者昨日敝號開幕已承龍錫隆儀又蒙駕臨指教光耀門楣輝生蓬蓽祇以招待不週諸多簡慢特登報端藉代謝悃諸希 亮察為幸

當心冒牌劣貨
敝號大豐昌等向來代售錦華號經理德商禮和洋行之禮和老牌八牌雙錢牌等洋針一久已風行全國會今市上貨缺價貴竟有冒牌發見裝面裝璜與禮和新老牌一樣內則質以低劣偽貨貿者不察顧受其欺爰為登報揭明務請注意購買時認明敝號等聯名保證並可免受損失為幸
諸君注意 欲買眞正德國禮和各牌洋針
大豐昌 永泰昌 同益泰 何元通 怡源 恆興號 振大昌 新泰昌 信 巨成昶 合昌祥 同昶號 宏大昌 協大昌 陳源豐 源豐號 豐泰號 誠 春 林記 同啓

江灣七代女科蔡幼笙次子柏春更改門診時間添設虹口診所啓事
茲應虹口蔡天德國藥號之聘並為便利虹口病家起見即日起特設診所於東熙華德路中虹橋堍天德國藥號內每日下午二時至五時應診電話五〇〇四四號原在愛文義路泥城橋西首三星里門診時間改為每日上午八時至十二時出診電話九一〇二一

大公醫院眼科部啓事
人之生活首重視聽苟失明縱生奚益故眼科目的在復其明治眼疾而能復其明亦何貴乎醫然目疾之失明者得免於失明則盧扁莫能救終身抱恨追悔莫及本院有鑒於此茲略舉特點數則如左：㈠確定其是否有挽回補救之方然後告以結果而治服務宗旨以無欺為標準 ㈡頑固難治之砂眼能於短期間內完全治愈保無失明之患 ㈢急性凶險之膿漏眼可以安全治愈永不再發其病程能一在歐美治各 ㈣白翳白障經過一定之治法以恢復光明 此外優點甚多不遑細述敬告病家幸希公鑒 院址戈登路一號 電話三九八七六

上海集團結婚代辦所啓事
本所主辦之第十四屆集團結婚典禮准於九月十七日下午三時假座寧波路浙江路口同鄉會舉行除另函參加新人外茲將本屆結婚人姓名年齡公告如后尚希注意為幸
(一)男鄭松廿八歲廣東中山 女梁安娜廿五歲廣東順德
(二)男錢國藩卅二歲山東歷城 女余月珍廿二歲江蘇海州
(三)男章志忠廿五歲浙江紹興 女蔣翠英十七歲浙江紹興
(四)男黃德藩卅七歲江蘇崇明 女陸錦娥廿八歲江蘇上海
(五)男李東海廿五歲江蘇吳縣 女林品雲廿二歲福建閩侯
(六)男謝鵬飛廿七歲江蘇嘉定 女鮑燕萍二十歲江蘇嘉定
(七)男徐鴻英廿三歲江蘇上海 女徐文娜廿三歲江蘇上海
(八)男董信嗣廿一歲浙江鄞縣 女李銀美廿七歲浙江鄞縣
第十五屆已在登記中 第十六屆十月二十一日 第十七屆十一月二十五日 備有詳章 歡迎索閱 所址 四川路仁記路口二一九號三樓 電話一七三八九

大喜牙膏徵求開篇歌曲揭曉啓事
啓者：本號為使用大喜牙膏之愛用家便利起見、此次徵求開篇歌曲、應徵作品已經揭曉、第一名宋玉殷君、第二名張克、第三名沈...各獲...獎品...

最新英美滙兌換算表出版
本書內容齊備便利異常英鎊折合國幣由滙水一便士至一元六便士又31/32每次滙水以1/32遞加 美金折合國幣由美金一元至三拾元又15/16每次滙水以1/16遞加計算 全書共一百五十頁紙張潔白印刷精良每本售國幣四元 印書無多欲購從速 發行所興業公司 江西路三百另三號 電話一〇六七〇 經售處各大書店

# 四種性質不同

男用面友（略含油質）
用後微白不露化妝形跡

女用面友（毫無油質）
用後非常白嫩 防除雀斑

日月面友（特等冷霜）
用後縮小毛孔 免皺防老

樸的面友（面友香粉）
用後光滑去油 終日飄香

總經理 百昌行 各處有售


# 粵省華軍克復從化城
## 庵埠亦告收復
## 華向汕市挺進

◉英德 由曹洞竄至黃泥逕及由梅杆市突進馬嶺之日軍約三百餘、被華軍連日猛烈夾擊、日軍死傷奇重、八日下午、日軍狼狽向花縣潰退、華軍正跟踪追擊中、華軍另一部於九日晨、猛攻從化縣城、日軍憑城頑抗、華砲兵連續轟擊、華軍步兵勇猛衝殺、激戰至下午三時、衝入城內、與日軍巷戰三小時、殘日不支、向兩龍馬牙莊木棉潰退、從化遂正式克復、刻華軍正向日軍尾追中、（十三日電）

◉英德 口次、日軍二千餘、由花縣北竄、勢甚兇猛、二日辰、一度竄犯大金山旗竿嶺等處、經華軍前仆後繼、勇猛搏戰、雖有飛機大砲猛烈轟炸之、仍能反復衝鋒、卒將強敵擊退、斃日軍七八百、華營長符瑞光受傷不退、力挫強敵、爲國捐軀、尤能振奮士氣、聞政府將優予獎邮、（十三日電）

◉梅縣 八日晚華軍向庵埠之日軍進擊、日軍憑藉工事、頑強抵抗、經華軍一再猛衝、突破日陣、發生激戰、日軍不支、棄屍二百餘具、向汕市潰退、庵埠卽告克復、刻華軍正乘勝向汕市挺進中、（十三日電）

## 南林橋附近激戰未已

◉桂林 新墻河北岸後山坪之日軍、十日晨向華寶口附近砲擊百餘發、鄂南南林橋日軍增援二千餘、猛犯黑石下及路口、連日激戰未已、（十二日電）

## 徐州附近華軍克二據點

◉蘇北某地電 華軍連日向徐州屬單集·官山等處之日軍進擊、日軍憑工事頑抗、經華軍奮勇突擊、該二地均於五日被華軍克復、斃日軍百餘、刻華軍向大許家·雙溝等之日軍進逼、連日日軍將重要物件向徐州運送、有退却模樣、華軍正猛攻中、（十三日電）

## 南路慰勞團由浙抵皖

◉皖南某地 南路慰勞團五日由浙西進皖南、六日午前與當地駐軍將領舉行座談會、午後三時、向第口戰區副司令長官口口口暨口口口口口口口口口口口將軍舉行隆重獻旗典禮、馬團長超俊及各代表均有誠摯致詞、最後由口口口答詞、（十二日電）

# 何應欽談 總反攻爲期不遠
## 日方今後進犯必遭慘敗 即縮短戰綫兵力仍不敷

◉重慶 軍政部長何應欽今日對美聯社記者言、中國之游擊隊、固無時不在切斷日方之交通綫、截擊日軍之後方、中國正規軍與游擊隊相互合作之全面進攻、爲時當不在遠、總之、今日中國一切之武力、固已準備作最後之總反攻也、歐戰對於中國軍火之接濟上、雖不無相當影響、但年來我人已積有充份之軍火、同時目前尚有獲致外國軍火之其他方法、並且若干輕武器、多已能自造、中國游擊隊所用之迫擊砲彈、雖尚須仰賴外界供給、但其他小軍器則多已能自給自足、至於我人總反攻之時、自當運用大量之坦克與重兵器、蓋非此不足以言進攻也、何氏談及日方今後之進攻、認爲又將如四月間日軍在鄂北所遭之慘敗、日軍鄂北之慘敗、原因卽在華方採取襲擊日方後方之戰略所致、又謂、日軍若圖再向前進、則須增加兵力、以維護其後方交通綫、換言之、日軍再向前進、於華方反而有利、再從軍事觀點上言、日本決無征服中國之可能、日本若欲征服中國、必先一口氣消滅中國軍隊二百師、纔有辦法、但自上海會戰以至武漢會戰、華方於南京徐州等處、會集大軍八九十師之多、日方當時所用者皆爲勁旅、然並不能消滅華方之主力、不獨不能消滅華方之主力、同時卽一旅一團、亦未爲日軍所消滅、日方於上海武漢會戰之間、既不能消滅華方之主力、則交通綫展開之後、地形有利於華方之後、自更無消滅華方兵力之可能矣、談及假若日方縮短戰綫、放棄廣東、南以長江爲界、西以平漢綫爲界、再越黃河而至華北之綏遠、未知能否立穩、何氏認爲此一地區、以日方現有之兵力當之、仍嫌過大、且其地域之中、有足供中國游擊隊作爲根據地之叢山、仍能不絕打擊日軍、以逐漸消耗之、日軍若進行「肅清」運動、則此區中之華軍、將分成較小之單位、而以旅或團爲單位、而不以師爲單位、藉以增加流動性與突擊力、何氏繼稱、歐洲之戰爭、日本對華之封鎖、皆不能動搖華方今後二三年內之抗戰計劃、我人不問日方採取何項戰略、我人勢必抗戰到底、假若日人認對華戰事已結束、冀圖樹立傀儡政府、而撤退軍隊、則我人之最高領袖蔣介石將軍、卽將指揮大軍、對於傀儡與日人實施驅逐、何氏談及游擊隊之實況、何氏聲稱、日本總兵力計有三十八師團半、在武漢陷落時、派來中國者達三十一師團、又須防蘇聯、故事實上已無兵可調、再則、進攻亦已難能、因大部份兵力、現皆須保護交通綫、鎮壓淪陷區、日方目前最注意者、卽爲晉冀魯三省游擊隊之「肅清」工作、故各該處之兵力、顯已增加、尤以山西爲甚、但日方進攻山西之中條山、前後八次、皆歸失敗、進攻太行山、前後三次、亦未成功、日方目前所以特別側重山西之故、以山西若能得手、則河北及晉北之華方游擊隊接濟、卽有斷絕之虞也、唯日方之冀圖、殊難成功、在日軍「肅清」游擊隊之戰爭中、中日兩方之死亡比率爲「華一日二」、其所以然之故、卽華方避免陣地戰而採取流動戰、同時華方又選擇有利之地形、以與日軍作戰之所致、據何氏言、根據去年十一月南嶽會議之結果、中國軍事當局會派五十萬正規軍至游擊區中、整理游擊力量、故目前之游擊隊、乃眞能予日方以打擊者、又據何氏言、目前淪陷於日方之地方、計有九百三十三縣、但其中見有日兵出現者不過五百二十一縣、其餘各縣則絕不見一日兵、華方握有充分之權力、（十三日美聯社電）

## 偽軍楊青山率部反正

◉宜昌 偽鄂西保安司令楊青山、日前率部數千人、全部反正、（十三日電）

# 日機襲萬縣被擊落十架

◉某地 防空部息、日機二十七架、十二日午襲萬縣、被華高射砲部隊猛烈射擊、多架中彈、頓時尾有黑烟、搖搖欲墜、隊形大亂、倉皇竄逃、當有日機三架墜於萬城區附近、其他重傷日機、沿途均一一墜落、嗣據鄂西一帶報告、飛返日機、僅餘十七架、其餘十架、悉爲華軍擊落、殘骸正覓尋中、（十三日電）

## 長治長子間繼續激戰

◉興集 長子攻守戰、自六日以來、益趨激烈、華軍節節勝利、連克長子附近之鮑村·大李村·上坊村·河頭村·西郭村·東宋村·等要點多處、直逼城西南兩關、繼又攻佔北劉、進取泊裹長治長子間之聯絡綫、予以切斷、至是、日軍損失已達千三四百人、企再挽頹勢、乃由高河鎮（長治西）調援六百餘人、猛犯上下郭村（長治西南）、另一部則由長治經上坊村大關村、長子日軍亦圖呼應反攻、再犯大京京村（長子東北）、長子增援二千餘、現長治長子間、華日兩軍大戰方酣、夏店（長治北）以南各地、有日軍彈藥及軍用品、陸續他運、其勢似已不支、而圖北退、（十三日電）

## 日軍在下涌登陸未逞

◉惠陽 下涌（惠陽屬）海面於十日晨、刻駛到日艦一艘、日兵數百、分乘橡皮艇、藉日機四架掩護、在下涌強行登陸、華守軍迎頭痛擊、在岸邊展開血戰、衝殺至晚、斃日兵百餘、殘部日軍不支、退回日艦駛逃、（十三日電）

# 冀南華軍包圍大名

◉冀南某地 冀南[illegible]·濮陽兩縣、上月被華軍克復後、盤據大名之日軍、頗受牽制、而華軍復節節進展、現已完成圍困大名、九日邯鄲日軍五百餘、在增援途中、被華某部在魏縣鎮·楊枝莊堵截擊潰、大名城門緊閉、日尚頑強困守、又冀東華某部、四日攻入新河縣城、日譯庶隊長在逃、番本安記隊長被華軍擊斃、並斃日軍數十名、偽縣署局長一名、俘擄偽員袁維正（卽前該縣偽維持會長）等十二名、偽自衛總團長張玉珠部五百人、「紛紛投誠」、是役共獲輕機槍兩挺、步手槍八十一枝、擊傷官一、兵三、陣亡士兵二名、另訊、滄鹽齊家務滄津間之鐵道、多被水沖毀、短期內難以修復、（十三日電）

## 潮安城內日軍突圍失敗

◉留隍 潮安城日軍仍在華軍包圍中、日軍被困多日、糧食恐慌、由東門樓一帶衝出、企圖突圍、遙應竹竿山與華激戰之日軍、爲華軍截擊潰回城內、（十二日電）

# 國府命令公佈 建國儲蓄券條例
## 由中央信託局等發行 分記名與不記名二種

◉重慶 玆制定節約建國儲蓄券條例公布之、此令、廿八年九月十二日公布、第一條、節約建國儲蓄券、（以下簡稱儲蓄券）由中央信託局·中國·交通·農民三銀行及郵政儲金匯業局、（以下簡稱發行行局）依照節約建國儲金條例之規定、經財部核准後發行、第二條、發行儲蓄券之行局、其總分支行局或辦事處辦理、其由郵政儲金匯業局發行者、並得指揮監督各級郵政局所辦理之、第三條、儲蓄券分甲乙兩種、甲種儲蓄券按票額儲蓄領購、期滿兌付時另給利息及紅利、其兌付表、由財部定之、乙種儲蓄券、於儲款領購時、預付利息、期滿按面額兌付、其購額表由財部定之、第四條、甲乙兩種儲蓄券各分爲五元·十元·五十元·一百元·五百元·及一千元六類、甲種概爲記名式、憑簽名蓋章或畫押兌付、不得轉讓贈與、乙種概爲不記名式、持券人得自由轉讓贈與、第五條、甲種儲蓄券、自領購之日起、存滿六個月後、持券人得隨時向原售券行局或其分支行局或其辦事處請求兌還一部或全部本息、但兌還券額之一部時、其每次兌還本金數目至少爲國幣五元或五元之倍數、乙種儲蓄券、到期時照面額全部兌還、甲乙兩種儲蓄券之兌還、由原發行行局各自負責、第六條、甲種儲蓄券自領購日起、存滿六個月、周息六釐、存滿一年、周息七釐、自第二年起、周息七釐半、每足六個月、計算複利一次、並於第五年年終、加給紅利、每元五分、第十年年終、加給紅利、每元一角、如過十年未兌還者、不再計算利息、乙種儲蓄券、預計利息之定率爲一年周息七釐、二年周息七釐半、三年至五年周息八釐、五年以上周息八釐半、第七條、發行行局、辦理儲蓄券、應將其資產負債之會計獨立處理、不與其他營業資金混合、並應於每半年造具表冊、報告財部查核、第八條、儲蓄券除以儲金投資之資產爲第一保證準備、並由發行行局直接向儲戶負責外、由政府擔保其本息之安全、第九條、儲蓄券儲金之運用、並依照節約建國儲金條例第五條之規定辦理、第十條、甲種儲蓄券及乙種到期儲蓄券、得用以繳納公務上之保證金、第十一條、本條例施行細則、由財部定之、第十二條、本條例自公布日施行、（十二日電）

## 華軍收復壺關 城郊三關

◉洛陽 十日晨、華軍收復壺關城東南北三關、殘部日軍正在肅清中、（十三日電）

## 魯省偽軍萬名反正

◉重慶 此間報紙、今日以顯著地位刊載集中朱陳受檢閱之偽軍萬名、八月二十五日反正之消息、據稱、此等偽軍係隸屬東軍、由張浦雄將軍率領反正、而投入中國軍隊、張氏所率士兵共逾萬名、備有步槍九千枝、機關槍千挺、及迫擊砲十二門、山東省府已賞張氏萬元云、（十三日路透電）

## 瀘州被炸情況

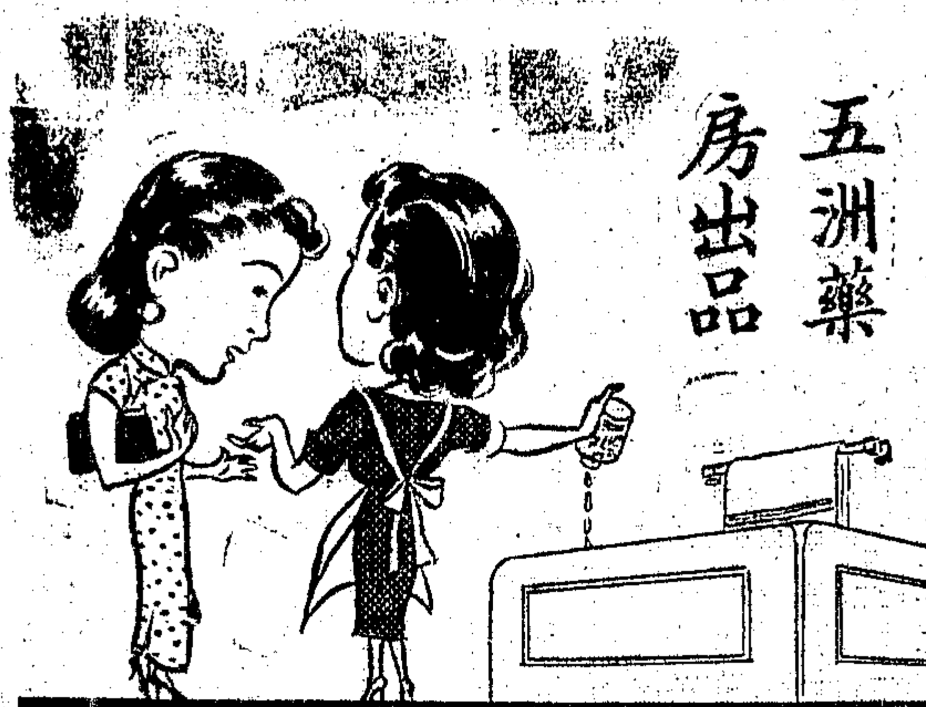
◉重慶 據今日由瀘州抵此之某外人言、星期一日日機二十七架轟炸瀘州之商業區、因無防空壕等之設備、故平民死逾四百人、傷五百人、據該外人言、瀘州之加拿大教會醫院會爲日機炸毀、故一時竟無救傷辦法、直至星期二日、蔣介石夫人宋美齡女士派飛機運送新生活運動第四隊醫藥服務隊後、始開始救急工作、（十三日電）

## 日軍犯石歧迭遭損失

◉澳門 此間接訊據稱、日軍刻正力圖自橫門進犯石歧、然今日已損失馬達艇十艘云、又聞中航機去年被日軍用飛機強迫降落地附近之張家邊村農民義勇團、現正堅抗日軍前侵、日軍企圖迫使中山守軍退往石歧以西、並準備在唐家附近進攻、現派騎兵進擾、惟似躊躇未敢越水道前侵、通石歧之水道、已因日軍進攻而加封鎖、致食物供給斷絕、（十三日路透電）

## 日軍大舉進犯迫於眉睫

◉重慶 此間一般報紙、均信西尾將軍被任爲在華日軍總司令、乃預示日軍大舉進犯內地、迫於眉睫之步驟、今晨掃蕩報、刊有關於此事之社評、主張須加強華方各綫之防衛、以應付行將到來之日軍攻勢、汪精衛必在日方卵翼下成立「中央政府」、一如華方能獲重要之軍事勝利、則傀儡組織政府之企圖必歸失敗云、（十三日路透電）

「亞林沙而」含CRESOL百分之五十以上。超過中華藥典規定標準。殺菌消毒效力偉大。面水中放入可防砂眼傷風傳染。浴水中放入能防治皮膚病如患脚癬(俗稱香港脚)以此加入水中洗脚。能迅速全愈。

五洲藥房出品

殺菌消毒健膚要品

# 亞林沙而

久咳不治 傷肺成癆

速服

# 兜安氏 潤肺藥水 止咳藥片

凡居住城市之人、最易發生肺部疾患、良因市區塵煙彌漫、空氣惡劣、而肺部呼吸之運行、每日不下四五萬次、日久接觸之下、肺部之機構每受損於不自覺、如患傷風咳嗽、則更增重肺部工作之困難、至易引起肺癆肺炎等等嚴重疾病、『兜安氏潤肺藥水』『兜安氏止咳藥片』確能治療傷風咳嗽、及因此而起之聲啞喉痛氣喘氣管炎等病、且有滋潤肺部之功、爲住居城市者所不可忽略之良藥、該兩藥功效相同、不過藥片易於携帶而已、

各大藥房 均有出售

兜安氏西藥公司啟 上海江西路四八九號

BR.-CL.865

秋涼了……

肺為嬌臟。易為風寒所襲。際此秋風秋雨。最易傷風咳嗽。每因患者忽略。而致傷肺成癆。危險堪虞。良園白沙枇杷膏。專治傷風咳嗽。流行性感冒。氣管枝炎。久咳多痰。喘息百日咳。肺炎肺癆。痰裏帶血。身虛肺弱等症。服之無不神效。且味同果漿。甜美易服。華性和平。老幼咸宜。常吃功能滋補強身。開胃消食。百病不侵。益壽延年。效用偉大。萬衆信仰。

購時謹防 特冒偽貨 每瓶一元一角

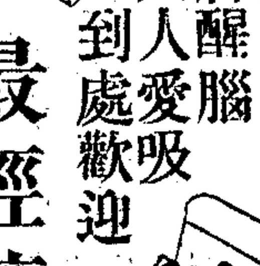
良園藥廠發行 北京路貴州路口永康里 電話九〇五〇五

# 良園白沙枇杷膏

# 冠生園
風味雋美 膾炙人口
小月餅 味分豆沙百果（每件）一二分

# 中秋節將屆！送禮物感覺困難！
請購老牌著名雪茄
# 球寶牌 綠樹牌

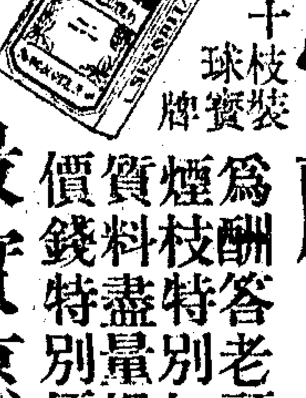
十枝裝綠樹牌



淸香和醇 提神醒腦 人人愛吸 到處歡迎 最經濟！

若要裝璜富麗……價錢便宜 惟有

十枝裝球寶牌



爲酬答老顧客 煙枝特別加粗 質料盡量提高 價錢特別便宜 最實惠！

永安先施 大新新新 麗華公司 及各商場 烟店均售

總經理 球寶雪茄煙行 孟德蘭路一一〇 電話三三六六五

# 安嗽露

國藥 川貝桔梗遠志製劑

肺癆病之恐怖，已為盡人皆知；咳嗽為肺癆病之初階，又為盡人皆知；而『安嗽露』止咳防癆之確效，尤為盡人皆知；今日此文之刊佈，無非備忘而已。

安嗽露治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘息肺炎肺癆等一切咳嗽，功效神速，氣味尤佳，無論老幼婦孺，莫不相宜

民生藥廠出品　各大藥房均售

眼科 秦錫祺醫師

本醫師為減輕病家負担起見規定上午九時至十一時僅取號金六角●門診上午十時至十二時下午三時至六時●診所—靜安寺路749號靜安大樓●電話診所32461—20709

# 特聖敵痢 DYSENTARIN

痢症應注意預防

痢疾為夏末秋初之流行症。患病之初、便急而量少。并生劇痛。治之不當。成為腸壁潰瘍。生命可危。「特聖敵痢」為近世痢疾藥物治療之特效劑。能殺滅原菌原蟲。消除腸道積垢。於發生疑似痢疾之徵候時服之。能預免醞釀成患。售價低廉。僅及舶來同等出品十分之一。每瓶內裝黑色球形丸劑二十五粒無臭無味。易於服咽。

中西大藥房及各大藥房均有出售

上海民誼大藥廠發行

前任 梧州市衛生局局長 梧州市立醫院院長

郭太華 女醫師 婦科

專醫 婦人久不受孕 婦人產後胎前 婦女花柳濁帶 婦女其他疾病

月經病 赤白帶病 產褥熱 異常惡露 楊梅瘡 軟硬疳 尿道疾病 肛門疾病

子宮陰道病 卵巢卵管病 異常出血 孕期血毒 橫痃尿道炎 淋帶卵巢炎 婦女痔瘡 寄生蟲病

發育不全 肥胖萎黃 安胎辨孕 惡性嘔吐 陰道炎 子宮炎 婦女貧血 指導避孕

一切內外生殖器病 一切胎前產後疾病 一切急慢淋帶梅毒 一切婦女其他疾病

白克路卡德路口 電話三二四一九 門診下午二至六時 星期日二至四時 診金初診三元二角 覆診二元二角

## 洪水襲擊中 日軍遭受重大損失

### 日籍小商人大都將破產 冀中各城鎮日軍多撤退 中日戰事或有意外結束

字林報八月三十一日北平通訊云、自一年前漢口與廣州淪陷後至今、華北日人在政治上·經濟上·與軍事上之地位、已有顯著更變、當時失此兩市、使有智識華人對中政府之堅持力與最後勝利之信心、大為搖動、而日人對於吳佩孚願在華北成立真正穩固之政府、希望頗高、然此種希望、不久即開始消滅、而欲在華北成立一團結之親日國、乃成

**一場春夢** 其故有三、一因日軍各派間、意見不合、二因日人之金融政策、使華北陷於經濟混亂、三因日軍未能消滅華北遊擊隊、至今成立華北獨立國之希望、較昔更屬渺茫矣、一年前、日閥資本將達日金無數萬元的公司之復興大計劃與敷設鐵路·開闢汽車路·以及開發鑛產等大計劃、天津近郊、雖已造成許多工廠、而日人小店主與商人、亦接踵而來華北、攜少許積蓄、希望在華北致富、然至今此等計劃、絕無實行者、日籍小商人、大多數

**行將破產** 此種華態之發生、其主因為日方軍事專家取攻擊法幣政策、而陷華北金融於極度混亂中、「聯準幣」暴跌、使日元隨之跌價、擬從華復興工作各公司之日元資本、今至少須較一年前所宣佈者、增加一倍、鐵路交通、為最顯著的惡化徵兆之一、已往二十五年來、從未有如目下之雜亂無章者、此種雜亂、當然一部份係今夏華北所遇洪水有以致之、然在洪水破壞鐵路交通前、各種火車車輛、均已奇缺、日人無必要之外匯、遂不能購買車輛補充之、尤甚者、為

**天津水災** 使日人大受經濟損失、價值日金數百萬元貨物與所貯大量軍需、均已毀壞、日租界中房屋數百幢、必須重造、許多新建工廠、毀壞至重、已屬完全無用、數千日籍小商人、資本盡失、最甚者、為二百萬顧客「已失其購買力、冀南本年棉收全毀、然日軍出發來華冒險時、用以引誘日商界之餌、

**華北原棉** 即其一也、日軍進行肅清游擊隊運動、已逾一年、迄無顯著勝利、北平四週與附近、以及平津鐵路一帶山林中、遊擊隊活躍如恒、由於大水故、冀中各城鎮日駐軍、多已撤退、日軍自誇洪水可逐出游擊隊、然彼等自身亦被逐走、洪水根本無助於日軍也、日軍進行已數月之

**晉南戰事** 並未獲勝、而耗費甚巨、新蒙古政府、近雖成立、然綏北日駐軍、今大受威脅、日軍既無足數軍隊、綏靖華北、且聞近數星期內、更有日軍自北平開往東三省、德蘇近訂互不侵犯條約、對於華北日本軍人、乃一特殊重大之打擊、

**日本平民** 對於日本外交政策被軍人操縱失當、頗多怨言、而日本軍人於不數星期前、猶向全國保證謂解決彼等之一切困難、端在與當時仍盛之反共軸心、締結軍事同盟也、蘇聯近突變其政策、常人未敢遽料蘇聯將在遠東取何種政策、惟此間

**日本軍界** 相信德蘇訂約後、蘇聯將在滿邊增加軍事壓力、即使最狂妄之日本軍閥、今因日本陷於中國泥沼兩載、資源枯竭、亦已不復信日本仍能對中蘇兩國同時作戰矣、今日軍分出大批軍隊與軍需

**開往滿洲** 前綫、對於華北之復興與綏靖、必無助益、華人間近傳可怪謠諑、謂日軍將早日退出中國、此等謠諑、當然僅係希望之思想而已、然此謠諑以及此間日僑之悲觀與憂鬱、至少係日方在華北所遇困難之徵象、若干觀察者、預料若蘇聯威脅「滿洲國」成為事實、而該地局勢、益趨嚴重、或將使中日戰事早日得頗出人意料之結束、◇◇◇

# NEO-SYPHARSAN

(NEO—ARSPHENAMINE)

國人最先創製之療梅聖藥

# 新惜花散

楊樹勳博士監製

譽滿全國之八大優點

(一)溶解甚速完全中性

(二)與世界各阿斯凡納明劑可並駕齊驅

(三)安定性較一般為強絕無不快副作用

(四)除梅毒外瘧疾及間歇熱等治效亦著

(五)無激性之黏臭

(六)安瓿堅固而保持真空

(七)於各期梅毒確有特效

(八)不愧為第一流國貨

製造者 楊氏化學治療研究所

總經理 上海信誼化學製藥廠

各大藥房均售

## 香港政府 實施統制公共事業

### 德國僑民已居留集中營

香港通訊、歐戰發生後、英政府對於維持遠東要埠之香港治安、極為得力、以前僑港之德國僑民、已限制其行動自由、將其收容於集中營、計在營居留者約有男女九十二人、營內起居、均有定時、飲食亦照常供應、並規定逢星期三·六兩天、准德人親屬探視、此外一切皆極優待、香港九龍兩地、形成入戰時狀態、故一切公共事業、皆受政府統制、此實為維持戰時治安之必要手段、其統制事項、約有下列數種、

㈠實施檢查電報、香港為遠東交通樞紐、五方雜處、政府為防間諜活動、於月之一日、宣佈檢查及限制拍發電報辦法如下、㊀拍發電報、禁止用暗碼或數目碼、㊁凡電報必須限用下列二種文字之一、英文或法文、㊂拍電報之姓氏或商店名稱、必須加入所發出之電報內、並照給電報費、㊃凡已註冊之電報住址、不得用減筆字、除英法文外、不得用其他各國文字拍發、此條例公佈後、香港僑民認為不便、已由華商總會署名、向港政府提出要求、請准予拍電報時、恢復用華文、其理由以僑民多數不懂英法文、若加以限制、影響工商業甚大、刻在未批准以前、僑商營通中文電報、多攜往澳門拍發、

㈡執行郵件檢查、由政府於月初派出郵件檢查員數名、在港郵局執行職務、並派主任一人、以綜其成、凡任何快遞·掛號·及保險·等信件、均加以檢閱、一經通過、即予投遞、普通信件、明信片、及商業文件、依照手續付郵者、將不予扣留、但延擱則不免、小包·包裹·印刷品·樣本·等完全停止寄發、如寄印刷品得檢查主任發證特許者、仍可照普通郵件寄發、

㈢統制外匯、港政府為維持英國外匯資源起見、由一九三九年九月八日起、除英鎊外、所有香港金融市場之各種通貨交易、實施限制、欲購外匯者、祇可由港政府授權英國銀行之一、或駐港營業外國銀行之一辦理、合於下列條件者、始得將外匯售出、一·一九三九年九月三日以前所訂合約之需要、二·商業上合理之需要、三·旅行上或個人合理支銷、至所受限制之通貨、包括美國·法國·菲律賓·荷蘭·中國·阿根廷·加拿大·瑞典·那威·瑞士·及比利時等各國通用銀幣、至英鎊與英鎊聯繫之貨幣交易、目前不在限制之列、一切紙幣·金幣·證券及各國貨幣、未得官廳特許、嚴禁私運出口、至香港紙幣及中國紙幣、則由港督特許、目前仍可自由運出、關於金幣交易、非有特許證、不得私自交易、查刻下香港對德外匯、已完全停止中國國幣在港價格突漲、由一九升至三三、(即中國國幣一百元值港幣三十三元)、

㈣統制糧食、香港糧食統制、設專員辦理、該專員為英人湯特、昨湯氏已曉諭糧食商人、切勿乘機操縱糧價、并禁止僑民囤積、米祇可足日常用、不可過量輸入、致影響供求、如米商居奇、則予以制裁、該糧食統制專員、有限制糧食之產量·貯藏·運輸·分發·及買賣之權、必要時、規定糧食公價、不容奸商操縱、據調查、香港九龍現存米可足六個月之用、近日安南暹邏白米、已源源運港、七日又有一萬五千包運到、但因時局關係、上中下等白米、每百斤漲價二元有奇、

# 店東晨起衰倦無神

多年老店幾乎失敗

好立克冷熱開水均可冲調不需加牛乳因牛乳已在其中也

各大藥房各食品店均有出售



君如醒來疲倦。而患腦力不足，困頓無力。謹防患晨起衰倦無神。

請飲 好立克

將見睡眠更酣 醒來神足 終日精力充沛

K1

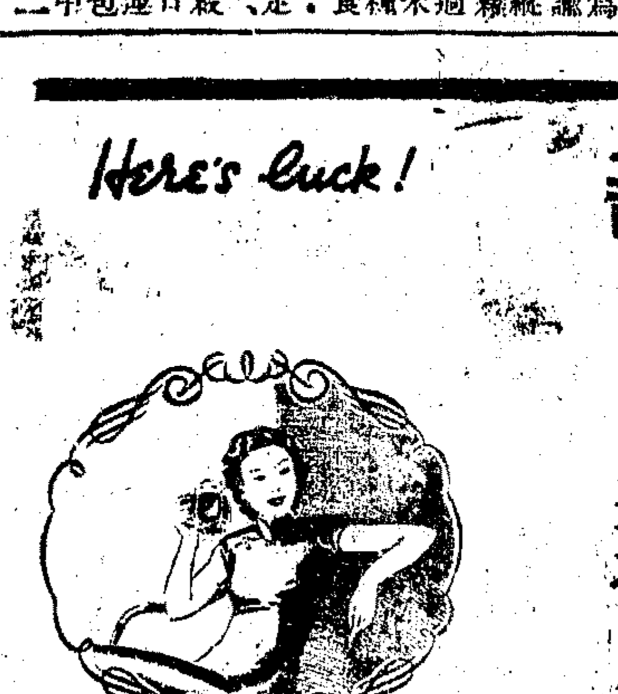
祥記 泰安棧 代辦出境護照

本棧代辦南洋各埠(荷屬及英屬)及海防過境護照迅速價廉手續簡便並代理各輪船公司客票隨船特派數伴沿途照料各埠均有聯號接應貴客絕無人地生疏之苦現印備旅行手冊一種函索即寄

本棧地址法大馬路吉祥街吉安里 電話八二四〇二

Here's luck!

多福多壽



怡和紅牌啤酒素以質佳味醇見稱於世凡屬飲者莫不引為杯中良物

各伙食店均有出售

請飲

# 怡和紅牌啤酒

EWO LAGER

怡和啤酒 EWO

C.11

# 外貨漲價，何必用外貨

國產同功用新藥均能代替外貨而有餘當此外滙緊縮歐戰猛烈外貨飛漲何必再用外貨

## 潤腸菓子鹽

平肝清火通便退熱開胃健脾日服提神補力

外貨同功用出品大瓶須十元以上最小瓶亦須一元八角餘本品大瓶一元五角小瓶七角五分

## 芬芳馬登帶

柔軟貼膚於月經來時使用最宜並防赤白帶

外貨同樣出品每打須三元五角本品質料高貴吸收水份無虞滲漏每打一盒售國幣一元一角

中西大藥房發行

電話購貨：九二七二七……九四〇二〇

赫德路康腦脫路轉角 中西大藥房康腦脫路支店 各貨廉售 加送贈品

# 額外價值 彌足珍貴

請參觀今年福特汽車並試乘之。便將明瞭今年擁有福特汽車之人士所以熱烈歡迎福特之由來。今年福特汽車，較之其他任何低價車輛，重要改良之點更多。而富有價值之特色亦復不一而足。玆特臚列於後。請即親臨參觀。……在未參觀以前，切勿選購任何新車爲要。

一九三九年福特車主得有任何低價車類所用之最大水壓式車制。

一九三九年福特車主享有今年低價車類中最進步之汽車風格。

一九三九年福特車主得有低價車類中惟一V八引擎之滑溜動力。

一九三九年福特車主得有一切低價車類中所獨有之平穩底盤。蓋其具有完全扭力管驅動，四半徑桿，橫彈簧：車頭無搖擺傾側之弊。

一九三九年福特車主行於崎嶇之途，緊切路面。轉向之時，偏斜最小。

一九三九年福特車主享有任何低價車類中最長座基（所爲之舒適，前後彈簧相距計一二三英寸之多）。

一九三九年福特車主得有一切低價車類中每英里行程汽油最省之引擎。

惟有一九三九年福特車主，得於一切轎式車身上享有可以開啓自如之屏風。

一九三九年福特車主所乘雖爲價格最廉之福特車式。亦復覺新的富麗。因其車身內部寬敞，與以前特等福特並無二致。

一九三九年福特車主享有特別設備，不另加價。因其已包涵於福特V八低廉貨價之內也。

請今年仍購福特V八以作閣下之新車。因其於種種可貴之價值上，固莫不超越他車也。

上海福特經理處 美通汽車公司

（地址）福煦路邁而西愛路轉角 （電話）七四四〇〇 七四四〇五…九

福特 謀克利 林肯賽飛 及林肯汽車總經理

上海福特汽車公司啓 上海福州路江西路西亨角密爾敦大廈


# 談判情勢無進展 日偽侵權益擴大

## 昨又侵佔海格路某巨厦 總巡表示決意保持警權

### 美國派陸戰隊來滬事已否認

前日外人方面盛傳、美政府已對日本提出警告、美國對於日本片面的改變上海地位之行動、表示絕對不能容忍、但美總統羅斯福國務卿赫爾、昨日在招待記者席上、說明美國外交政策之一、爲美國反對用武力或其他方法、對遠東地位、作任何單獨變更」、若合符節、故國際問題專家之推斷、美國對日軍之進攻上海租界、在一定範圍內、美國尙不致干涉、而信任英法兩國當爲處理、但如日本行動超過某種限度、妨害租界地位、則美國必當遵守其諾言、見諸行動、此係的當之論、無如際此工部局與日方甫經開始越界築路警權交涉之際、日憲兵與偽警、突於昨日下午三時、又侵佔海格路四四八號大廈、並在門前佈崗駐守、其行動範圍、日趨擴大、玆將昨日所得消息、分誌於後、

美聯社華盛頓十三日電、美國海軍部、今日正式否認報載美國海軍陸戰隊第六隊、奉命駛赴中國消息、

## 日偽昨侵入海格路

當此滬西極司非而路憲兵路一帶、尙未恢復本月九日以前原有狀態之際、詎昨日下午又有日軍偽警六十餘人、佔據巨厦一所、可見貪慾無饜、大中通訊社記者、昨往滬西巡視、並目擊日偽方面、昨日下午侵入海格路情形、玆記詳情於後、

### 公然武裝列隊來往

海格路一帶、自「八一三」前、租界方面、即積極佈防、計海格路、億定盤路、勞神父路、高飛路之總點、各建有水泥鋼骨堡壘一座、以資鎮衛、[illegible]路以西、所有各道路及小里弄、均佈有鐵絲網、斷絕與法華鎮之交通、因該鎮駐有大批偽警、不得不嚴加防範、時派鐵甲車前往巡邏、但偽警有時竟公然武裝列隊、在海格路上來往、因互不相犯、尙無事故發生、

### 侵佔巨厦佈崗門首

海格路四百四十八號巨厦、佔地頗廣、內具林園之勝、原爲台灣人林某產業、林氏於數年前棄世、即由其眷屬居住、未幾近曾一度欲將該屋出賃、未有成議、兩月之前、又出租與人開設樂園俱樂部、籌備就緒、正擬開張、經法租界當局以障礙物將其大門堵塞、致使無從交通、該俱樂部即行消滅、林氏眷屬、乃又請准法租界當局、將鐵絲網移開一小部份、仍遷入住家、詎昨日下午三時三十分、突有日憲兵十餘人、偽警四十餘人、分乘軍用卡車二輛、由極司非而路馬路橋開出、直達該巨厦門前、即敲門侵入佔據、並即派武裝偽警四名、日憲兵兩名、駐門首佈崗、至屋內主人、現仍安居於內、惟林氏眷屬、昨晨似已聞風、即將一部份傢俱什物、屬僕役開始遷出、當日偽方面佔據該屋後、法捕房政治部即派員前往調查、旋即退出、並無表示、

### 建築堡壘有久駐意

至極司非而路一一號慈聯分會第卅收容所前、仍駐偽警四人、但內部日憲兵及偽警已減至十餘人、該屋內門房旁、本有平屋一間、內住難民、昨日偽警將難民驅出、擬改爲廚房之用、該屋之邊門、本爲難民及難童中學學生臨時出入之道、自前晚起、每至夜間、即有偽警一人駐守、注意難民學生出入、極司非而路十五號內進出者、已皆爲便衣警察、人數未詳、馬路橋日憲兵西區司令部門口、本堆有沙袋、昨日起在沙袋外圍、加砌磚石水泥之堡壘、至靜安寺路一七六〇號上海商業儲蓄銀行職員宿舍、及愚園路中實新村四明別墅情形、仍如前日、惟愚園路漁光村對面錢家弄口之偽警、已減爲二人、

## 談判情形未獲進步

字林報云、關於滬西界外馬路之談判、雖昨日(十二日)已在進行中、尙未獲得解決問題之辦法、惟此事仍守秘密、蒙信參與商榷者、公共租界當局領事團領事、西區外國駐軍、與所謂「上海市府」之代表、昨日界外馬路附近、仍有「上海市府」所僱武裝華警與日憲兵、如前數日然、該區局勢、表面上並無變化、又上海泰晤士報云、昨日午後、聞將負責方面、關於滬西界外馬路警務之談判、現已開始、行將提出討論者、「市府」在極司非而路設警局、與派警駐靜安寺捕房附近界外馬路之權力等問題、迄今爲止、談判頗少進展、同時西區亦無發展、「市府」警局、除星期六日午後派往外馬路之警察外、並未繼續加派、整個問題、可望於數日內由談判而解決、

## 英美合作決心維護

上海租界、爲英美法德國之遠東商業唯一重要據點、而英國在滬權益、爲數尤爲鉅大、記者頃於昨晨、特向英大使館駐滬辦事處、探詢英國對租界問題所採之眞實態度、當據該處大使秘書兼翻定氏稱、英國當然不能放棄上海租界內之權益與地位、吾人深信歐戰雖爆發、但英美兩國之決心合作、維持上海租界地位、實屬毫無疑義、

## 日發言人否認要求英法撤兵

昨日(十三日)下午、西報記者在日本新聞報道席上、曾質問關於日本向英法兩國提出要求撤退駐華軍隊事、已否接到兩國之任何答覆、日大使館發言人竟稱、日本並未向英法兩國正式提出上項要求、

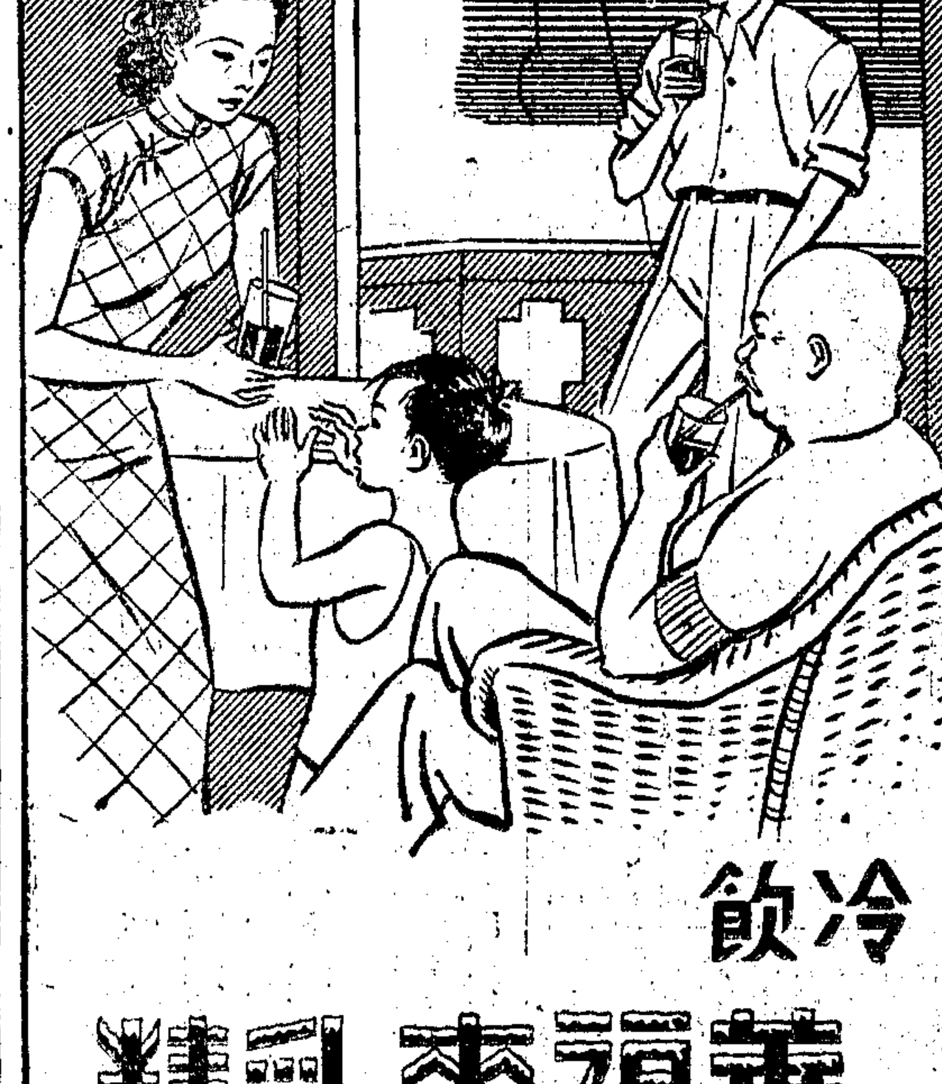

感謝名醫陶芭生先生治愈傷寒重症

滿山是舞勞緩和逐漸佳境調治未及匝月得復健康先生學識經驗使非淺當有素著[illegible]

[illegible]

診所 住宅 電話 二三〇七五一 一七七二號

金神父路花園坊二十四號新華工業社社長張炳生啓


冷飲

華福麥乳精

夏季家庭中常飲華福麥乳精爲促進闔家健康之無上妙法因華福麥乳精內所含之麥精牛奶與鷄蛋之精華均係最高貴之滋補品且極易消化最適宜於夏季薄弱之腸胃故也本品甘芳適口具有可可香味故冰冷飲之鮮甜涼爽其味無窮最爲兒童及老年人所歡迎

購時請認明「華福」兩字及「瑞士黃達醫師製」等字樣方稱眞品

中國總經理 瑞商新瑞康洋行

各大公司藥房洋酒食物店均有出售

清涼滋補

0-6-38


# 昏睡的中國業已復蘇

## 戰事結束後中國最獲益

### 美經濟學家所譚

大陸報云、美國主要經濟學家巴勃遜、爲預料一九二九年金融混亂之第一人、昨(十二日)夜乘柯立芝總統號輪過滬赴馬尼剌、在滬僅勾留兩小時、其僑滬友好設中國筵席招待、記者在席次晤之、據巴氏稱、四十年後、上海將成世界之金融中心地、巴氏對於中國前途、頗爲樂觀、據稱中國目前之戰事、雖堪悲歎、然

### 戰事結束

時、於各人均有利、而中國民衆獲益尤甚、蓋彼等於戰事告終時、已自遠東病中復蘇也、戰事之有利結果、已於中國向西開發一事見之、此乃由戰事促成之現象、巴氏又稱、

### 目前歐戰

三閱月內不結束、則至少將延續三載、美國共和黨與民主黨將以「吾人保持美國置身戰事之外」之口號、爲一九四〇年總統競選運動之基礎、惟據巴氏意見、無論何黨被選、事後將迫不得已而聯合英法、加入戰爭、今美國在歐洲所維繫之經濟利益、較一九一四年爲少、就另一方面言、德國今較上次戰爭

### 更能持久

其故安在、因德蘇已有商約、能以機械易原料、控制巴爾的海之貿易、並可經中立之義大利而對外從事貿易也、巴氏復談及遠東事件宣稱、渠信中國之封閉的門戶、不致長久封閉、而不准外國貿易、日人今欲貿利、最好以外國資本爲媒介、

## 總巡鮑恩重要表示

工部局警務處總巡鮑恩、負工部局警務行政最高責任、已被日方譽爲「現正努力當前困難之解除者」、前赴青島休假、其職務由史密司代理、現以三星期假滿、最近返滬、於十一日赴工部局銷假辦公、對越界築路問題、前日對往訪日報記者、有重要表示、㈠說明工部局對於越界築路警權、決意保持原有狀態、㈡對於日偽在越界築路之行動、將提付董事會討論、㈢認當此歐洲局勢惡化之際、各國應共同負責維持租界之治安、故對於上海租界之一般問題、希望英日雙方能起而合作云云、此外鮑氏否認工部局內英日人間有摩擦之事發生、工部局對日警隊並無差別待遇之事、現正考慮、以後警官補充、當儘先錄用有同等能力之日本人、


有疑要問 眞左筆

今人每謂命卜之說、渺涉迷信、[illegible]

（虹廟隔壁保安坊口）


## 英領署否認處理 猶太難民投效英軍

### 領署所組織之委員會係調查猶人身份問題

英文大美晚報云、英領事頃語記者稱、今晨某報所載不確、現未組織委員會、以處理德奧籍猶太難民希望投效英軍問題、刻已進行工作之委員會、乃協助英總領事署調查希望與英商有商業往來的猶太人之身份、因英政府對於許多反對納粹之德奧籍猶太移民以及捷克人、不欲以「敵人」對待之、委員會調查移民身份、目的僅在貿易、至於英軍條規、則仍禁募非英籍人民、

## 印染業提高售價

滬市經營染色事業者、除舊式染坊及綢綾染業外、其利用新式機器化學之印染工廠、染紗廠、統計染布廠六十餘家、染紗廠三十餘家、均屬機器染織業範圍、每年銷貨染料、數量頗鉅、且過半來自歐美、本市外商

### 營染料業

者、如德商之德孚洋行、英商之卜內門洋碱公司、美商之恒信洋行、瑞士商之培亞洋行等、所屬成份甚少、祇天原電化廠之燒碱、大中華硝酸廠之硫酸、及少數來自內地之

### 植物染料

而已、本月初、歐洲戰爭發生後、一般資產者、鑒於上次歐戰染業顏料商之獲利、紛紛儲藏屯積、二三日內各洋行存棧底貨一掃而空、本身亦多居奇停售、因此價格飛漲、大致化學原料如硫化碱(即苛性鈉)漲起

### 將近一倍

顏料則殊有差別、數種特出貨、高漲四五倍、凡貨最低亦一倍許、實爲近年之創聞、本市印染業處此環境、不得不提高售價、維持血本、業經

### 議決實行

者、有染織業之絲光染廠組、計絲光除前加一成外、再加四成、顏色除前加二成外、再加八成、（不褪色者議）漂白所加成數、與顏色同、其他各組、亦在擬議中、

## 海上橫被封鎖 緝私困難

江海關被日方所扣全部巡艦中之一艘聯星號者、自經日方交還後、現在停泊浦江、因目前尙執行緝私工作、事實上極爲困難、至日方曾允交還另一艘巡艦運星號、迄昨日止尙未實現、至其他被扣各艦、消息更爲沉寂也、


冠生園中秋月餅 科學爐焙 質料名貴

小月餅 味分豆沙百果每件三分

壽爾康

功能大補精神

超越市售各種內分泌賜保命製劑之上

能使精神充足，思想活潑，自然位置日高，因『壽爾康補片』係以強壯動物『腦下垂體』爲主劑，更佐以甲狀腺，睾丸（女用者卵巢素），副腎腺，胰腺等精華，並加入燐鈣及各種維他命等成分而成，

……奉贈彩色精印「長壽秘訣」函索即寄……

上海派克路柯爾登藥行獨家經理—藥房均售

他 如何得坐此椅

～～非關命運之故～～

精神飽滿思想敏捷爲成功不可缺之條件！社會上儘有秉性聰明之人，惜因早年斵傷過甚，以至精神萎靡，作事遲鈍，一生困頓，鬱鬱不得其志，眼見後來者反居已上，常自嘆命運不濟，其實此乃非關命運，如常服……世界第一內分泌製劑—

本廠總經理 陳懷瑾先生監製……主治
時行瘟疫 頭痛發熱 霍亂吐瀉 驟覺寒冷 絞腸吊腳 手指痧麻 冷痧熱痧 胸悶痞滿 清水瀉症 頭暈霍脹 惡寒發熱 久近痢疾

滅疫聖藥 回天精

▲每包四角▼

非至暴虐政權傾覆，決不停止正義戰爭！

希特勒進攻波蘭，一面集中軍隊，企圖擊潰波軍的主力，一面卻向英法暗送秋波，準備在短時期內佔領波京華沙，再以「既成事實」恐嚇英法之前，召開國際和平會議，讓日耳曼民族第三帝國的旗幟飄揚全歐洲，但是英法並不上他的圈套，英國前外相現任自治領大臣的艾登，斬釘截鐵的答復他說，非至納粹政府傾覆，決不停止正義的戰爭，弄得希特勒詭計不售，狼狽萬分。疫癘侵擾上海，市民死亡日衆，「回天精」揭櫫正義之旗，向它宣戰，兵鋒到處，疫癘絕跡，現在疫逆第一線防線，業已突破，疫癘又有「和平」談判之表示，願放棄其從前的侵略政策，但「回天精」與全體市民，決不中它的奸計，一本艾登的精神，大事掃蕩暴虐專橫的疫癘政權，驅逐黑暗勢力，非至疫癘悉數死亡，決不停止討伐的軍事行動！

永安先施新新大新中國國貨公司各大藥房烟兌店雜貨店一千餘家均有經售

只怕不吃・不怕不靈・越是凶險・越是靈驗

華業製藥廠出品

九江路大陸大樓三層樓 成業銀號總發行 （電話）一二七九〇 一七九九九 一一八五九


## 前任菲督羅斯福 第二次「一碗飯」宣言
### 所得捐款捐助中國難民 美各界領袖均參加領導

美國賑濟中國難民聯合會主席羅斯福上校、將於十月三十日起至十一月五日一週內、舉行第二次「一碗飯」運動、以便向美國人士捐募、賑濟中國災民、羅上校宣言大意、摘錄如左、

**一千城市聯合舉行** 羅氏謂、本聯合會定於十月三十日起、至十一月五日止一週內、在美國一千城市、舉行第二次「一碗飯」運動、募集捐款、以便採購食物及藥品、救濟為戰事饑荒及水災受害之婦孺難民、按去年本會所舉行之第一次「一碗飯」運動、成績甚佳、故有本年第二次運動之舉行、但此次當格外努力募捐、以冀所集數目增多、良以在第三年不宣戰之戰爭狀態中、一般難民所感之需要、更為急迫、

**醫藥衣食可怕缺乏** 各報多注意於戰事消息之發表、而於中國千萬難民所受水深火熱之慘狀、及衣食醫藥需要之實情、未盡登載、中國政府教會以及救濟團體、雖已竭力設法救濟、但難民所需要之醫藥及衣食等物、仍十分缺乏、此種可怕缺乏之情形、已在中國所來之消息、以及傳教師與由華來美者之陳述中明白指出、本會為酷愛和平友邦之災民向美國人士請命、務望熱忱慨助、以前曾受美國賑濟之國家甚多如日本地震之災黎、西班牙內戰中之難民、及德國被逐之猶人、皆受其益也、

**善意捐助甘露共享** 此種捐款、既出善意、又應接受、但本會所請命救濟中國受災之人民、亦應共享甘露、此次「一碗飯」運動所得捐款、為救濟中國難民之用、本會辦公費不在捐款內開支、美國實業家之領袖、銀幕・舞台・電影、以及社交之特出人材、多願參加領導此次運動、此種名單不久公佈、其餘消息、容再續告、

## 洋米絡續運滬 內地亦已開禁
### 前昨兩日到洋米九千餘包 內地已經日方貼開禁佈告
### 平糶日期將發通告

自國米價格高漲後、虞洽卿等為維持民食起見、發起集團訂購洋米平糶、並得財部核准外滙一萬鎊、後訂購西貢米一萬八千餘包、裝海遊輪來滬、已於七日抵埠、停靠北京路外灘碼頭、業已起卸完竣、茲悉前日(十日)進口之怡和洋行和生輪、由香港運來洋米四千餘包、昨日又有太古公司之濟南輪到滬、亦由香港運來洋米五千餘包、已分別起卸、聞嗣後尚有運來、但洋米雖源源而來、惟本市米價、仍未見回落、

**存糧激增一萬餘石** 本市米糧、自經工部局向日方交涉疏通來源後、各地運滬數量、日形增加、因供過於求、故米糧存棧數、亦比例增加、茲米業公會每星期舉行存糧調查一次、而於每星期一舉行之、本星期各洋棧堆棧存米總數、較上星期已增加一萬餘包、

**分區平糶本旬實行** 首批洋米一萬八千包運滬後、一萬包已由難民救濟協會分發各難民收容所、作為難民食糧、其餘八千包、決舉辦平糶、以維平民生計、經米號業公會會議決定分五區舉行、並經僱工在北河南路・卡德路等空地、蓋搭蘆席棚、作為平糶之所、現悉此項工程、已於昨日完竣、昨據米號公會某負責人語大光社記者云、平糶日期、已預定本星期六可實行、將發通告、否則下星期一、可能實現、

**洋米訂購繼續登記** 虞洽卿等發起之民食維持會主張訂購洋米、以資壓平米價後、各工廠各團體自上月二十五日起委託浦東同鄉會大樓四樓會計師公會代辦登記手續以來、至本月十日、已達一萬包以上、發起人方面因已足訂購數量、故決先行訂購、並請各已索表格之團體、即日填報、至昨日為止、共計六十餘家、二萬一千餘包、惟因一部份團體、請求緩期截止、故該會決繼續辦理登記、至於首次訂購人會議、將俟發起人決定後、直接通知各訂戶參加、

**來貨踴躍價趨疲軟** 昨日米市上市貨計四千八百七十七包、內粳米二百二十八包、其餘均屬秈米、至於市價、秈米早市喊高一元、晏市仍回跌一元、最好者售三十五元五角、香港糯米包子……[illegible]售三十四元、本幫糯米劃見三十三至三十四元、粳米因貨少、故價較堅挺、特號開出四十元以上、雖此項價格、不能作為正式市價、因成交僅數包而已、一般情形、各項貨價、將絡續回跌、來貨踴躍使然、

**產地米糧已獲開禁** 據大光社記者探悉、[illegible]本年秋熟晚稻新米、近將登場、預計於兩個月內、所有晚稻、亦可全部出新、本年因氣候調勻、收成之佳、不遜於往年、各地米糧、自被日僞非法攔禁後、致內地農商交困、情形日趨不安、值茲新米登場在即、故各地行商、即向日僞「機關」嚴厲抗爭結果、現無錫常熟蘇州崑山等各縣、已由日方張貼開禁佈告、商人可獲自由販運、惟捐稅綦重、一般販運米商、仍不堪負擔耳、

## 減低進口稅率 各關奉令實施
### 自九月起減收三分之一 有效期間戰事終了為止

財政部當飭總稅務司云、抗戰兩年以來、人民不避艱苦、忍受犧牲、政府深為軫念、茲為使人民生活所切需之物品、得以

**廉價供給** 起見、特由部准自本年九月二日起、所有進口物品、除七月一日公佈之非常時期、禁止進口物品辦法、所列各禁運物品外、其進口稅一律照現行稅率三分之一徵收、

**有效期間** 至戰事終了為止、除佈告並分電外、仰即遵照辦理、並週知為要、新聲社記者昨向總稅務司方面探悉、今非

**淪陷區域** 各海關均已奉令先後實施、惟淪陷區如上海等處、因執行有窒礙之處、故恐難遵照辦理、

## 婦人燙衣觸電

寧波婦人顧周氏(三十五歲)家住海格路茂興坊十號、昨日下午二時許、用電斗燙衣、手觸電流、頓時倒地、後由家人急將其救下、已暈厥不省人事、氣若游絲、當即僱車飛送醫院救治、恐有性命之虞、


高價收買 大鑽石 越大越歡迎 越白越高價 翡翠 紅寶 藍寶 赤金 洋金

同昌首飾商店 總店 福煦路成都路口對面 電話三五七二八 分店 福煦路同孚路口東首 電話七〇二三〇


## 浦江高潮可免溢岸
### 如遇風雨仍宜防患

昨晨因月球接近地球關係、高潮猝發、數量在十二英尺之間、幸天氣晴和、潮水未致發岸、今日午後零時許、繼有高潮、數量亦在十一英尺以上、故届時低窪馬路仍難免冒水浸溢路面、為行路之患也、又有十五日起浦江每日均有晨午兩潮、數量在十二英尺左右、如遇風雨、潮水頗有漲岸可能、須至二十日起、可告平復、

## 煤斤來源無把握 市場頓形混亂
### 煤球棧單現被囤戶操縱 溫州通航燃料不虞缺乏

自歐洲戰事發生後、國外交通梗塞、運輸不無困難、滬市所需煤斤、自國煤來源斷絕後、煤商即紛向安南印度等處煤區訂購運滬調濟、惟因成本高昂、加以外匯緊縮關係、所有煤價一年來步趨飛漲、茲歐洲各國當局、皆已統制運煤出口、以致最近運滬煤塊銳減、煤業市場無貨應市、曾數度停止交易、並售價高漲、破歷來新紀錄、加以囤戶居奇操縱、人心看高、秩序頗呈紊亂、

**歐戰爆發人心堅奮** 頃據煤業方面消息、在前週市況中、交易一度趨滑、又值外匯放鬆、成本減低、行市原有輕鬆之望、無如歐戰爆發、人心堅奮、加以來源無把握、致各項煤塊市價、扶搖直上、如海峯一・二・三號煤塊、估價達百元以上、河北篩塊九十元左右、滬埠煤存底不多、市場供求懸殊、現滬地已無貨到埠、形成有行無市、暗盤猖獗、新號小子更行缺乏、惟煤業商人乘機活躍、囤積居奇、靜待善價出售、據悉目前滬市煤貨、約在四五十萬噸之多、煙煤多數、各業工廠遭受煤塊價格漲漲影響、損失甚鉅、頗為焦慮、

**煤球漲價由於操縱** 日內市上煤球售價、日有增漲、每擔竟有售至四元以上者、不特市面為之紊亂、抑且有碍平民生計、煤球業同業公會於九月三日議定市價、批發每公噸六十七元、門市零售每擔三元七角、旬日以來、並未變更、不料最近市上竟發生暗盤、每噸開價八十元、紛亂異常、考其原因、不一、以前各廠出售定貨棧單過多、此項棧單多數落在投機者手中、囤積居奇、不肯出貨、致釀成市上缺貨之恐慌、公會為謀救濟計、特召集各廠來會集議、組織評價委員會、擬具已發棧單解決辦法、期將市價抑平、減輕市民負担、且據調查所得、歐戰雖已發動、而外煤來源、並未阻滯、如通成公司之古拔府、泰成洋行之新鴻府、義泰興、大隆興・之鴻基府、均有大批到滬、原料既充、廠方出品亦可增加、投機者即無從操縱、市價不平而自平、

**神愛輪裝木炭來滬** 本市燃料木炭、來源向賴溫州等地、溯自滬甌斷航以後、來源斷絕、致價格逐步飛漲、惟聞溫炭躉批價格、每担僅售三元六角零、而輾轉入於囤戶之手、市間價格竟高至每担十元左右、市民深感痛苦、茲悉滬溫試航成功、神愛輪首批裝有木炭六千餘担、約本月十五六日可以抵滬、其餘各輪亦將絡續運申、總計五萬餘担、自是則本埠燃料問題得以解決矣、

## 滬甬客貨壅塞 業已添輪裝運
### 怡隆太古各輪恢復滬甌航綫 甌江口通航後行駛尚稱順利

滬甬綫貨運繁盛、均因船期久遠所造成、假使照戰前之船期、隔日一班、決無如許之貨往返、乘客亦無如是之擁擠、故客貨之多、皆為日久堆積所致、現在船期之長、等於航行國外、德和洋行謀福輪、係上月九日自甬返滬、十六日復駛鎮海、前聞昨日可返滬、至晚尚未見進口、公司方面、亦無確切消息、該輪照上次返滬日期計算、已逾過一月餘、照開船日期計算、亦已二十九天、聞今日尚不能到滬、

**滬甬外輪增至九艘** 新加入航行之新安納輪、今晨首次駛甬、中意公司恩德輪、改今日下午四時出口、海遊輪亦加入滬甬綫、昨日將貢米卸清後、暫駛楊樹浦江面停泊、定十五日開回北京路外灘碼頭、裝儎甬貨、約十六或十七日開往鎮海口、現行駛滬甬外輪已增至九艘、

**英商恢復滬閩航綫** 上海福州之航綫停航已久、今英商怡隆公司已派定神華輪、准今晨由滬裝貨搭客直放福州、決停泊閩江口外之馬尾、並擬派輪恢復興化泉州綫、聞英商太古公司亦將派輪行駛滬閩航綫、

**派輪行駛上海溫州** 上海溫州綫經試航成功後、泰昌洋行代理之英商新祥泰輪、於十日由滬直放溫州、昨晨已接電告、已於昨晨九時安抵溫州碼頭、又英商怡隆公司之神福輪、已於昨日由滬裝貨直放溫州、神愛輪現泊溫裝貨、

## 游擊區改製洋貨 禁運內地
### 禁運前付郵包裹經查明者准進口

禁運某種洋貨進口轉口辦法、茲經財政部令規定辦法兩項如下、(一)凡在游擊區內用禁運洋貨為原料所製成之貨物、亦在禁運之列、(二)凡郵包裝寄禁運洋貨或在游擊區內用禁運洋貨為原料所製成之貨物、如經海關查明、係於進口岸實施禁運以前、即已在國外或游擊區內寄出者、應即准予進口、

## 德僑商紛遷公共租界

德國利克茂輪船公司上海分公司、設法租界愛多亞路九號、現聞因接受友誼之勸告、將於今日(十四)遷至公共租界四川路六三〇號、該公司輪隻、於

**歐戰發生** 前、經常開駛於德國遠東間、自戰事爆發、多數船隻即停泊港內、惟一艘避於日本、一艘猶在吳淞、又最近數日內、法租界之法國小商店以及

**德國僑民** 遷入公共租界者、甚形擁擠、致公共租界之旅館公寓、為之客滿、惟大商行之遷居者、以利克茂為首、上海納粹人民救濟會、與德國婦女協會、與合

**組問訊處** 設於南京路二百二十六號、俾代就地遷居之德僑、與外埠避難來滬之德僑、尋覓房屋、以及互通信息、

## 中央滬行電請發行分幣券
### 各界請求早日發行 以資流通而蘇商困

中央銀行經財政部批准「發行一分・五分・分幣券」、業已由美商永寧公司印竣、本擬早日發行、旋因市上發現贗張、為鄭重計、暫緩發行後、已由該行總行飭香港辦事處、向承印之公司、提出嚴重交涉、新聲社記者昨向銀行界探悉、上海中央銀行分行應各界之請求、期望分幣券早日發行、以資流通、而蘇商困、即已再電總行、要求將印竣之分幣券、加蓋印章、發行流通、並另籌妥善辦法、

## 滬國貨界籌設 聯合發行所

滬市國貨界、以歐戰爆發、舶來品來滬、勢將減少、正國貨事業發展之良好機會、特聯合籌設國貨廠商聯合發行所、刻已擇定南京路三五六至三五八號為所址、正興工翻造、規劃佈置、推定林康侯為籌備委員會主席、劉俊林・鄭東山・陳永芳・等為籌備主任、設籌備處於天津路恆茂里、即日起辦理參加廠商登記、惟以國貨廠商經該會審查合格者為限、


腎病專家 黃濟民 發明不藥立愈遺精早洩陽痿

本醫生向專腎科、得家傳師傳、並發明不用服藥之呼吸運氣自療法及內服之腎病專藥還少草、凡幼犯自慰縱情或勞慮過度、致精關不固、遺滑漏精早洩陽痿、而引起腎經神經衰弱發育不全、肢疲善忘等症、雖病致毫無生趣、遍治不效者、一經指導、即可自療、精關立固、點滴不遺、回復青春、英氣勃發、增進生育、妙在施用甚簡、不碍公務、外埠函索同功、診所跑馬廳後威海衛路成都路西新華里四二號 電話三三三〇四號

切勿漠視眼疾

眼部紅腫，不能視物。眼皮起粒。沿邊潰爛。速點史登氏安甯眼藥水，定能於最短期內消炎止痛，去腐生新。

新式滴管使用便利 各大藥房均有出售 謹防假冒 有眼藥水鼻祖之譽

屈臣氏藥房總經理 上海南京路七十一號
第一支店 靜安寺路一一七五號
第二支店 霞飛路九六五號
屈臣氏代理局 河南路一七八號

戒煙奇方

煙毒不除▲即煙癮永無徹底戒除之一日▼

(飲鴆止渴)(越戒越深)(因循猶豫)(自害終身)

注意 安全因素

△變成量十元 △無效反擔包退還洋

仁仁藥社



藍貿司干

高等橡皮頭香煙

中國華美烟公司出品



治蚊蟲咬螫

搽如意膏可也

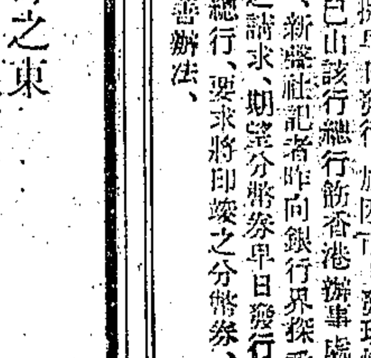
蚊子臭蟲跳蚤蠓蟲是炎熱天氣滋生於屋內咬人致痛作毒之東西但如在其咬傷之處薄搽如意膏一層即能痛止毒消速告痊愈

蓋此膏係清凉滋潤療膚迅速之科學油膏也

君能保持自己或家人完全不為蚊蚤虱等等所咬傷乎當然不能故宜常備如意膏毋令或缺因如此則皮膚偶被咬傷君即有一爽適可靠之藥以資應用止痛消毒使患處速愈焉

現代科學治療品如意膏統治蟲咬熱癤烈日炙傷痱痱足瘡濕疹疥癬面診面皰割傷灼傷燙傷跌損等等

各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購




(國民政府衛生署許可證成字第六二八號)

# 腦腎丁

欲望思想敏捷　應從充實腦力入手

[illegible]

男有腎虧症　嬌妻無笑容

[illegible]

星火不滅　必成燎原
遺精不愈　必喪性命

[illegible]

◆各處藥房均有出售◆
總經理＝上海魯吉行

冠生園　科學爐焙　中秋月餅　質料名貴　人人配胃

請保留林肯牌牙膏空盒鋁管　換美術明近　希望無窮

四馬路中市鑫中里口　杏花酒樓中秋月餅
新增奶油栗蓉月餅　餽贈自食均極咸宜
分銷處　靜安寺路靜安(花園)(店)路南首　美珍號


## 賭客迭次大負 函向賭窟責問
### 窟主果派五人前往答復 大方飯店中覓陳姓不得
### 日韓人交日警華人解捕房

字林報云、昨日(十二日)午後七時二十分兩過、日韓人各一及華人三、入鄭家木橋街大方飯店、詢陳某(譯音)旅居何室、該飯店經理時在櫃內、遍查旅客名冊、無陳姓其人、同時認出五人中有一日人、爲不欲肇事端、乃致電話致捕房報告、數分鐘後、巡捕一隊、偕

**日籍翻譯**

一人到場、盤問五人、聲稱陳某在(歹土)某賭窟中大負、乃致函該賭窟主、要求對於其大負、加以解釋、並留大方飯店爲其住址、五人係受該賭窟主之託、特來向陳某解釋云、陳某其人、似恆赴該賭窟賭博、前數星期中、大負而歸、

**致函賭窟**

主、要求解釋、並詢可於昨夜七時三十分赴大方飯店晤渠、至渠要求「解釋」之原因、惟渠本人知之、賭窟主無幾、不願離「歹土」、乃派五人前往、向其晤舍「解釋」、調查此案之捕探問五人所言、似頗可靠、乃通知日領署警察部、數分鐘後、

**日警到場**

向五人分別加以詰問、悉五人所言、完全屬實、並發現五人均未携武器、日領署警察乃將日韓人領去、其餘三華人、則被押往麥蘭捕房詢問、

## 赤痢猖獗 爲近年來所未有

今年本埠赤痢流行、勢甚猖獗、實爲近數年來所罕見、昨據上海時疫醫院發表、最近三日內、該院門診病人中、又發現赤痢患者達二百十八人之多、又據該院醫務主任鄧青山君語大通社記者、赤痢病源係飲食不愼所致、傳染頗爲迅速、故居民應不飲未煮沸之水、不食生冷之物、尤不可與病人接觸、以資預防、而免蔓延、

## 夫婦口角 婦人縊死

平湖人沈忠一、今年三十左右、與妻沈培英、今年三十歲、住居法租界菜勒路二零三號同豐餘裏居三樓亭子間內、夫婦二人、於十二日中午十二時、忽起口角爭毆、竟互扭至嵩飛捕房、經捕頭詰問之下、以沈忠一毆辱妻室、予以拘留、對沈培英即予釋放回家、而沈培英於昨日午前十一時、由捕房釋放回家、又與其妻口角爭吵一遍、此後即轉身出外、乃沈培英於其夫出外之後、百感叢生、竟生短見、即在房間內懸繩於床架上自縊、至下午一時、由二房東沈曹氏發覺、召集鄰人等解救、已經窒息、即報告法捕房送往廣慈醫院、無法挽救身死、尸經驗明後、因其夫出外不明其下落、由善堂殮埋、

## 忠言逆耳 毆傷姘婦
### 體念前情和解銷案

住居白克路六百七十二號之蘇州人趙荃純、向與姚氏少婦相姘、感情亦甚和諧、儼然伉儷、惟趙性嗜賭博、幾於終日不離、而趙姚氏則以呼盧喝雉、不僅損失金錢、且復荒時廢事、故屢予規勸、奈趙沉溺不悟、致近來常相口角、上月三十日下午、該氏又因勸之勿往、竟觸趙怒、突起行兇、該氏當被毆傷、遂即報告該管新閘捕房、派探將傷者送往醫院療治、一面對趙荃純提起傷害之訴、昨由第一特區地方法院傳審、因趙姚氏所受之傷、已經痊愈、該氏並念同居多久之情誼、不欲以此細故使愛情破裂、經庭上訊明、雙方既已諒解、遂判決不受理、

## 和記砂石公司主人 被人拋擲糞穢
### 緝獲三犯交保候核

北京路一九一號門牌二十四號房間裕記黃沙石子公司主人應宗祺(綽號小寧波、住愷自邇路永樂里五號)月之十一日下午五時五十分、由福州路五百號長樂茶樓砂石業茶會下樓、步上自備包車之際、突有多人上前、將車攔住、其中一人、以

**滿儲糞汁**

之鐵罐、向應面部拋擲、致應首面盡染黃白物、同時尙有一人、上前將應手持之法幣一千九百九十元、予以搶刦、其時附近站崗之三四三三號華捕聞警趕到、各暴徒即四散而逃、刦得之法幣、亦散流於地、未損分文、嗣後經應報告老閘捕房、緝行暴者

**彼均素識**

爲在天津路四〇五號•四川路五三六號•業黃砂石子之甬人方長根•鄔阿吉•曹根貴•施金生•尙阿明•等所爲、其原因係同業競爭及借款不遂所致、遂由華探目張克勤於十二日前往長樂茶樓將方鄔曹

**三名拘獲**

共餘施金生尙阿明二人、則在逃、昨解特一法院刑四庭、捕房律師張師竹分別依强暴脅迫及公然侮辱罪起訴、請求依法懲處、並因尙須偵緝同黨、故請求准予延期云云、繼由應宗祺及其夥夏和信包車夫梁永胡

**分別指證**

三被告當時確係在場、經方慶還推事質訊一過、乃諭令改期再訊、各被告之律師范剛•燕恩良•吳麟坤•請求准予交保、庭上乃諭各准交五百元保證金或保證書、出外候訊、

## 大帮盜匪落網

公共租界中央捕房、日前在振華•嘉禾等旅社、拘獲盜案嫌疑犯范正初(又名范師長)王榮生•王學榮•等男女共二十四名、昨解第一特院刑一庭、罪請羈押在案、前晚捕房根據供詞、又續獲同黨黃雲一名、昨晨解特一院由錢庭長訊諭還押、候與范正初等併案審理、

## 國醫漆霖生 被控誘姦無罪

寓居嵩飛路呂班路口五鳳里一號蘇州婦人陳王氏、前延何永生律師具狀特二法院刑庭、自訴辣斐德路永裕里業國醫之河南人漆霖生、於上年十月七日、誘拐其十九歲女兒陳三娛脫離家庭、藏匿姦淫案、經孫彭衡推事審訊結果、判決漆無罪、

## 老翁持刀行兇

江北人周振芳(二十三歲)、向在海防路四〇一號海防茶館樓下擺設饅頭攤、僱有夥友周學生一名、昨日淸晨五時許、突有該號住戶淮安人于成淸(五十七歲)、手持劈柴刀、將周砍傷甚重、經華捕送醫院醫治、于則當場被捕、據聞兇殺原因、爲于之媳某氏、曾與周振芳之兄振通姦、被于得悉、至爲震怒、乃不許乃媳下樓、振相遂令乃弟時常乘機通訊、藉通款曲、詎事機不密、又爲于偵知、故遂持刀將周振芳猛砍、經周學生得悉解勸、詎亦爲所傷、

## 侮辱少女判懲

十六歲小姑娘黃芝英、於前日淸晨六時半、單獨行經麥根路一九五弄附近時、天方黎明、行人稀少、該處有靑年郭金鵬(甬人)朱見甫(江北人)兩人、將女攔住調笑、百般侮辱、嗣被附近崗捕聞呼救聲趕到、將郭朱兩人拘獲、解第一特院、因案關風化、禁止旁聽、結果由戴推事依公然侮辱罪判懲、

## 代價劵弊病百出 僞劵續有發現
### 和記公司五萬張僞劵案

靜安寺路一千九百二十一號靜安娛樂場等十四家組織之和記公司、發行一分二分代價劵、應找顧主、即有四十八萬張之巨、計七千餘元、自七月三日開始實行以來、逾兩月之久、頗爲順利、詎本月三日之間、發覺有同樣僞劵在市冒名混用、經滬西捕房中西探拘獲榮犯青浦人邱錫根•海門人彭瑞祥•蘇州人王一臣等三名、在海甯路一〇〇八號邱錫根所創之海甯印刷所內、抄獲一分二分印就之僞劵二萬四千張、一併解送第一特區法院訊押在案、昨晨黃日昇推事蒞庭續訊、捕房律師厲志山起稱、尙有要犯一名未獲云云、質之邱犯、供係被告彭瑞祥到來訂印、計五萬張、不知冒名圖利求有、而彭王兩被告供詞支吾、黃推事諭仍還押、改期傳證再核、

## 强盜殺人案 審結候判

杭州籍盜犯王阿榮沈桂林等、上月二十九日下午一時許、夥同在逃之錢德昌、持械在四川路三三五號門前、截刦天津路香粉弄恒豐呢絨號職員柴雲龍蔡敬齋身畔現鈔六千元、並出槍對蔡放射、意圖將蔡殺死未遂、被華捕一四三六•二五六六號拘獲、連同贓物、一併帶入捕房偵查、解送第一特院聲請羈押、昨晨提案依强盜及殺人未遂罪提起公訴、由錢庭長鴻一庭提訊、被告王阿榮供稱、手槍是沈桂榮自浦東借來、起意是在逃之錢德昌、我們不知柴雲龍有鉅款挾帶在身畔、是錢德昌探悉、約我們搶的、在實施搶刦的時候、蔡因抵抗被擊傷、庭上核詞、諭被告還押候核辦、

## 福履理路盜刦
### 臨行時開槍示威

前(十二日)晚十一時、有匪徒五名、其中三人持有武器、侵入住居福履理路孫家浜住戶關培榮家、當被刦去現鈔一百七十元、盜黨臨走時、向空開放手槍兩響、

## 天津水災嚴重
### 居民百之九十被難 六十萬人無家可歸

上海華洋義振會名譽會長孫仲英君、由津來函、專述天津水災狀況、仍極嚴重、居民被難者、不下百之九十、而無家可歸者、達六十萬人、目前救濟工作、分爲英法日租界及城區四處、各自辦理、尙無充分力量、實因缺少現款、以供購置食料衣服藥品之需、其中藥品尤屬重要、蓋非此不能防除現正流行極盛之疫癘也、天津以外各區災民、尤爲可憫、農家雖略有剩餘穀種、惟不久即將耗盡、將來不事播種、有地悉爲石田、加以天時漸寒、無衣度冬、凍餒交迫、何以再延生命、現在天津物價昂貴、已增高六成、振濟愈感困難、該會數日前匯津二萬元、不過稍資應急而已、現所切盼者、端在各界宏賜捐助、逕由仁記路九十七號華洋義振會、會中總理事…以期普施救濟、會中經濟專…爲匯豐銀行經理韓紀文君、花旗銀行經理麥凱君、中國銀行經理貝淞蓀君(現經理…)•中一信託公司經理嚴成德君、

## 張光裕堂 租產出租之訟
### 誹謗部份判決被告無罪 租契無效之訴定期宣判

滬西徐家匯土山灣裕德路底、有張氏祖塋一所、爲天主教徒張光裕堂大(二)三房之公同共有祖產、佔地約二十餘畝、近由大房長子在襄且大學任教授之張雨蒼、以光裕堂名義、將墳傍餘地約五畝、出

**租與仁餘染織**

建屋爲染織廠、定期十五年、每年租金二千二百五十元、事經其胞侄張光和與族人張云龍•保祿•海鵠•鳴謙•志丹•遂孚•有欽等得悉、聯名委任湯應嵩律師代表登報、反對出租、一面又加委朱怡聲律師共同代理具狀向特二法院民庭、對張雨蒼與仁餘染織廠談星波提起確認出租

**契約無效之訴**

乃張雨蒼於見報後、具狀向特二法院刑庭、自訴湯應嵩律師與張光和•張云龍•保祿•海鵠•鳴謙•志丹•遂孚•有欽等、共同誹謗、請求依法訊究、謂上月二十八日報第一被告代表其餘被告等登報指自訴人私刻光裕堂圖章、將地私租與仁餘染織廠、違反民法八二八條規定等誹謗之詞云云、案經朱楚哲推事開庭結果、認被告等所登之報、並無犯罪之處、

**傳集兩造審理**

且雙方爲租地糾葛、尙在民庭涉訟之中、爰於昨日判決湯應嵩•張光和•云龍•保祿•海鵠•鳴謙•志丹•遂孚•有欽等均無罪在案、至民事糾紛、經余援賓推事於本月六日一度開庭審理、諭知改期、昨日午後、仍由余推事開庭續審、雙方均由律師代到、先據

**張氏二房後裔**

張錦帆稱、會具狀請求參加起訴、被告不應擅將祖墳基地出租、請判決確認此項租契無效、庭上訊之原告代理律師、對張錦帆之參加起訴、並無異議、庭上又向兩方代理律師訊問一過、即命開始辯論後、宣告終結、定十六日宣判、

## 北山西路大火

公共租界北山西路五六八弄三號新新印刷所、突於昨晨五時三十分發生火患、因天時乾燥、立即蔓延、火勢一發不可收拾、旋經救火會得報往救、至七時左右、始告撲滅、結果比鄰房屋亦被焚燬二幢、損失不少、當大火之際、居戶有已起身者、故並無傷人情事發生、

## 吞金鋼鑽自盡

鎭江人王富生、年二十歲、住法租界南陽橋華成路慶餘坊十五號、昨日上午九時許、因家務與其妻發生口角、事後竟背人吞服金鋼鑽戒一只、企圖自殺、後由家人發覺、急將其車送醫院救治、

## 來函

逕啟者、閱今日貴報綢緞貨品內銷殊旺新聞一則、殊與事實不符、蓋自本年以來、國內各地因交通阻塞、綢貨銷路一落千丈、且亦無同業紛紛要求之事實、相應函請賜予更正、實紉公誼、此致申報館、上海市綢緞業同業公會啟、

## 天氣報告

徐家滙天文臺、昨日午後四時三十分氣象豫測云、山東•此間•與東海、天氣晴朗而熱、有東北至東南風、颶風、將向西北西進、颶風中心午後二時進至距北緯一一度東經一三九度一二〇哩以內、風向西北西、風力未悉、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高九〇•三、最低六八•七、去年同日最高八〇•二、最低六七•八、


欲知準確天氣、請購天平牌標準寒暑表。各大公司書局及文具店均有出售，或向科學化工廠詢購，電話22313

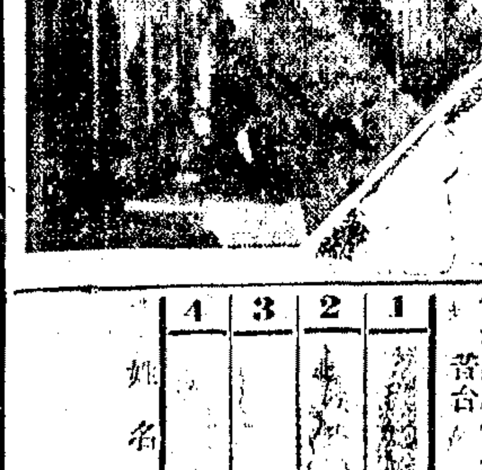
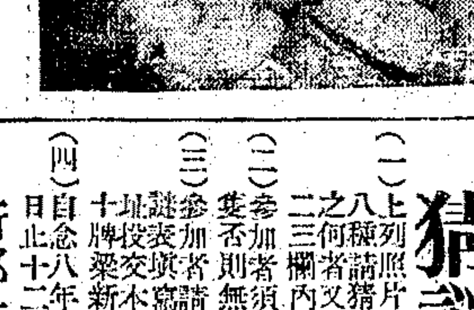
虎標萬金油　人人必備　家庭良藥

現代家庭　常備一盒　萬病無憂　闔府康寧

虎標永安堂虎行　寗波路五九五號　電話九三二五九

奇士美牙膏的猜謎

猜猜看那一對甜蜜


各大公司各襪廠各洋廣貨店藥房均售

奇士美牙膏

保險白牙　闢除口臭　有此牙膏　無齷齪牙齒

信不信由你

想從事實證明請從今天起用奇士美牙膏擦牙

總經理　上海廣東路新記牙刷公司

頭獎　國幣伍百圓

(頭獎)完全猜中八名者獎國幣伍百圓牙膏一打
(貳獎)猜中七名者獎國幣伍拾圓牙膏半打
(叁獎)猜中六名者獎國幣拾圓牙膏三管
以上頭貳叁獎不止一人猜中者按獎金分派之
(肆獎)猜中五名者獎牙膏貳管
(伍獎)猜中四名者獎牙膏貳管
(陸獎)猜中三名者獎牙膏壹管

猜謎辦法

(一)上列照片分甲乙丙丁戊己庚辛八種請猜何者爲最甜蜜何者次之何者又次之就會應填寫於一二三欄內餘照類推
(二)參加者須附奇士美牙膏空匣一隻否則無效
(三)參加者請向各代售處索取此猜謎表填寫所猜及自己之姓名地址投交本埠廣東路三八五號新記牙刷公司
(四)自念八年卽日起至十一月念五日止十二月一日在新都大飯店玻璃廣播台當衆播音開獎
(五)謎底保全於新都大飯店玻璃播音台

| | 姓名 | | 住址 |
|---|---|---|---|
| 1 | | 5 | |
| 2 | | 6 | |
| 3 | | 7 | |
| 4 | | 8 | |

# 老年人氣分衰弱
## 一到冷天怕風怕寒多咳多喘
# 應早服三友補丸

老年人氣分衰弱，一到冷天，因抵抗力不强，大都有怕風怕寒，多咳多喘之苦。如能在秋天未寒之時，預服三友補丸，補其氣分，加强抵抗力量，則雖當嚴冬酷寒，亦可安然穩度。（每瓶一元）

三友實業社　地址上海南京路　電話九〇一五〇



藍十字會　謙益傷科醫院　張德意醫生　在愛文義路卡德路口六兆六號照常應診　貧民醫藥並施　電話：三〇六〇一



## 像鐵一般的事實來証明

# 維他賜保命　補針 補丸

天然治療强壯劑

身體衰弱應調補　選擇良藥須審慎

今人談及補品無不知有維他賜保命補針補丸此五字不啻為康健之代名詞緣本品之得以成功全賴品質精粹使用者滿意輾展宣揚聲譽日隆握着內分泌治療劑之牛耳非偶然也最近又經相當研究成分內除荷爾蒙結晶體腦下垂體腺腎上腺人參鹿茸等外又加入胎盤成分 PLACENTA EXTRACT 治虛益損更增偉效治神經衰弱未老先衰腎虧遺精腦弱肺病一切虛症皆能藥到病除女用者更加當歸精治月經不調白帶不育等尤驗與市上空言鼓吹之藥品相較其價值不可道里計矣

信誼藥廠監製

信誼良藥


## 教育消息

### 師範院校與民教館 輔導兼辦社教辦法
#### 教部公布辦法九條

（重慶航訊）教部近頃公布師範學院、教育學院、師範學校、及民衆教育館輔導中等以下學校兼辦社會教育辦法九條、原文如下、

㊀國立師範學校、（以下簡稱國師院）大學師範學院、（以下簡稱大師院）教育學院、（以下簡稱教院）及省市立師範學校、（以下簡稱師校）與省市立民衆教育館、（以下簡稱民教館）須依本辦法之規定、分別輔導中等以下學校兼辦社會教育、

㊁國師院、及大師院、教院、應於該師院區所設之中等教育輔導會議負責研究、並推進區內學校兼辦社會教育輔導事宜、

㊂國師範、及大師院、教院、對於各該師院區內之輔導事項如左、（甲）省市立師校及民教館輔導方法之研究與指導、及其困難問題之解答、（乙）中等學校兼辦社教人員之訓練與其進修之指導、（丙）中等學校兼辦社教教材之介紹與補充、（丁）依照中等學校應行兼辦之社教事業、舉辦實驗、供區內中等學校之觀摩、（戊）其他關於主管教育行政機關之委託、及區內各學校請求協助之事項、

㊃大師院或教院、應聯絡本大學各學院儘量利用原有設備、輔導中等以下學校、兼辦社會教育、

㊄各省教廳、應就全省省立師校及省立民教館之分佈情形、並參酌原劃定之師範學校區、指定各省立師範學校及省立民教館之輔導區域、以確定各校館輔導之範圍、（行政院直轄市市區為其輔導區域、）

㊅省市立師校及民教館、應會同該輔導區內各省市立社教機關、及辦有社教實驗事業之省市立學校、組織該區輔導學校兼辦社教委員會、研究並推進區內之輔導及協助事宜、

㊆省市立師校校長或民教館長、為各該輔導區輔導學校兼辦社教委員會當然主席、省市立師校與民教館、同在一輔導區者、以省立民教館長為當然主席、省市立師校校長為副主席、

㊇省市立師校及民教館、對於各該輔導區內之輔導事項如左、（甲）小學兼辦社教教學方法之研究與指導、及其困難問題之解答、（乙）民衆學校教材之研究與介紹、（丙）民衆學校補充鄉土教材之編製、（丁）小學兼辦社教人員之訓練及其進修之指導、（戊）辦理較完備之民衆學校、供地方小學之觀摩、（己）其他關於主管教育行政機關之委託及各學校請求協助之事項、

### 青年會資助升學 核准一八三人

基督教青年會學生部、及女青年會學生部、因戰後大中學生或因無力繼續、中途停頓、故特聯合組織學生救濟委員會、斟酌情形、補助學費、及生活津貼、旅費津貼、使其能繼續升學、本學期自登記截止後、[illegible]之高中以上學生、七百餘人、依照規定中學生最多卅元、大學生最多五十元、昨日下午該委員會舉行常識及時事測驗、結果核准大學生九十四名、補助費四千三百元、中學生八十九名、補助額二千八百七十元、總計一百八十三人、共六千九百七十元、當即如數發給、以便早日入學、至於其餘之五百餘人、因經濟關係、定於本月底再行測驗予以補助云、

### 七屆留英公費生 決定展緩出國
#### 滬錄取兩名迄未離滬

管理中英庚款董事會、本年第七屆留英公費生錄取二十四名、原定於（十六）日集中香港乘大英輪船公司郵船出國、茲因歐戰爆發、歷定之郵船已被徵為軍用、故乘輪事發生問題、且值戰爭時期、洋面行程安全可慮、不得不展緩成行、聞上海錄取之兩名公費生、迄今尚未離滬云、

### 中法國立工學院 農院長接事

重慶教育部十二日電本市中法國立工學院、以該院前院長褚民誼氏業已離職、值此各校正在開學之際、該院院長一職、勢不能長此懸而不決、故已電委中比庚款委員會秘書長農汝惠氏接任院長、農院長自奉委後、已於昨日起正式到院視事、並遵照原定日期上課云、

### 學◇校◇彙◇訊

▲上海餘生英專　本市西門路一七五號上海餘生職業夜校、自選任温錦龍為校長、蔡鴻章王忠爵為副校長以來、專以推廣職業教育、並特設英文專科、加緊課程、縮短年限、高中二年初中二年及初讀一班畢業、給予證書、本學期續招新生、男女兼收、並為救濟失學起見、致收免費生及半費生一百名、[illegible]京路慈淑大樓五樓第一部高初中部、福煦路浦東同鄉會五樓第二部初中部、二部初中、尚未足額各級、仍繼續招生、可隨到隨考、有證件者、可准予免試、貧寒子弟、可酌免學費、

▲懷久義務小學　懷久女中師範科主辦之義務小學、現定十六日開學、十八日正式上課、目下各級均有餘額、報名時間每日下午四時至六時半、校址在靜安寺路成都路口懷久女中內、

▲華南大學　原有創辦工學院之計劃、因實習設備無着未決先辦紡織工程系、他系陸續創辦、實習已與海上各廠及中外紡織機器廠家接洽妥當、紡織工程系、本日起報名、

▲萊西英專　本埠南京路慈淑大樓五樓英美大學畢業、中西教授主辦之萊西英專補習夜校、今日（星期四）下午六時起、各科級一律開始正式上課、有缺額各科級、即日起仍繼續招生、每日下午五時至八時、可赴校直接詢問、

▲無錫國專　無錫國學專修學校、本學期以法租界原定校舍未及遷入、暫借戈登路新閘路口三三六號上課、已於九月十一日開學、新舊生陸增至百數十人、計分補習班乙組、一年級及二三年級史地·哲學·文學三組、並增聘葛綏成授地理、徐益修授史記、周予同授羣經通論、唐謀伯授文藝批評、各級學程較前益覺充實、茲聞該校最近擬循遠道學生之請、補行入學考試一次、並按上學期辦法、招收選修生、

▲滬大商學院　圓明園路一零九號滬江大學城中區商學院、十二日十三日註册繳費、十五日上課、聞本星期六（十六日）下午、尚須再舉行入學考試、各科簡章備索、

## 體育新聞

### 上海西人足球會 本屆年會今日舉行
#### 下午五時一刻在四川路

上海西人足球會、本屆年會、已定今日下午五時一刻、假四川路二二〇號上海工程師總會舉行、該會委員、當然出席外、凡屬新舊會員球隊、得派代表二人參加、而裁判會會員、亦例得參加、其他經新委會特許之人員、亦得列席、年會議程、計㊀聆取一九三八—三九年之會務報告及經濟報告、㊁改選一九三九—四〇年度職員、計甲、會長一人、乙、副會長四人、丙、評議員五人、丁、上訴委員、戊、聯賽委員（三人由執委會指派、三人由球隊選出、計甲乙丙組各一人）、己、其他、㊂核准一九三九—四〇年會員、㊃其他事項、按上海西人足球會會長一席、連年由格林旭連任、自去年格氏辭職去港以還、虛懸已久、本屆人選、以勃列琪及李特爾人、呼聲最高云、

### 大戰當前 足球賽照常
#### ▲德足球隊決赴匈

（海通社柏林十三日電）據此間宣稱、匈牙利全國足球隊、邀請德國代表隊、於本月二十四日赴匈京舉行友誼賽、德國當局考慮各種情形後、今日已提出答覆加以接受、

### 草地雙打 李唐告捷
#### 獲得複賽權 卡遜勝印氏

草地網球第三週賽高級單打、上屆冠軍卡遜對印迪克遜、前日（十二日）下午在法商會舉行、印球藝平庸、不堪一擊、結果直落三、卡遜輕取印氏、得複賽權、將與李國璠爭奪決賽權、又雙打上屆錦標李國璠唐寶嘉前日對滕田田添、李唐以二對〇領前、因天色昏黑未賽畢、昨日續賽、李唐又以六—四再勝第三盤、總結李唐遂以直落三勝、獲複賽權、昨擴草地網球會通告、雙打三週卡遜史規亞對梁資奎林寶奎、定明日（十五日）下午四時在霞飛路法商總球場舉行、門票一元、

卡遜｛六—一 六—二 六—二｝印迪克遜

唐寶嘉 李國璠｛六—三 六—四 六—四｝藤田 田添

### 新六盃乒乓賽

▲前賽結果

浙興浙勝交光（新）十三—一
太古勝卜內門（六）十三—五
太古勝華聯聯（六）十三—二
友邦友勝滋康（六）十三—〇
中儲勝大學聯（六）十三—六
華義勝太古（盃）十三—八
廣東勝梁溪（盃）十三—三
廣東勝强聯（盃）十三—〇
友邦勝中儲中（六）十三—五
卜內門勝女青（六）十三—七
滋康勝大學聯（六）十三—四
大學聯B勝健吾（盃）十三—三
大學聯B勝中儲（盃）十三—六
大學聯B勝鏡康（盃）十三—五

▲今日秩序

中友友對童光（新）七時中友
浙興浙對浦星（新）七時浙興
青雲甲對源遜新（新）七時華聯
華聲對工華（新）七時工華
益友A對友邦邦（新）七時益友
中農對華義（六）七時華義
卜內門對中儲（六）七時中儲
四二八對中匯（六）七時中匯
黑雀對友邦友（六）七時保聯
益友B對花旗（六）七時花旗
大學聯B青雲新（盃）七時華聯
錢聯對勵育（盃）七時三刻錢聯
明星明對廣東（盃）七時明星
梁溪對錢廉（盃）七時梁溪
中儲中對健吾（盃）七時中儲

### 明年世運經費 芬幣三百五十萬

（海通社芬京十三日電）據此間宣稱、芬京市議會、訂於今日開會、討論籌集一九四〇年世界運動會款項問題、其數額為三百五十萬芬蘭馬克、此項宣佈、證明芬蘭當局及人民仍望第十二屆世運會、明年如期在芬蘭舉行云、

### 讓分籃球昨賽

中一勝融融 五二對五十（中一讓十八分）
飛騰勝同仁 五二對五十（同仁讓六分）
幼敵勝曉光 五一對四三（幼敵讓十四分延長五分鐘）

▲今日秩序

仙樂對志强　四時半
中西對漫隊　五時半
百樂對百樂舞　六時半
强華對雲隊　七時半

### 麥加網球昨賽 王妙興被淘汰
#### ▲蔡長發長力取勝

麥加網球賽、昨為第三日、單打十三場中、種子王妙興、竟敗於蔡長發、王以六二勝第一盤後、次盤即陷於苦戰、蔡左抽右攔、使王疲於奔命、致以六八失落、而第三盤中、王則已力竭聲嘶、致被蔡以六一輕取、

▲昨賽結果

陶毛囡勝戴明福 六一·六一·
蔡川發勝張德根 四六·六三·六三
趙許田勝潘月子 六四·六四·
錢林根勝曹海富 六一·六三·
王妙松勝周東元 六三·六四·
張長貴勝姚根生 六三·六三·
吳生康勝朱梅芳 六三·六三·
蔡長發勝王妙興 二六·八六·六一·
抗可寶勝顧長根 六三·七五·
戴明貴勝趙嘉之 六三·六三·
李鐵山勝姚根福 八六·六四·
蔡侯發勝姚新根（姚棄權）
柏淮元勝張黃毛 六一·三六·六四·
張小龍 抗可寶（勝）鄭時根 柏淮元 六三·六三·
趙小田 趙許田（勝）倪莊之 顏桂木 六四·七五·

▲今日秩序

趙許田對錢林根（單）八時
李鐵山 王妙松 對 顏長根 姚六根（雙）九時
許幸之 陶毛囡 對 江月明 趙嘉之（雙）十時
戴明發 顏根福 對 張黃毛 蔡川發（雙）九時
顏金林 周惠元 對 王妙興 蔡侯發（雙）九時
戴明福 張長貴 對 戴明貴 陸木根（雙）十時

### 運動簡訊

◆一九三八小球隊、乃中法學校一九三八年畢業同學所組織、參加中友杯賽、榮獲該杯冠軍、歡迎函約比賽、通訊處法租界馬浪路康悌路榮華里廿九號賀普庸收、電話八〇五二〇·八四〇六二、

◆復華體育會徵收會員大會已結束、錄收廿餘人、本月十七日（星期日）在金科中學作第一次總測驗、

◆三星體育會越野隊昨晨在北河南路愛而近路塔成小學門前起步作一千公尺總測驗、俞振岳首達終點、成績十四分正、

◆青光乒乓隊昨在北京路三五二號張宅舉行成立大會、推選丁仲鳴為領隊、方興民謝始讚為正副隊長、胡俊民程之芳為正副幹事、丁度顧問兼指導、特約華光乒乓隊、今晚七時半在靜安寺路華光乒乓室舉行友誼賽、

◆百樂門體育會、昨派幹事隨鍾惠携籃球架一付、水泥兩袋、送往孤軍營、謝晉元團長親筆函謝、

◆上海基督教學生團體聯合會、擁有同學二百餘人、定本月十七日（星期日）下午四至六時假麗都游泳池舉行游泳賽、


## 男子妙藥
# 德意志猛虎丸

功能

强壯腎部之機構
恢復生殖之機能
鞏固各部之組織
立愈腰膝之痛楚
增加夫婦之感情
生育活潑之兒子
挽回衰老之容顏
恢復已逝之青春

藥力功效優異、久為百數十萬服者稱道、苟非確有相當之價值，安能至此，

大瓶二元四角　小瓶一元二角

香港大中洋行總發行

上海特約經理處

五馬路二八〇號（棋盤街西首）大中藥房·天后宮橋五洲藥房·法租界呂班路三號·華成·滬西憶定盤路（愚園路口）國聯·藥房·南京路·永安·先施·新新·大新·四大公司西藥部均售

大中藥房電話九五九六六

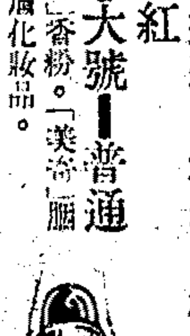


## 誘人之櫻唇
### 全由「美奇」造成之

含情脈脈之溫軟櫻唇。最能吸引男性之憐愛。如用「美奇」唇膏點唇。必得此種美艷誘人之櫻唇。皆因「美奇」唇膏。有香霜為底。點後能使兩唇少嫩鮮潤。溫軟如絨。請即試用。當知其能如何使汝之兩唇誘人可愛也。

七種顏色：鮮紅—棠紅—朱紅—桃紅—橙紅—深紅—淺紅

三種尺寸：特別—大號—普通



如欲化妝稱心滿意。請用「美奇」香粉。「美奇」胭脂及香水不褪之「美奇」美目霜化妝品。

「美奇」唇膏
Michel

各大公司藥房均有出售

總經理　英商德康有限公司　上海九江路一九〇號



# 冠生園中秋月餅

豆沙肉月……每只三角五分
豆蓉肉月……每只三角五分
百果肉月……每只四角



# 上海婦女補習學校　招生

（宗旨）專為成年失學婦女及預備升學女生補習而設立（資格）不限年齡不限程度（編制）（選修科）國文英文算術代數幾何珠算簿記打字鋼琴縫紉刺繡國語會話英語會話常識等（普通科）小學部初中部高中部（職業科）家事部初級部高級部（章程）函索附郵二分即寄

校址（第一校）華龍路五十四號（電話）八一二八〇（第二校）白克路六三〇號（電話）三七一六四

備有膳宿可以住讀



留美英文專家　韋榮碩士主編

# 實用英文
Practical English

大學畢業生每多英文報看不懂英文信寫不通皆因課本不切實用徒重形式自欺欺人本刊係前任大學教授西報記者主編取材適合現實需要讀之可認識實用詞語練習寫作有答案改正故如良師親授試讀數期必覺進步為標準最高勝史最久之英刊　高級全年四元初級二元

叢書　實用英文一至八卷合訂本每本1.60初級一二卷.80三卷.90自修英文要訣.90中式英文糾正.90文法講義附答案1.50英文習語1.90有趣英文1.00常用字指南.50翻譯批評.70翻譯講義.80實用英文會話.70標準會話.80短篇小說1.00英文書法.80現代寫讀1.00

麥根路橋西二三三弄　電話三〇六〇七七

漢口國醫 朱師墨 前因要事赴甬 茲已返滬應診 (廣東路海寧路 同孚路西 斜桥邨六號) 電話 26394

國醫內婦幼科 時逸人

上海婦孺產科醫院 專門婦產科 兼治小兒科

許渭清醫師 專治耳鼻咽喉氣管食管疾病 診所

遊藝之廣 上海最偉大遊藝場 大世界 門票二角 買一送一 上海第一

樂天遊藝園 門票大洋兩角 買一送一

永安天韻樓

東方

怡園

大羅天

回力球

本行所發行之旅行支票及匯信 穩妥便利 各地通用 花旗銀行 上海支行 上海九江路四十一號

# 商業新聞

茂康莊 永祥 證券號 收買各種寧業股票公債

竭誠歡迎

## 金融

### 港地上漲 現金出四千元關
### 高峯到四零五零元 成交約二千兩光景

昨日現金烚赤晴盤市況，晨初疲滯，嗣後又突起漲風，大致隨買賣勢爲轉移，初因外匯鞏硬，再以又傳國內某公債將發表之說，人心爲之轉疲，某金號與銀樓帮等爭先塞出，故晨開即降達三千九百五十元，繼因香港帮亦稍有復出，遂退至三千九百二十元低盤，旋以本地帮爲託辭中之流動補進，趁低納吸收，市象頓逐漸轉穩，不意其時港帮亦因開該地金價上漲，遂來蜂購，即盤高至四千零二十元，午收爲四千零十三元，午後因金號等納買頗健，復上騰至四千零五十元高峯，入後趨勢轉平，盤旋於四千零二三十元間，結果以四千零三十元收盤，較上日又結漲三十元，全天成交約二千兩光景，銀樓飾金又高五元，海關金與中英純金等仍無變化，

### 烚赤又漲卅元

自晨每條(十兩)、初開因外匯鬆動，再以又傳國內某財界巨子有重將出場之說，致買方均觀風色而不動，加之某金號及銀樓帮等賣意頗濃，延至九時三十分開市，即做小五十元，爲三千九百五十元、開後因某金號賣興仍濃，且開某錢兌業代港帮稍來復出，市勢仍委靡不振，不久又降落三十元、爲三千九百二十元、此後某銀樓代殷當趁低吸收，情況逐漸轉穩，未幾即回高四十元、爲三千九百六十元，繼另一錢兌業售予金號十兩、爲三千九百五十元、時香港帮突興買風、力託證券帮及錢兌業猛進，致價逐抬高二十五元、證券帮進錢兌業二十兩、價爲三千九百八十五元、後因某金號等塞出、一度又降小至三千九百五十元、將近午刻、香港帮買風復盛，且某錢兌業亦代客力進、加之賣方供意淡薄、飛躍直上、不久即衝出四千元大關、十一時五十分、證券帮進錢兌業十兩、爲四千零二十元、後錢兌業互做二十兩、爲四千零十三元、作午收價、午後趨勢緊旋、首由錢兌業互做二十兩、爲四千零二十元、後因金號與散戶抬拍、遂再漲起三十元、金號進錢兌業三十兩、爲四千零五十元、時某錢兌業賣風頗健、價遂回落三十元、錢兌業售予金號五十兩、價爲四千零二十元、此後證券帮頻來吸收、乃見步高、進錢兌業及某銀號共百餘兩、價爲四千零三十元及三十五元、入後錢兌業與現金號爭拋售、再掀小至四千零二十元、後證券帮又進金號二十兩、爲四千零三十元、作晚收價、結果比上日又續漲三十元、全天一百三十元上落、現金號之本牌金售出價、照烚赤較高十元、現標金照掛牌金低五十餘元、均鮮成交、

### 飾金再高五元

銀樓首飾金每兩兌出、初時大同行仍懸四百零五元、迨至下午二時三十分掛高五元、爲四百十元、新同行爲四百零八元、收進須減小二十元光景、

### 外匯一度起賣風

昨日市況、匯豐掛牌、英美匯無上落、英美匯晴市、供與前昨相同、開後英俤某公司才又之說、遂稍引起賣風、華銀行帮頻來吐塞、故市勢頓鬆、英金曾長至四辨士〇六二五、美匯亦曾硬達六元八一二五、嗣後英行匯豐納買頗健、加之華商亦稍來扒結美匯、是以爲狀轉平、結果以英金四辨士、美匯六元六八七五收盤、比上日均稍軋長、本月期貨趨勢與現貨無異、惟中途仍均無特殊變化、半天交易亦極稀少、

### 過程猛鬆後稍回

晨初以倫敦大條近遠期銀價縮〇六二五、紐約銀價小一二五、倫敦生金未定、匯兌英對美漲四分、對滬降二五、對法縮九十生丁、美對英跌一分半、對滬小五分、對法大二五、中央掛牌各匯如舊、銀行開現貨價、英金四辨士〇六八七五、美匯六元六二五、較之前收、均無榮辱、開後四傳某公司有重行出任之說、加之華銀行頻來塞、某市勢遂略帶硬、計華行賣予外行現貨英金四辨士〇三一二五、及現貨美匯六元七五、迨匯豐掛牌揭曉勿動、此後華行售予某行現貨英金四辨士〇六二五、某行吸後、不久即回吐予洋行現貨美匯六元七五、[illegible]時匯豐吸納同行現貨英金四辨士〇三一二五、後華商結進大通七五、是以過程回軋、午刻成交、[illegible]收、銀行現貨賣價、英金四辨士、美匯六元六八七五、本月份英金三辨士九六八七五、美匯六元六二五、[illegible]

### 香港匯市仍平穩

香港十三日電、今日匯市開盤、依然平穩、對英對日各匯、均告原盤、申匯現貨微降一元、爲三百六十五元、有行無市、對美現貨緊二五、爲二十五元一二五、十一時三十分平穩不動、午收美匯現貨回鬆一二五、仍爲二十五元二五、下午照三無市、

### 天津美匯略見鬆

天津十三日電、今日匯市開盤平穩、對英現貨仍爲三辨士四三七五、對美現貨降二五、爲五元七五、申匯微縮一元、爲一百十九元半、聯鈔暗盤回昂一元、爲九十元、

### 關純金仍不變

十二日倫敦電、英純金每盎斯仍未定、於八鎊八先令、致中央銀行之行市價、仍一致無變、

### 外幣漲跌殊不一致

昨日外幣以滬市紗於緩升後、金市經港帮不斷被動、已越四千元大關、故各項貨幣價格亦此彼跌、殊不一致、昨市結果、英金鎊續漲一元、價爲九十五元、香港票亦升三分、新加坡票高一角、荷蘭票昂七角、非列濱票鬆三角、英金票則較跌五角、美金票小一角、法郎票降一分、坎拿大票跌四角、其餘各幣市價穩、日金票疲勢尚勁、價已續至一元三角一分、比上日計跌三分七厘、朝鮮票常亦仍駁、市價續漲一分、價爲一元一角七分、

### 拆息掛低 貼現不動

昨滬劃頭擡貼現率、総仍乾平、每千元上午初爲一百四十元左右、一度會做低至一百三十五元、午刻回升至一百四十元、下午仍一百四十元、與前日價仍同、錢業公會拆息、早午兩市均掛一角一分、計掛低一分、

### 印銀放長英美續小

十二日倫敦電、銀市投機家進出無等、市面尚平、收盤極形平靜、大條銀近遠期均續縮〇六二五、紐約銀電、美現貨又小一二五、[illegible]

# 市價

二十八年九月十三日 星期三

[illegible]

## 證券

### 內債供求平衡 外債漲跌參差

證券行市、趨勢穩定、[illegible]

[illegible]

## 紗花

### 棉紗獲利出籠 市價突然下降

[illegible]

### 現紗

[illegible]

### 新花上市 交易亦極熱鬧

[illegible]

### 糧食 客秈後市 形勢轉定
### 杜米續漲一元許

[illegible]

### 日廠拋售期粉 後市回鬆角許 小麥來源不絕

[illegible]

### 煤炭 烟煤狂騰 較上週每噸漲念元

[illegible]

### 糖市 國戶轉售 洋糖回跌

[illegible]

### 絲茶 中外絲價 一致騰踊

[illegible]

### 疋頭 客銷活躍

[illegible]

[illegible]

# 申報分類廣告

劉紀元女醫師
日科 內科 小兒科
(診所)霞飛路霞飛坊六十五號 電話 每日下午三時至六時 復診 應診 門診 出診

## 舊報新抄 一六十七年前 (見遜清同治十一年本報) (三)

### 京師官當

京師首善之區，商賈輻輳，各省居民熙集止，藉以謀生，前經內務府奏准於京師內外，設立官當，以濟民緩急，籌畫至善。嗣於咸豐十一年軍務未清，會議停收，當時輿論，均謂未便。是以同治元年復經籌人本銀，十年來官民兩有裨益。惟因承管之人，辦理不善，頗有虧短，內務府大臣奏請援照乾隆十九年成案裁撤，曉示民間，立限取贖。御史鄧慶麟以為有礙民生，奏請內務部再行妥為籌議。據謂：「乾隆年間雖經奏行裁撤，僅止停止一半，彼時物阜民豐，官民各當，相濟通融，尚不致礙民用，今茲連年水旱，百物昂貴，百姓謀生未易，若官當全行裁撤，則商當必藉以居奇。」因京師有官當又有商當，而商當之利息，因有官當，不敢加重。今之所謂官利幾釐者，即官當之息數也。外省無官當，商當類為富商經營，重利盤剝。今有一物質錢一千，取贖再當，經三次進出，其物已倍原價，一有遺忘，即經滿限，故物入當櫃時，作已非我有之想。更有未經納照，不以當字書招，而混為質押者，其息至三分，而其期止六個月八個月不等，貧者貪其多當，輒相趨就，而不知重利盤減，轉瞬即滿，受累甚不輕矣。鄧御史有鑒及此，故奏請緩裁，對於官當虧蝕原因，主張派員確查嚴辦也。

明日刊登 京師演戲情形 瑞光塔停修

### 一日一詩謎 (四) 夏應堂製藥社

環龍路二十三號 電話七九二四二 吟商夜雨(深秋)…… 夏應堂藥茶 每包一角五分 各煙紙店均售

## 醫院

上海婦科專門醫院 院長 顧宗文醫師 院址 法大馬路西新橋電車站南首寧波路口 電話八三五一五

本院應臨症廿年經驗用最安穩法……門診上午九至十二時 下午三至六時 診金一元二角 詳情載電話簿紅紙擇頁廣告

### 國藥

養眞樓肺露 總發行所 靜安寺路新世界西首六十二號
電話購貨部 地址二馬路石路口 電話九五六八六
老姜衍澤發記
郁良心堂北號 北山西路二五〇號 電話四五八七一
胡慶餘堂雪記 北京路浙江路東
余天成 愛多亞路北舞台對面

### 國醫

朱斐君 內科 成都路西 門診九時起 出診二時後
匡克衡 胃病專家 愛多亞路紗布交易所
陳存仁 內科 診所 新新公司後
劉樹農 淮安國醫 現寓福煦路同孚路東
程德驥 金針內科
大德醫院 戈登路二九三號
張錫祺眼科
葉俊醫師遷移通告
生生醫院
克美產科醫院
偉光醫院
普慶醫院

### ▲殯儀館▲

世界殯儀館
中央殯儀館
保安殯殮

## 徵求

國泰壽衣所 寄柩所 壽衣號 新德茂壽衣號 康利壽衣部

上海舊貨商店 南京路七六二號 信用最著 估價準確 衆口皆碑 勝人一籌

現金徵求 大鑽石 越大越高價 越大越歡迎 如願出讓 惠臨接洽

徵求 鑽石 14K 18K 金表或首飾 珠翠照相機

高價收買 赤金洋金 砂金 九呈金 夾金 首飾金 火燒廢銀等 歡迎同行惠顧 收價比衆抬高

徵屋
徵求 14K 18K 金表洋金首飾
徵求工廠空地
犬
徵婚
徵求縫衣機壁櫃電爐
徵求幽靜交通便利住宅
召盤
印刷所召盤
電機織布廠召盤
馬達廉讓
招辦建築材料
送 實驗方

## 聘請

招請錢兌業員

## 招生

上海 短期補習學校
教授鋼琴
白氏英專
補習國文

## 營業

鋁粉 2000磅出售
陀羅尼經被 四方路
洋洋無線電行
熱水瓶 吉祥街德茂里

## 飲食

雲飛汽車 電話三〇一八九
泰來汽車 電話七〇〇五〇
大西洋歐美菜社
國華老牌煤球 電話七七七七〇
華南實業社 博士牙膏 胡蝶霜
告二房東
正義打樣公司
甘維記 電話92572
首先 宋桂記
愼利食物號

## 出售

盤元鐵條廉價出讓
新式卡車出售

## 汽車

惠廉斯門轎車

## 房地產

良產出讓
廉讓良產

## 召租

名租
餘屋分租
招租 第一特區 洋房 市房
又一邨 餘屋二幢 廉價出租
寫字間廉讓
新屋廉讓
市房召租
勤園女子寄宿舍續招

## 第二特區

巨福邨
大陸新邨 眞叁層 地點構造 設備 售價 完工
召租 仙樂邨 新屋
新建市房召租

## 拍賣

瑞和洋行 禮拜五拍賣 地毯 扶梯毯 銀器 噴銀器 銅擺件 舊木料
魯意師摩洋行 禮拜五拍賣 衣服

## 聲明

大豐裕記 改用聲明
緊要聲明
俞祖芬
忠告朱巧雲妻
湯應嵩律師代表韓嘉冠、朱愛弟 緊要啓事
江宗律師代表徐氏啓事
錢源律師為瑞華印務局通告
周佩箴律師代表盧周氏暨其子盧國松退保啓事
江蘇上海第一特區地方法院公告

## 遺失

遺失保管證書聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
浦東陳德予遺失田單
契據
遺失收據印鑑
存摺 遺失聲明
遺失存摺聲明作廢
遺失聲明
遺失存摺啓事
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失存摺聲明
存單 遺失聲明
股票 遺失聲明
支票 遺失聲明
提棧單 遺失支票
開灤售品處特別棧單作廢 後聲明
遺失棧單聲明
遺失聲明
圖章 遺失圖章聲明
遺失圖章作廢
遺失圖章聲明
遺失圖章
遺失圖章聲明作廢
遺失股票印鑑聲明
遺失保管箱圖章
遺失圖章聲明作廢
遺失圖章聲明作廢

## 醫藥

飲鑷錠水能治百病
除病開胃 胃氣散 經銷處申報館廣告處
每一服見效 當日還洋 趙南石龍班補腎丸 完全王道 國藥製成 如用霸藥 雷擊火焚

## 申報船期表

今日到埠者
定期到埠者 歐洲郵船
今日出口者
定期出口者 歐洲郵船
南北洋班
內河班

下列各大戲院均有科學冷氣及空氣調節之完善設備

大光明
今天獻映 (日)二時半 五時半 (夜)九時
喬治賴甫德 克蘭屈勒佛 合演緊張熱烈香艷刺激超特偵探鉅片
末路鴛鴦
駭人聽聞的百萬金鈔劫案！

"I Stole A Million"
逼上梁山，好人做盜！流落草莽，強自玉情；竟獨鍾碧翡淚！
天才童星 金蕙潄 傑作 男朋友
熱血男兒

南京
今天榮譽獻映 (日)二時半 五時半 (夜)九時
甜在嘴裏．窩在心裏．騷在骨裏

瓊白朗黛兒 茂文陶格拉斯 華德康諾萊合演
"Good Girls Go To Paris"
加映 五彩短片 咖啡西施
一股騷氣！十足噱功！萬般活兒

大上海
今天特殊獻映 (日)二時半 五時半 (夜)九時
泰羅鮑華 洛麗泰楊 安娜貝拉 三明星 萬餘演員 歷史宮闈悲壯鉅片

"SUEZ"
蘇彝士
奇人奇緣奇蹟：熱血熱淚熱情

國泰
今天獻映 (日)三時 五時半 (夜)九時
華納金像獎至尊文藝艷情鉅片
蘭氏三姊妹
約翰迦飛爾等十巨星聯合主演

"Daughters Courageous"
新四千金
丈人女婿，同走天涯；慈母愛女，各尋鴛夢
歌壇玫瑰

祗有今天開映
金門 電話：七四四五六 溫毛立斯領銜 愚哉男子 "Men Are Such Fools" 保羅茂尼最新傑作 莽漢懺情
麗都 電話：九四一一〇 琪恩亞瑟領銜 浮生若夢 You can't Take it with you 神秘的鬮果
巴黎 電話：八五二〇五 鮑勃彭斯領銜 忠肝義膽 The Arkansas Traveler 社會名片 袍笏登場
光陸 電話：一七一〇〇 瑪莎蘭伊主演 我愛水手 音樂偉構 中華女兒

卡爾登 ●圖提公司● 跑馬廳派克路口 冷氣開放 涼爽舒適 今天日場開映 臘像陳列所之秘密 "Mystery Of The Wax Museum" 下期開映 松鑣恩仇記

黃金 三時 二時 今天開映 馬來海盜 下期開映 恭禧發財

新光大戲院 寧波路 昨天仍然三場客滿 今日三場 二時半 五時半 九時 座價 五角 七角 一元 藝華悲壯俠義鉅片 嚴幼祥 王元龍 燕子盜 空前開打．驚人噱頭 星期五彩卡通大會

金城大戲院 北京路貴州路轉角 電話九〇一一四號 今天三場映 (日)二時半 五時半 (夜)九時 國華影業公司新型巨獻 周璇 舒適 諸大明星擺足精神通力合作 萬分諧趣 千種諷刺 新地獄 吳村編導 今天第十三天映 賣座仍盛

滬光 今天獻映 璐瑪希拉 勞勃脫蒙高茂萊 浪漫香艷熱情滑稽鉅片 恩怨夫妻 Norma Shearer & Robert Montgomery in "RIPTIDE"
辣斐花園大劇場 名媛 買辦 流氓 人妖 洋奴 表演大名劇 日出 曹禺編劇 鄭重導演 今晚最後一場 電影明星 演技精湛 每場都是客滿 辣斐德路拉都路西首 電話七〇〇〇〇
中央大戲院 每日四場 今天起特殊貢獻 胡蝶 八集 火燒紅蓮寺 九集紅蓮寺
恩派亞 女壯士 孤城壯士
明星 齊格飛
杜美 熱血雄心
浙江 虹影花聲
西海 紅粉金戈
滬洲 遍地黃金
平安 雙雌爭雄
九星 新婚之夜
榮金 潛水艇遇險記
共舞臺 三集火燒紅蓮寺
辣斐 祖孫鋤奸記
光華 傾國傾城
山西 紅粉黃沙
亞蒙 神女

## 字義與作文

消人

直到現在，還有一些復古家在替青年發愁，說寫口語體比寫文言更難，因爲口語體中許多字義都是從文言來的，正像法文的從拉丁文轉化而來的一樣，所以要真正理解了文言，寫口語體纔不會亂來。——這種理論的實踐便是國文教員叫學生讀古文，做古文。

其實這種理論還是祇述章太炎先生的。不過太炎先生底主張却更加徹底，他說：現在的口語大部分都是古語，現在的字大部分都是古字，要不通「小學」去寫白話，一定會錯得一塌糊塗。現在的復古家不過變通得稍微折衷了一點而已。

然而無論怎樣說，這種理論總是可笑的。假使說爲了研究語言文字而去「理解」古文，甚至去通「小學」，那是沒有問題的；但復古家却偏要說是爲了應用。這樣一來，却就有了問題了。

每一代底語言是由上代底語言轉化而來，這是事實，沒有人能夠否認。但所以要轉化，却就因爲有這種需要。自然也還有些字義是和上代一樣的，但那些字義所以能遺留下來，却就因爲是現代人還可以懂的緣故。只要懂，自然就能用，要費神去追尋那些根源，却實在未免是多事。因爲一追尋之下，勢必越走越遠。那徹底的結果是：約定成俗的借字都不能用，一動筆就先要想每個字本來的字義是甚麼，勢必弄得戰戰兢兢，現代的文章寫不成了。

寫文章只有一個目的：爲的把自己底思想傳達給現代人看。而看文章也只是看你底思想，再附帶看你把思想到底傳達出來了沒有。作者既不爲字義而作文，讀者也不爲字義而讀文。所以，就是「理解」了所有文言中的字義，和寫現代的文章是不相干的。甚至完全讀「通」了某字是「象形」，某字是「會意」，某字是「諧聲」，和寫現代的文章也是不相干的。要青年先學通了文言，甚至背熟了「說文解字」，再來動手寫現代的文章，這對於古文家，小學家，自然是很好，大家有飯吃了，但對於青年本身却會被騙得沒有出頭的日子。

把中國古文比拉丁文，實際也比得並不對。但就是拉丁文罷，在法國和其他同語系的各國，却也並不是一般人都懂得的，學校裏的拉丁文也只是選修科，而且你倘是問法國人或另外的那一國人，他們總是說拉丁文難，決不說現代他們底國文比拉丁文更難。法文也有古文的，那倒可以比作中國底古文，但那種文字却是早已成了古董，作品也都被譯成現代的法文了。我們用的始終是約定成俗的借字，而且「別字」還要多起來的，——那就是所謂轉化，距離原來的字義將要一天一天地更遠。復古家雖然可以暫可壓制青年，但心機到此還是枉費。

不過我並不是反對有人去理解古文和通「小學」，我只是說那是專家底事，而不是每個青年底事。專家儘可以「理解」得更深，「通」得更深，能夠背寫鐘鼎文和甲骨文，但他絕對沒有權要別個都去學他。而且就是專家罷，倘是要發表他研究的心得，也還非用現代文寫出來不可，太炎先生一生用古字寫文章，但他終於無法叫大家都古，他還是在用借字。只有錢玄同先生曾經用「說文」字抄了太炎底「小學答問」，但讀者怕也只是他本人和太炎。

這說的其實都是常識。不過使我終於這樣不避淺薄地來說一說的，就因爲復古家底理論未免太出了常識了。

## 比利時的「馬奇諾」陣線

華

近年來歐洲各國備戰不遺餘力，且在邊陲修築防綫。比利時雖宣布今後對於歐洲的戰事永守中立，但依然在邊陲築成防綫，這防綫築在德國西格菲利陣綫對面，南接法國的馬奇諾陣綫，北連荷蘭的堡壘。

它的組織可分爲兩段：㊀水道綫（在北面）和㊁堡壘綫（在南面）。

水道綫的功用在於利用地土的特殊情形隨時能用水把該地區淹沒。這綫計自里愛日（Liege）起至荷蘭邊陲爲止，由比二國間的賽士（Meuse）河和幾條運河：敘利亞拿（Juliana）運河，亞爾培（Aebert）運河和一條所謂接合河所合成。其中工程最大的是亞爾培河：在一九三三年的五月比王亞爾培開始開鑿這河的第一段，自里愛日至哈西爾特（Hasselt）。二年後比王萊屋抛特（Leopold）和王后綏司屈特（Astrid）開鑿第二段自盎凡爾斯（Anvers）至歐倫薩爾斯（Herenthals）。第三段是由現任比王所發起，數月前在英法艦隊衛護下鑿成。這河自里愛日至盎凡爾斯計長一百二十公里，備有水閘六個。在必要時可開放水閘重演依塞（Yser）河事蹟。（按在一九一四年時，依塞河的水閘管理員曾開放大量河水以阻止德軍前進。）

堡壘綫差不多與法國馬奇諾陣綫同時興築。但因保守秘密的緣故，至今還有很多人沒有知道這堅固的陣綫。

建築這堡壘綫的計劃是經過好些激烈的論爭才決定的。有人主張依照從前有效地抵抗坦克車的方略，建築一種很深的水泥壕塹網，但其他人員認爲如此的工事在變化多端的現在戰術中是不足防禦的。他們極力擁護法國所採用的計劃：就是建築一種連續的工事，配備着地下避彈室和最新式武器。結果他們運用了上面二種計劃的混合方式，又雜以上次大戰前德國在美的（Metz）建築花菜形陣綫（grands festons）所用的防禦方法。

從龍格回（Longwy）到里愛日，這一帶起伏不平的森林高原本來是一條可靠的天然障礙綫，所以只須建築相當工事以控制道路和多置地雷，在防禦上已足夠了。現在里愛日古舊的城堡已化爲新式，但真正比利時的馬奇諾陣線在城東伸延十五里後就接合在荷蘭邊陲處的賽士河了。至於能被坦克車攻擊的地帶早已備有大批障礙物，放前的是地雷，地雷後面有柵欄，後面佈置長列的廣闊的鐵絲網。此外還有許多坦克車陷穽散播在各處。以上種種都設置在自動器和裝甲砲射程之內。在陸地深處堅有無數的隧道以連絡裝置射擊器的洞穴，空氣管及出口。

地下設備有通風燒熱發光的電氣裝置，還有升降機，軍器室，厨房，救護室等。有幾處隧道甚至距地面達一百公尺深。（節譯自「L'Illustration」）

## 詩兩首

史蒂

### 黑蝙蝠

黃昏裏密織着夜之網，
穿梭在玄奧的太空；
輕輕一留放下，
只漏出隙處星兒閃爍。
××××
秋翅翔無際，
斂翼低徊又沖天直起，
綴上孔雀尾羽的長裙拖過大地；
夜行車，偶有火光耀飛。
××××
披着無邊黑絮的天衣；
秋夜食蚊千的玄鳥呵！
乘今夜，幽黯下的戰慄——
張開你的大嘴。……

### 朝

——鄉間即景——

曉風吹斜一首小詩，
繞嬝在農家烟囪頂上。
黑夜遺下青烟一尾，
矮屋雲樹蒼茫。
××××
抹半天淺絲在東方，
江上激灔晴光；
月芽色的浮雲如破舟流過，
驚起塘峯中白鷗一雙。
××××
光明的第一綫射上，
裝點着樹尖煙煙。
廣場前絲瓜架下，
已有馬蜂工作喧忙。

## 窗邊偶拾

徐野

### 橋頭

現在，我懷念着故鄉的橋頭了。

看過一陣秋雁掠過長空，天野的閒雲織成一片悅目的圖畫，在流水不斷地深作響的小溪裏，傳來了熟識的船夫搖櫓的聲音。

這裏的一座橋，在它的下面又攢出來幾隻趕上早市的舟子。

「哼——喲！」

靜默的溪畔中盪起了攪動的回聲。

帶着幽穆而淸致的橋頭，我喜歡單自地走上那裏去望望遼闊的雲和天。

「早！今天來得這樣早？」

爲着我常去橋頭的，於是每天在溪畔撈着水萍的那個老年的村人慣是這樣笑着問我

「你呢？生意好吧！」

「嗯！這年頭——那有怎樣好過。」

聽到深沉的歎息，水面砰的一聲，恍惚溪裏的魚躍到岸上來。

從此，老人的話便打斷了，記得有一個悠長的日子，

我曾經去過城裏教書，常放假日回來的時候，照例老是走到橋頭去，依然看到坐在溪畔的老人，他默然地注視那跟流水逐漸着的浮萍。

「好久不見了！早呀。」

這成爲他的口語，「早呀！」他總說出嘴巴來，雖然見到他的時間不是早晨而在黃昏。

再去橋頭了，溪畔的老人也不見了，我望着秋天的夜空，遙遠地聽着村鼓，偶爾在蘆叢深處撲到驚心的尖銳的音響。

「是雁啼嗎？」自己似乎在感動着。

月亮團團的，潔白的光芒瀉射着酣睡了的村落，溪畔也沒有半點驟動，僅有鳴蟲的叫着，配起水聲合奏着夜的行進曲。輕風吹過對岸的柳樹，我的頭髮也像柳絮般的飄着，飄着。月的影漸漸地移倒水裏，皎潔的反光剌進我的眼，我的面部。細心瞧去它更像一個銀盤，一串明珠，有時跟天上的沒有兩樣，然而，風拂動了水的沉靜，溪中的月也幻成一綫波紋似的光圈，再變幻着百點，千點，分散在水面上。

「咳——」突來的顫聲，樹葉也打動了。

「又是雁啼嗎？」深深地，我撥起頭髮，想現在，我久不見故鄉的老人，久不見那座橋頭和撈萍的老人，可是秋夜的雁聲也聽不到了。可憐，不管隔別了三年或五載，我的懷念，遙遠地盼望着可愛的橋頭的安然無恙，我料想它如今會健壯的，倔強的存在，站立在那溪畔。

### 詩篇

起我一是夜來的街頭的三弦，引我零聲是寂寞的失眠的，鬱抑的像急雨，像流水，急驟和遲慢的音律合爲一段零亂的雜奏，使我愛聽，但，不久我終於厭惡，它了。

更深音樂地添了夜闌的寂寞，我不能甜快地入睡，側耳踏聽拉琴者的足音，在他地踱躅的步伐裏，天涯的零烟給他的感覺更加深重地，深重地黑暗走進窗檻，我把電燈扭亮了，索性的攤開了一張稿紙，想執筆寫着一篇詩，展開那一色，迷濛的天際籠着迷濛的夜方的，都會在動亂着；暴露一方的有罪惡與無恥，這就是光明的望着淡黃色的燈光……是拉琴者的啟示吧！我要寫街頭的，那麼好了墨水，我美麗的句子需要，而且，他是我，一個人流浪的命運更背影，我去寫吧！記起的，仰首的瞭回拉琴者的哭着甚麼呢？他却抱着三弦涕泣了，也許有了動人的故事。

用鋼尖向水瓶裏再蘸着，我第二次劃我寫的，不，我怎樣去寫呢？

歸來，前樓的一對年青男女剛是聽的氣氛，嚶嚶的笑聲混爲一片難穿秋水，收音機在唱着：望但俗的不見伊人……

悍，心頭的歌曲使我扔下了筆惡的吼喊，結果是失眠，一宵的憎恨將要我予以鄙……，攤着桌上的依舊有一張空白的紙，一頁無字的詩篇。

自由談

德國漢堡大學醫學博士 前寶隆醫院內科駐院醫師 儲麟蓀 醫戒烟師 X光檢驗免費 門診 上午十時至下午一時 下午五時至七時 星期下午停 出診 深夜謝絕 診所 靜安寺路八〇三號同孚路轉角中國銀行二樓 電話 診所三五六七八 住宅三九六六六

榮記 共舞台
電話 八五八八九 八四八〇八
座價 日夜一律 一角 二角 三角 四角 五角 六角
最後二場 千祈勿忘
今夜務請早臨 頭二本 呼延慶出世
重金禮聘全國聞名劇界前輩能派全才文武老生
趙如泉
全力編排 醒世名劇 濟公活佛
（本劇係偉大佈景之一）
預告（第二號） 舞台上小型杭州，西湖古跡
蘇堤白堤 隱古 三潭印月 飛來怪刹 岳王忠墳

黃金大戲院
電話八四一一四
本院出售戲票，歲下孩童不退換；日戲不映電影；招待請閱電影欄廣告
地址 八仙橋
座價 二角七角 四角半 五角半 七角半 九角 一元一角 一元半 上午九時售券

## 本院啓事
徹啓者：南鐵生君素有漢口梅蘭芳之譽，者番避地來申，各界亟盼其登台一露，嗣以北上調師，乘爲組織完美劇團，以副各界殷望，証知爲天津洪水所阻，本院主人聞訊，遂專程拍電相邀來滬公演一星期，登台以還，荷蒙各界仕嫒熱烈贊許，成績殊佳，惟以平津路斷，配角亦未得南來，深以爲憾，茲因生旦合作好戲，前須貢獻，如無相當人材爲輔，萬難收綠葉之助，名票程君謀趙培鑫兩君，有聲票界，茲經各界再三要求，本院殷殷敦促，始允登台粉串數天。程趙二君與本院主人及南君交誼素厚，此番慨允露演，各界耳福，誠匪淺鮮也。此啓

## 程君謀 趙培鑫 啓事
君謀培鑫，幼就音律，腹學失時，雖滿負盛譽，徒資愧陳，近年經商滬上，愈不願以周郎之鮮見知於當時。日前舊友南鐵生兄避地來申，在黃金大戲院公演，牡丹雖好，苦乏綠葉扶持，黃金當局及各界均勸君謀培鑫出而襄助，君謀培鑫與鐵生交誼素厚，礙難堅拒，勉力登場，非敢出而問世，凡我友好，幸垂察焉。此白

訂約日期今滿 明天挽留 最後機會
今天夜戲：粉菊花 大洲城　筱玲紅 投軍別窯　藍月春 兩將軍　（特煩客串）程君謀 南鐵生 （特煩客串）趙培鑫 王榮森 韓金奎 劉斌崑 張少泉 全本四郎探母 坐宮 盜令 出關 見娘 哭堂 別家 回令
明天夜戲：粉菊花 搖錢樹　筱玲紅 查頭關　藍月春 九江口　南鐵生 芙蓉草 劉斌崑 五花洞　（特煩客串）程君謀 韓金奎 李少春 馬盛龍 失街亭 空城計 斬馬謖　（特煩客串）趙培鑫 南鐵生 寶蓮燈

本星期六日戲
七八本 龍鳳帕 大團圓
歷史香艷老骨子戲 前後部香蓮帕
本星期日日戲開演前部（包括香蓮帕 大報國 嘆皇陵 二進宮 四大騎）

跑馬廳派克路口 昌興公司 電話三五五五三
卡爾登戲院
注意 日場電影節目請參閱電影欄廣告。
座價 日戲一時 夜戲七時 一元四角 一元二角 六角五分 四角五分 一日一夜律（上午九時開始售票）
今天夜戲 ●第五十九天開演● 三本 文素臣
羣雄打擂 雙手擺樑 一棹蓮歌 雙鴛戲水
文素臣何以紅？ 不藉佈景炫奇，不以機關號召，全在劇情制勝，善以白描動人。
打擂台 划龍舟 怨分飛 朝金闕 夠殺搏 美而艷 巒苦格 正義感

# 新春秋戲劇學校的現在與將來

李同愈

「藝術有時間性麼？」這一個問題已被許多人熱烈地論爭過。但無論藝術之有無時間性，一種藝術在某一時代中能够存在而被大衆擁護時，至少這種藝術已具有了歷史上的價值，具有了技術上的優點，值得被人欣賞而研究。以戲劇而論，三十年前便有了新劇與京戲的對立，那時新劇不幸是失敗了，而京戲則依然抓住了最多數的觀衆。近十年中話劇又抬頭起來了，戰前的中旅，實驗及業餘話劇社，在上海一地都發揮了極大的光芒，而擁有極多的觀衆。尤其是中旅，從北京到上海，到漢口，到廣東，以及無數大小城市，獲得了最大效果，使一般人對話劇有了新的印象。而話劇在最近若干年中就打定了堅固的基礎。

可是，話劇之抬頭就可以使京戲衰亡麼？無疑地，京戲存在如此長久，已沒有人能否定它的歷史底價值。新的藝術理論以爲藝術之存在於某一時代必需配合某一時代的政治經濟社會諸動向，換一句話說，藝術的直接效果是促進政治社會經濟的。可是產生這種理論的蘇俄本國，不僅是盡了最大力量歡迎過梅蘭芳，而且到革命成功社會制度改變的今日，已經重新印行了莎士比亞和托爾斯泰的全集，他們在接受着遺產呢。

現在要說到本題。新春秋戲劇學校是開始以訓練京戲學生爲目的的，但後來又招考了話劇的學生。到正式上課的今日，便成爲一面教授京戲一面排練話劇的學校。據負責的校長所說，是要鎔新舊藝術於一爐，取其精華，發揚光大。這抱負的偉大原是值得敬佩的。但要由京戲與話劇而合成一種新歌劇，原是非常費力的工作。校長潘王吉女士是京劇票界的名家，所請的教授卻多數是話劇界的前輩先生，這努力在將來應該有良好的結果。自然，無論京戲與話劇，藝術理論的根據則並無二致，尤其是鎔新舊戲劇於一爐的新春秋劇學校，應該特別注重於藝術本質這一點，使學員除了懂得表演和歌唱之外，更明瞭新舊劇的藝術的價值。事實上，成爲一個非常的藝人是必不可忽略藝術理論的重要性的。新春秋學校由潘王吉私人出資創辦，對於學員的優待條件超過以前一切戲劇學校的先例。在戲劇人材零落的今日，這一校生力軍的造就將是戲劇界值得注意的一件大事。

# 來滬後之章遏雲

芸芸

章遏雲已於上星期由津抵滬，昨與記者相見，詢以天津遭水災之消息，據稱大水之來，戲已演畢，伊亦安返家中，未有避在屋頂之事，且中國大戲院二樓並未淺水，決不致避上屋頂，滬上所傳消息，想係誤傳無疑。

章遏雲此次來滬仍居褚家橋金老公館，不日即將在黃金出演，其配角問題，不易解決，因目下黃金無鬚生，缺小生，有許多戲不能唱，小生可由桐珊反串，鬚生問題解決後即可登臺。伊近患目疾，據說去年年底來滬時亦曾患過，經醫治後已見效，數日後即可恢復云。

章遏雲之戲裝

# 新片介紹 新四千金 "Daughters Courgeous"

企華

「新四千金」的故事是非常動人的：一個離家出走，在外流浪了二十年的丈夫，當他重復回到溫暖的家庭來時，他的四個女兒已經長大成人了。但是他的妻子就在這時候將和一個熱戀着她十二年的富商結婚。這悲劇的展開是並不止於單純的戀愛，由於這位流浪人的歸來，將破壞這個家庭的幸福，同時也將損害了四個女兒未來的前途。於是這位離家二十年的丈夫，終於犧牲自己，在他妻子結婚的那天，重行踏上征途，繼續他的流浪生涯。

演這位離家二十年的丈夫的是克勞特倫斯，演妻子的是費本德，總沒有忘記她就是處女的苦悶中的母親，他們在情感與理智衝突下的矛盾心理，都演得非常深刻動人，尤其是克勞特倫斯在回家時的幾個「特寫」，及和妻子話別時的幾個「特寫」，都能運用眼睛和嘴角的表情，狀出他的內心苦痛。

導演者在這兩場戲（回家，離家）中，利用對照的手法，加強悲劇的氣氛。譬如：四個女兒都欣然妥發時，一面談笑甚歡，然而歸家，一面獨坐一隅；一面同到跳舞場去，一面頹然倒在椅上。離家時，同樣一面寫着合家的欣喜之狀，而克勞特倫斯惆然出走，在婚禮中，遙遠的汽笛叫着。同時，導演者更能充份地寫出各個人的心理狀態。不過，整個戲的發展顯得不够十分緊凑，因爲他同時要寫四姊妹的戀愛，並要加強潘茜麗拉蘭和約翰迦飛爾之間的關係的緣故。大體上說來，「新四千金」是一個好戲。四姊妹的戲在這裏紙是陪襯，都沒有特出的成績。約翰迦飛爾戲雖少，倒很穩重。

# 銀壇花絮

家璐

徐欣夫導演之陳查禮回國第二探案「蘭閨飛屍」，現已改名「播音台大血案」。

遊藝界

滬西心肺病院
地址 成都路修德新邨（靜安寺路北首）
電話 三三二四一號
心肺專家 醫學博士 李武城
歷任上海寶隆醫院內科主任，德國柏林大學病院醫師，柏林市立醫院氣喘研究所醫師，奧國維也納大學心臟病院醫師
專治 咳嗽·吐血·氣喘· 心跳·腫脹·血壓高
X光心肺檢查
X光透視及攝影李醫師親自主持
門診 上午十至十二時 下午四至六時
出診 下午一至四時（上午掛號）

# 梨園外紀

徐慕雲

## 王克琴與張勳離合之經過

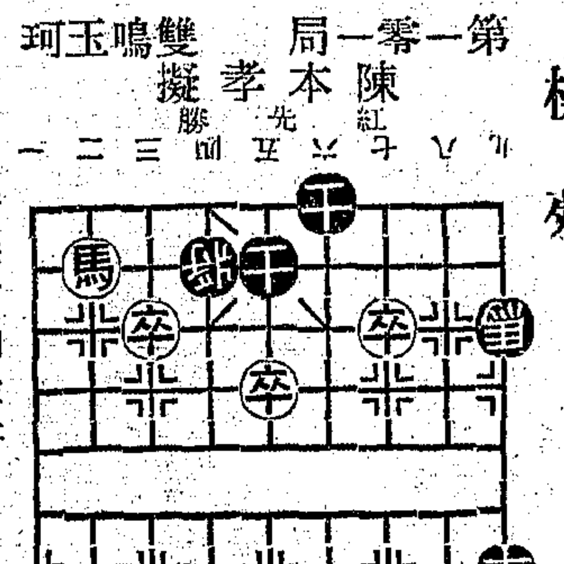
當張勳復辟以前，爲要測驗他統率的兵丁對於復辟贊成與否起見，特於北上平津的當兒，故意放出一種空氣，說大帥晉京業已把辮子剪啦，大總統加封了他的官兒，這次回來就決心不再作復辟之想了。誰知他的官兵一聽得這個消息，全都紛紛議論，有的說就是大帥剪了辮子，咱們也都不願剪的；也有人說倘使大帥回徐，硬要咱們剪的話，那末，咱們就散他娘的，還是幹咱們的去，故而當張勳一下火車的時候，所有站台上同沿路警戒的辮兵，（張勳行用必淨街，斷絕行人。）無不首先注意他的那根小辮子，不過他往常出來總是坐在綠呢大轎裏，頭戴瓜皮帽，身穿長袍馬褂，帽上還釘着一顆珠子，剛下車時固然有些人能瞧見他那根辮子依然拖在腦後，及至一坐上大轎，有瓜皮小帽罩住頭髮，那就看不出是否剪掉辮子與否了。當轎子抬出站台不到幾步，就聽見衆兵丁們紛紛議論，並且一個個探頭探腦全望轎裏瞧，他一想這樣不是安全的辦法，臨機一動順手把腦後的小辮兒由肩上繞到胸前來，因此這些兵丁們老遠的就可瞧見它了。於是沿途皆歡呼之聲，齊說咱們大帥的辮子仍在，等會兒大家弟兄們把造謠言的人抓着斫啦。（一〇〇）

# 棋苑

鮑子波編 陸承錦校

## 第一零一局 雙鳴玉珂

陳本孝先擬　紅先勝



着法下期披露

烏倦知還着法

車一進一　士五退六　砲三進四　士六進五　砲三退八
士五退六　砲二進八　士六進五　砲二退一　士五退六
卒六進一　將五平四　車一平四　將四進一　馬一進三
馬四退五　馬三退五　將四進一　卒六進一　將四平五
卒六平五　將五平四　車四退二　象三退五　卒五進一

△棋訊　本星期日下午三時、編者與名手林榮興君作友誼賽於上海象棋研究會，同時該會會長薛維翰君到會、由全體會員開盛大歡迎會云　會址愛多亞路九十七號樓上

◇張婉故近在新華公司，很有活躍的樣子，不久之後，我們將可看到他許多新作品，在銀幕上出現。

◇「中製」在華南實地攝製抗戰新聞片「保衛四大邑」，最近在港開映，成績美滿，爲使海外僑胞亦能一親祖國抗戰的實情，不久將運往美國公映。

◇中國抗戰影片「四萬萬同胞」，最近在荷蘭公映，賣座成績極好，各報影評一致推薦。

◇上海滑頭影片公司，層見疊出，若輩以名裂金錢爲餌，引誘一般無知青年入彀，上當者頗多。

◇國華公司的「楊乃武與小白菜」，主角本係周曼華，現已改由袁紹梅充任。

◇藝華新人岳麟，最近學習國語，甚爲努力，以期早日在銀幕上一顯身手也。

◇請領稿費　本刊八月份稿費業已結出，請惠稿諸君具條蓋章，於十七日至廿日，每日下午二時至四時向本館會計處領取爲荷。張古愚、新影、步之、柏李、哲、泡沫、伯英、劉慕耘、孫樑、一粟、鳳、阿韻、銀笛、木子、譚慧斌、唯我、覺人、蘇少卿、荻、諸君：請印補章，以便核發。編者

天蟾舞臺

黃包車當心撓照會！
觀衆如潮湧 車夫勿識相
人山人海 四馬路上擁擠不堪！盛極！

今夜 痛快（吃了早夜飯來看個）
無敵大開打（一個龍虎活生 一個掉肉鋒衛）
七劍十三俠 盜毒氣 過山 十足 捨身 演勢
天魔艷舞 玉腿肉臀整個顫動 道學先生請坐十排以後
相戀 患難夫妻 情切切 意綿綿
既恨相見之晚 又恨相會時暫
萬丈樓 機關無窮
四本 乖乖不得了 美人蛇蠍 黑白分明
日戲價目 一角 二角 三角 五角 七角
夜戲價目 一角 二角 三角 四角 六角 八角 客券暫停
電話 九〇五六一

鳴英劇團 中南書場 中曲
愛多亞路 東新橋口
時間 日二點 夜八點 座價 二角四角 日夜一律
衛鳴岐（領導） 石筱英
全體四十餘人登台
十六日戲 全部玉堂春　十六夜戲 全部珍珠淚
十七日戲 全部珍珠淚　十七夜戲 全部珍珠淚
十八日戲 姊姊嫁弟弟（全部）　十八夜戲 唐伯虎點秋香
准十六號日夜開演　電話定座92260 十四號停票 專員送到

海上樂府 劇藝之宮
璇宮劇院
院址：愛多亞路成都路口浦東大廈
劇壇公認 針對現實 親切有味
空前力作 夜上海
演員陣容 徐莘園 維娜 姚萍 唐沉 文棠 王蘇 錢沈 慕丁 陳 小郎 玄 容婉 立李 蘭拉 貞凡 敏飄 梅架 丹毅 凌兒 芝琦
亂世男女的悲歡離合 劫後孤島的聲光彩色
于伶編劇 朱端鈞導演
時間 三時 八時　座價 一元 七角 四角　電話 三九五六六
上海劇藝社演出

大舞台（鑫記）
地址 二馬路英華街
今夜請早（天天客滿）（勿誤廣告）（耳聞是虛）（眼見是實）
平光人替 台劇·換上 型界代眼海
全部西遊記的總關鍵
八本 客滿
活猴王李仲林（節採悟空）（猴戲宗匠）
四場開打 騰空飛下 要雙頭錘 舞細仙繩
骨子好戲值得一看 場場結棍 節節緊張
西遊記
勢必擁擠，火速定座

金記更新舞臺
電話九七一七七 牛莊路七號
特請素負盛名在申歇夏之林劇團
林樹森 王筱芳
今天夜戲 頭本 老牌走麥城
明天夜戲 接演二三四本 老牌走麥城
頭集簡說明
時間 日戲十二點半 夜戲七點
票價

新新公司附設
綠寶劇場 高尚話劇
新都劇場 文濱劇團
座位舒適 商場四樓 新都六樓 電梯上落
標準冷氣全部日夜開放
今天日夜榮譽獻演 張恂子先生編導 艷情哀劇 色情男女
日戲 大悲劇 前部 姊妹痛史
夜戲 香妃恨
明天預告 日 後部姊妹痛史 夜 僧帽計
新都飯店 中西大菜 冷衛生飲 精美點心 定菜電話九〇〇〇八號
美酒佳餚 清歌妙舞 在此宴客 情意倍深 最受歡迎
玻璃電台（XLHA）
菊盧劇團 沈菊隱領導
鄧叔宜先生領導 粵樂演奏
陳歌辛 名音樂家 主持 絃樂隊及新歌舞

仙樂大戲院
靜安寺路斜橋弄 電話三八三九四
今夜七時京戲
賈斌侯 倚韻良 孫鈞銘
鳳凰山 打鼓罵曹 瀟湘夜雨
碧玉香 陳華鍾 瀟湘夜雨

更新 愚園路 中國戲院
今天三場 座價
做出牌子人好說
孟女過剣衣亭 美路
裸女國

大中華 四馬路 大中華飯店 電話90064
今夜好戲 仙社 崑劇
朱金記 雀

皇后劇場
院址 廣東路浙江路口
潮劇權威 老正香順班
今日大戲 文武香球
今夜日戲 良玉 史
沉冤